

598ci HD SI



Спасибо!

Спасибо за то, что выбрали **Humminbird®** - марку номер один в США среди рыбопоисковых эхолотов!

Репутация **Humminbird** строится на разработке и производстве оборудования высшего класса, действительно соответствующего стандартам морского оснащения. Ваш прибор сделан так, что вы не будете иметь с ним проблем даже в самых сложных условиях. Если ваш прибор все же потребует ремонта, мы предлагаем исключительное бесплатное обслуживание в течение первого года после приобретения Вашего эхолота и недорогое сервисное обслуживание после этого срока. Для полной информации обратитесь к разделу «Гарантии» в данном руководстве. Мы просим Вас внимательно прочитать данное руководство, чтобы в полной мере насладиться всеми возможностями Вашего приобретения.

Обращайтесь к нам в Центр Поддержки по бесплатному телефону **1-800-633-1468** или посетите наш сайт **www.humminbird.com**.

Внимание: Этот прибор не предназначен для целей навигации во избежание столкновений судов, посадки на мель, повреждения лодки или собственной безопасности. При движении лодки глубина может измениться очень быстро, и вы не успеете отреагировать. Всегда ведите лодку на минимальной скорости, если предполагается наличие мелей или подводных объектов.

Внимание: электронные карты в Вашем приборе Humminbird® имеют целью дополнять авторизованные государственные карты, а не замещать их. Только официальные правительственные карты и заметки для мореплавателей имеют всю текущую необходимую информацию для безопасности навигации, и никто иной, как капитан, отвечает за их правильное использование.

Внимание: Разборка и ремонт этого электронного прибора и аксессуаров может производиться только в специализированных сервисных центрах подготовленным персоналом. Любая попытка собственноручного ремонта эхолота, аксессуаров или изменение серийного номера приведет к потере гарантии.

Внимание: Данный продукт содержит химические соединения, которые в штате Калифорния имеют статус ракообразующих,

что может вести к дефектам деторождения и другим видам нарушения здоровья

Внимание: Не развивайте скорость более 35 км\ч при закрытом футляром приборе. Расчехлите прибор перед началом навигации.

Внимание: иллюстрации данной инструкции могут не соответствовать натуральному виду Вашей модели Hummingbird®, но их функционирование абсолютно идентично.

Внимание: Некоторые аксессуары, упомянутые в данном руководстве, требуют отдельного приобретения, а некоторые входят в комплект только международных поставок. Мы приложили все усилия для описания всех возможных функций прибора. Пожалуйста, внимательно прочитайте инструкцию с целью полного понимания возможностей Вашей модели.

Внимание: Для приобретения аксессуаров для Вашего эхолота посетите наш вебсайт humminbird.com или контактируйте с нашим сервисом обслуживания клиентов по телефону 1-800-633-1468.

Внимание: процедуры и свойства, описанные в этом руководстве, могут меняться без уведомления клиентов. Инструкция по эксплуатации была написана на английском языке и могла быть переведена на другой язык. Hummingbird® не отвечает за неправильный перевод или неточности в нем.

Положение ROHS: продукт создан и направлен для фиксированной инсталляции или как часть системы передвижного средства. Поэтому он может попадать под внимание Директивы 2002/95/ЕС Европейского парламента и Совета от 27 января 2003 года по ограничению пользования отдельными опасными субстанциями в электрических и электронных приборах.

Внимание заграничным пользователям: Продукты, проданные на территории США, не предназначены для использования на других рынках. Международные приборы Humminbird® содержат опции для соответствующей страны. Языки, карты, часовые пояса, единицы измерения, гарантии должны соответствовать территории использования.

Для получения списка международных дистрибьюторов

обращайтесь к нам в Центр Исследования Покупательского Спроса по телефону (334) 687-6613 или посетите наш сайт www.humminbird.com.

500 Series™, Humminbird®, Fish ID+™, Structure ID®, and WhiteLine™ are trademarked by or registered trademarks of Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

Baekmuk Batang, Baekmuk Dotum, Baekmuk Gulim, and Baekmuk Headline are

registered trademarks owned by Kim Jeong-Hwan.

Navionics® Gold, HotMaps™, and HotMaps™ Premium, Navionics® Classic Charts, and Platinum™ Cartography are trademarked by or registered trademarks of Navionics®.

©2012 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc. All rights reserved.

Таблица содержания

Включение	13
Как работает сонар	14
Сонар бокового обзора SideImaging®	16
Сонар DualBeam PLUS™	17
Двулучевой датчик (приобретается дополнительно только XI 9 20 Ice Transducer).....	18
Как работает GPS	18
Что Вы видите на дисплее сонара	19
Понимание дисплея сонара.....	22
Окно реального времени RTS™	22
SwitchFire™	23
Замороженная рамка и активный курсор.....	23
Моментальное обновление картинки.....	23
Цвета сонара и обзор дна.....	23
Что Вы видите на дисплее Side Imaging™	25
Понимание дисплея SideImaging®	26
Частота и покрытие SideImaging®	28
Для лучших показаний.....	29
Наводная интерпретация.....	30
Что Вы видите на дисплее Down Imaging™	34
Понимание дисплея Down Imaging™	35
Интерпретация дисплея.....	36
Чувствительность Down Imaging™	36
Статичная рамка и активный курсор.....	36
Обзоры	37
Обзор Side Imaging®.....	38
Обзор Down Imaging™	41
Сонарный обзор.....	42
Зуммированный сонарный обзор.....	43
Раздельный сонарный обзор	44
Обзор Большие цифры.....	45
Круговой флешерный обзор.....	45
Обзор фото и видео записи.....	50
Обзор с высоты птичьего полета.....	69

Картовый обзор.....	60
Комбинированный обзор.....	61
Картовый / боковой обзор.....	62
Картовый / нижний обзор.....	63
Нижний / боковой обзор.....	64
Сонарный / боковой обзор.....	65
Нижний \ сонарный комбинированный обзор.....	66
Нижний / боковой / сонарный комбинированный обзор.....	67
Ориентация обзоров.....	67
Введение в навигацию.....	70
Пункты назначения, маршруты и курсы.....	71
Открытие диалогового окна работы с пунктами назначения.....	72
Что Вы видите в диалоговом окне работы с пунктами назначения.....	73
Сохранение, создание и удаление пунктов назначения.....	75
Навигация к пункту назначения или позиции.....	76
Добавление цели пункта назначения или троллинговой сетки.....	77
Маршруты.....	78
Курсы.....	81
Редактирование пунктов назначения, маршрутов, курсов и групп.....	82
Навигация МОВ (человек за бортом).....	84
Что Вы видите на контрольной головной панели 500 series™.....	85
Функционирующие кнопки.....	86
Кнопка Включение / Свет (Power Light).....	86
Кнопка ОБЗОРа (Views).....	87
Кнопка Проверка \ Информация (Check Info).....	87
Кнопка Меню (Menu).....	88
Контрольные кнопки курсора 4-х направлений (4-way cursor control).....	88
Кнопка Отметка (Mark).....	89
Кнопка движения (Goto).....	90
Кнопка зуммирования (Zoom).....	90
Кнопка Выход (Exit).....	91
Гнездо для карты памяти.....	91
Добавление карт на Ваш эхолот.....	92

Импортирование навигационных данных.....	93
Экспортирование навигационных данных.....	93
Обновление программного обеспечения.....	95
Система меню.....	96
Меню стартовых опций.....	97
Нормальный режим.....	97
Режим тренажера.....	98
Системный статус.....	98
Самотестирование.....	99
Тестирование аксессуаров.....	99
Диагностический обзор GPS.....	100
Экспресс меню.....	101
Главное меню.....	102
Быстрые советы по главному меню.....	102
Замечания по всем установкам меню.....	103
Режим пользователя (нормальный и продвинутый).....	104
Экспресс меню сонара (только сонарные обзоры).....	105
Отмена навигации (только в процессе навигации).....	105
Чувствительность.....	105
Верхнее поле (Только Продвинутый режим пользователя: обзоры: сонарный, отдельный сонарный, круговой флешерный, большие цифры, сонарный / боковой комбинированный, нижний / боковой / сонарный комбинированный).....	107
Нижнее поле.....	108
Скорость прокрутки карты.....	108
Донный замок (только обзор зуммированного сонара).....	109
Поле дна (только обзор зуммированного сонара при включенном донном замке).....	109
Экспресс меню бокового обзора Side Imaging™ (только обзоры Side Imaging™).....	110
Отмена навигации (только в процессе навигации).....	110
Сторона Side Imaging™	110
Чувствительность Side Imaging™	110
Увеличение Side Imaging™	111
Поле Side Imaging™	112
Скорость прокрутки карты.....	113

Цвета отображения.....	113
Экспресс меню Down Imaging™	
(только обзоры Down Imaging™).....	113
Отмена навигации (только в процессе навигации).....	114
Чувствительность Down Imaging™.....	114
Увеличение Down Imaging™.....	114
Верхнее поле (продвинутый режим пользователя).....	115
Нижнее поле.....	116
Скорость прокрутки карты.....	116
Цвета отображения.....	116
Экспресс меню Флешера	
(только круговой флешерный обзор).....	117
Отмена навигации (только в процессе навигации).....	117
Чувствительность.....	117
Верхнее поле (продвинутый режим пользователя).....	118
Нижнее поле.....	118
Цветовая палитра (Только Круговой флешерный обзор, режим Ice Fishing).....	119
Экспресс меню фото и видеозаписи экрана (только обзор фото и видеозаписи экрана).....	119
Начало записи (доп. приобретаемая карта памяти SD).....	120
Окончание записи (доп. приобретаемая карта памяти SD).....	120
Удаление фото (доп. приобретаемая карта памяти SD).....	120
Удаление всех фото (доп. приобретаемая карта памяти SD).....	120
Удаление записи (доп. приобретаемая карта памяти SD).....	121
Удаление всех записей (доп. приобретаемая карта памяти SD).....	121
Количество обращений в секунду (дополнительно приобретаемая карта памяти SD).....	121
Скорость воспроизведения (дополнительно приобретаемая карта памяти SD).....	122
Остановка воспроизведения (дополнительно приобретаемая карта памяти SD).....	123
Экспресс меню навигации (только навигационные обзоры).....	123
Отмена навигации (только в процессе навигации).....	124
Отмена навигации MOB – человек за бортом (только при включенном режиме MOB).....	124

Пропуск очередного пункта назначения (только в процессе навигации).....	124
Пункт назначения {Имя} (только при активном курсоре на пункте назначения).....	124
Курсор на пункт назначения (только картовый и картовые комбинированные обзоры).....	125
Расчистка карты.....	125
Сохранение текущего курса.....	126
Очистка текущего курса.....	126
Сохранение текущего маршрута (только в процессе навигации).....	126
Окно сонара (только обзоры комбинированный и картовый/комбинированный).....	126
Переустановка ХТЕ (только в процессе навигации).....	127
Удаление мишени (только при активированной мишени).....	127
Удаление сетки (только при активированной мишени).....	127
Пункт назначения {Имя} (самый последний сохраненный пункт назначения).....	128
Таблица меню тревожных сигналов	129
Тревожный сигнал глубины.....	129
Тревожный сигнал Fish ID.....	129
Тревожный сигнал низкого заряда батареи.....	130
Тревожный сигнал температуры (с дополнительно приобретенным датчиком температуры / скорости).....	130
Тревожный сигнал отклонения от курса.....	131
Тревожный сигнал прибытия.....	131
Тревожный сигнал дрейфа.....	132
Тон тревожного сигнала.....	132
Установка таймера.....	133
Старт таймера.....	133
Остановка таймера (при включенном таймере).....	134
Таблица меню сонара	134
Выбор луча.....	135
Загрязнение поверхности.....	135
SwitchFire™.....	136
Fish ID+™.....	137

Чувствительность Fish Id.....	138
Окно сонара реального времени (RTS™).....	138
Цвета сонара (обзоры сонарный, сонарный зуммированный, круговой флешерный, большие цифры и комбинированные сонарные обзоры).....	139
Обзор дна.....	139
Ширина зуммирования.....	140
Чувствительность 83 kHz (продвинутый режим пользователя)....	140
Линии глубины (продвинутый режим пользователя).....	140
Линии поля бокового обзора (продвинутый режим пользователя, только обзор Side Imaging®).....	141
Шумовой фильтр (продвинутый режим пользователя).....	143
Максимальная глубина (продвинутый режим пользователя).....	143
Тип воды (продвинутый режим пользователя).....	143
Подсоединенный датчик.....	144
Ширина луча Down Imaging™ (продвинутый режим пользователя? Только обзоры Down Imaging™).....	144
Режим Ice Fishing.....	144
Таблица меню навигации	146
Текущий курс.....	147
Пункты назначения, маршруты, курсы (диалоговое окно работы с пунктами назначения).....	147
Установки пунктов назначения.....	148
Сохраненные умолчания курсов.....	149
Ориентация карты.....	149
Круги заброса.....	149
Ориентация на север.....	150
Флажки близости пункта назначения (продвинутый режим пользователя).....	150
Разделение пунктов назначения (продвинутый режим пользователя).....	151
Ротация троллинговой сетки.....	151
Интервал отметок курса.....	152
Минимальное расстояние курса (продвинутый режим пользователя).....	152
Цветовое поле курса.....	152

Данные карты (продвинутый режим пользователя).....	153
Индикатор Север-вверх.....	153
Курсовая проектируемая линия.....	153
Режим продолженной навигации.....	154
Навигация бокового обзора (только обзоры Side Imaging™).....	154
Таблица меню карты	155
Сетка широты / долготы.....	156
Средства обеспечения судовождения на обзоре С высоты птичьего полета	156
Установка позиции тренажера (продвинутый режим пользователя).....	156
Установка подстройки карты (продвинутый режим пользователя).....	157
Очистка подстройки карты (продвинутый режим пользователя).....	157
Затененная глубина.....	157
Уровень детализации карты.....	158
Границы карты.....	159
Акустическое зондирование.....	160
Авто зуммирование (продвинутый режим пользователя).....	160
Авто поле (продвинутый режим пользователя).....	160
Подстройка судна (продвинутый режим пользователя).....	161
Подстройка скорости (при включенной функции подстройки судна).....	161
Контурные линии (только дополнительно приобретенные карты LakeMaster®).....	161
Цвета глубины (только дополнительно приобретенные карты LakeMaster®).....	162
Выделение глубины (только дополнительно приобретенные карты LakeMaster®).....	162
Поле выделения глубины (+\-) (только дополнительно приобретенные карты LakeMaster®).....	162
Подстройка уровня воды (только дополнительно приобретенные карты LakeMaster®).....	162
Выделение мелководья (только дополнительно приобретенные карты LakeMaster®).....	163

Список озер (только дополнительно приобретенные карты Lake-Master®).....	163
Таблица установочного меню	165
Единицы измерения - глубина.....	166
Единицы измерения – температура (только международные модели).....	166
Единицы измерения - дистанция.....	166
Единицы измерения - скорость.....	166
Режим пользователя	166
Язык (только международные модели).....	167
Обнуление журнала.....	167
Восстановление установок по умолчанию	167
Форматирование направлений навигации.....	167
Выбор показателей (только продвинутый режим пользователя, обзоры сонарный и Down Imaging™).....	168
Подстройка глубины (только продвинутый режим пользователя).....	169
Подстройка температуры (только продвинутый режим пользователя, с датчиком температуры \ скорости).....	170
Калибровка скорости (только продвинутый режим пользователя, с датчиком температуры \ скорости).....	170
Местная часовая зона (только продвинутый режим пользователя).....	170
Зимнее / летнее время (только продвинутый режим пользователя).....	170
Формат позиции (только продвинутый режим пользователя).....	171
Формат времени (только продвинутый режим пользователя, только международные модели).....	171
Формат даты (только продвинутый режим пользователя, только международные модели).....	171
Формат цифр (только продвинутый режим пользователя).....	171
Выход NMEA 0183 (только продвинутый режим пользователя)...	172
Сонар.....	172
Демонстрация.....	173
Контроль звука.....	173
Кадры с экрана.....	173

Таблица меню обзоров.....	174
Обслуживание.....	175
Возможные неисправности и их удаление.....	177
Нахождение источника шума.....	178
Спецификации.....	179
Словарь.....	181
Контактируйте с Hummingbird®.....	190

Внимание: Пункты данного содержания содержат описание приборов продаваемых за границами США и Канады нашими авторизованными дилерами. Для получения списка наших дилеров посетите наш сайт в Интернет www.humtmbird.com или воспользуйтесь телефонным номером нашего Центра Изучения покупательского Спроса (334)687-6613 для получения информации о ближайшем распространителе.

Внимание: Некоторые пункты данного содержания (только с датчиком Температура / скорость) требуют приобретения дополнительных аксессуаров. Для просмотра списка аксессуаров посетите наш сайт www.humtmbird.com или позвоните по телефону Центра изучения Покупательского спроса 1-800-633-1468.

Внимание: Содержащееся в данной инструкции описание может потребовать покупки дополнительных аксессуаров. Некоторые функции прибора доступны только на международных моделях. Пожалуйста, читайте инструкцию внимательно в целях полного понимания возможностей Вашей модели.

Внимание: Никакая часть данного руководства не может быть приведена частично или полностью без письменного согласия руководства ЗАО «Нормарк» (info@normark.ru).

Включение головной панели.

Следуйте инструкции для включения Вашей контрольной головной панели.

Начальный экран



1. Нажмите кнопку включения POWER/LIGHT
2. При появлении начального экрана нажмите кнопку MENU для входа в опции стартового меню.
3. Если датчик подсоединен к контрольной панели Нормальный (NORMAL) режим будет выбран автоматически и Ваш эхолот готов к работе на воде. Смотрите раздел инструкции Опции Стартового Меню для детальной информации.
 - Если датчик не подсоединен и Вы ждали слишком долго для выбора опции стартового меню, система включит выделенную опцию.
 - В режиме тренажера Вы можете учиться, как использовать контрольную панель и сохранить установки с целью дальнейшего их использования.
4. **Быстрая настройка:** Если Вы включаете прибор в первый раз (после инсталляции или после восстановления установок по умолчанию), на экране появится диалоговое окно быстрой

настройки. С помощью контрольных кнопок курсора установите язык, тип воды и максимальную глубину. Нажмите кнопку ВЫХОД для закрытия диалогового окна.

Внимание: установки быстрой настройки могут быть изменены в любое время. Смотрите каждую опцию меню в разделе Система меню для детализированной информации.

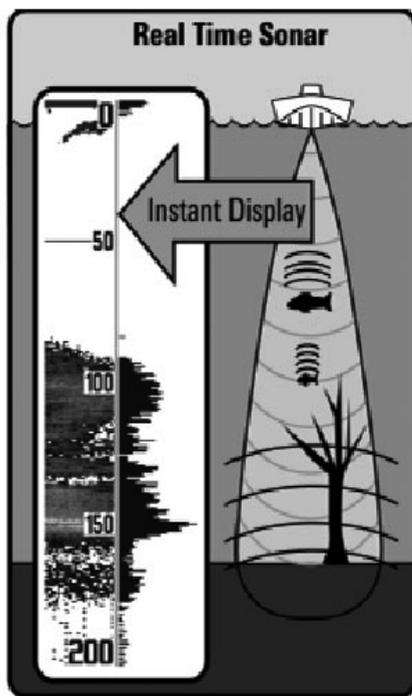
Как работает сонар.

Технология сонара основана на отражении звуковых волн. Рыболовная система 500 Series™ использует сонар (гидролокатор/эхолот), чтобы обнаружить и определить подводные структуры, контур дна и его тип, а также определить глубину прямо под датчиком.

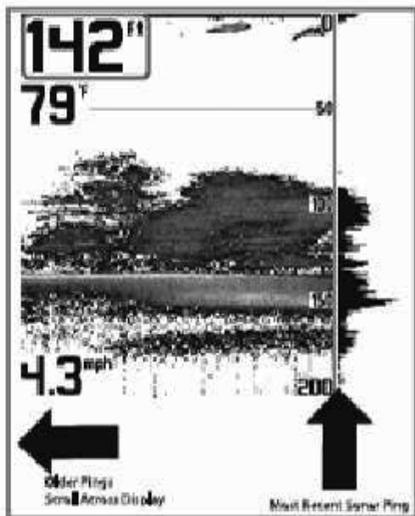
Ваш эхолот 500 Series™ посылает сигнал (звуковую волну) и определяет дистанцию до объекта путем измерения времени между моментом отправки сигнала и моментом, когда звуковая волна возвращается, отражаясь от объекта; этот отраженный сигнал затем анализируется прибором для определения местоположения, размера и типа объекта.

Сонар работает очень быстро. Звуковая волна способна пройти от поверхности до глубины 70 м и вернуться назад менее чем за 1/4 секунды. Поэтому ваша лодка не может «обогнать» сигнал.

СОНАР - это акроним от SOund (звук) и NAvigation Rang-ing (навигация). Сонар создает звуковые импульсы, которые посылаются в толщу воды.

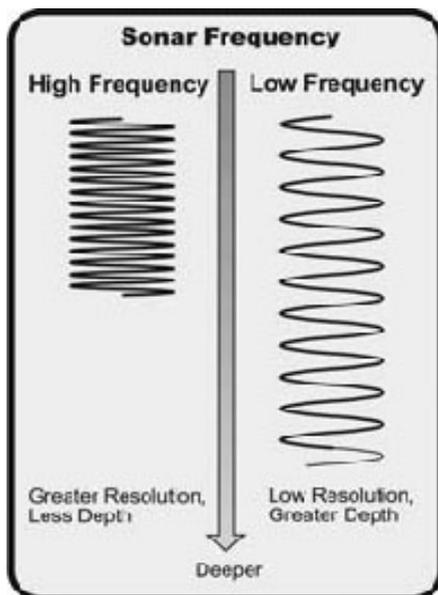


Звук возвращается в виде «эха», отражаясь от объектов в воде, таких как дно, рыба и так далее. Возвращенные звуки отражаются на экране. Каждый раз при получении нового сигнала, предыдущий проходит через дисплей, образуя картинку.



Когда эти картинки соединяются, на экране легко различаются все подводные объекты.

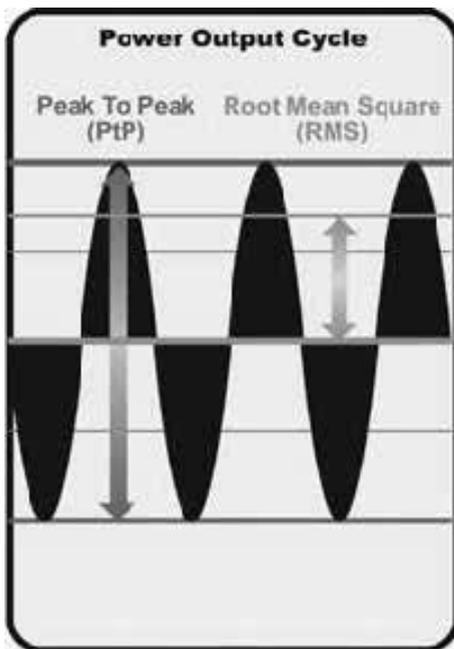
Звуковые импульсы передаются с различной частотой, в зависимости от установки. Очень высокая частота (455 kHz) используется для более четких показаний, но глубина использования ограничена. Высокая частота (200 kHz) широко используется на сонарах и обеспечивает хороший баланс между показателями глубины и качества изображения. Низкая частота (83 kHz) обычно используется на больших глубинах.



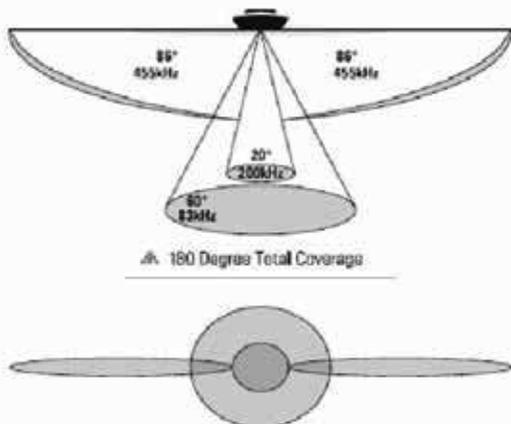
Выходной сигнал – это пучок энергии, генерируемый передатчиком сонара. Он обычно измеряется двумя методами:

- **Root Mean Square (RMS)** измеряет выходной сигнал во время всего цикла передачи.
- **Peak to Peak** – измеряет выходной сигнал на высших точках.

Чем выше выходной сигнал, тем меньшие по размеру цели могут быть обнаружены и тем больше дистанции обнаружения. Кроме того, увеличение выходного сигнала позволяет увеличить скорость движения и снижать влияние поверхностных шумов.



Сонар бокового обзора Side Imaging™.



Ваша система 598ci HD SI использует сонар бокового обзора Side Imaging®, чтобы обеспечить широкое и четкое исследование большой водной территории, включая детализированную топографию дна и мест возможного скопления рыбы. Показания

датчика бокового обзора транспонируются в изображение подобно

процессу аэрофотосъемки.

Сонар может исследовать площадь шириной в 480 футов (240 футов с каждой стороны) при ограничении глубины 150 футов. Для большей информации смотрите разделы *Что на дисплее бокового обзора* и *Понимание дисплея бокового обзора*.

Датчик Side Imaging® показывает и состояние дна под лодкой. Смотрите раздел инструкции *Что Вы видите на дисплее Нижнего обзора Down Imaging™* для большей информации.

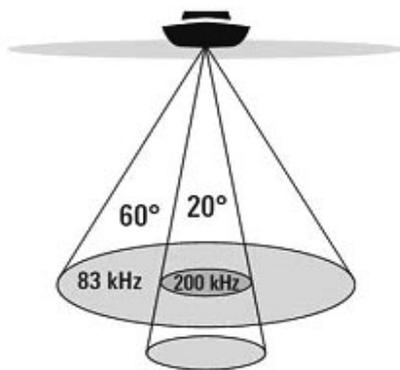
Достижимая глубина зависит от таких факторов, как скорость лодки, активность волн, жесткость дна и метод инсталляции

Двулучевой сонар DualBeam PLUS™.

Ваш прибор 598ci HD SI использует двулучевую сонарную систему с частотой 200/83 kHz и покрывает территорию в 60°. DualBeam PLUS™ имеет узкофокусный 20° центральный луч и расширенный луч 60°, что увеличивает территорию покрытия в соответствии с глубиной. На глубине 20 футов, более широкий луч покрывает площадь шириной 20 футов.

Данные сонара могут смешиваться вместе, просматриваться отдельно или показываться на разных половинах дисплея. DualBeam PLUS™ идеален для широкого спектра условий – от мелкой до очень глубокой воды, как пресной, так и соленой.

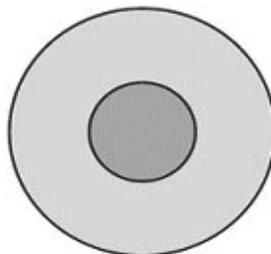
Глубина показаний зависит от таких факторов как скорость лодки, активность волн, жесткость дна, состояние воды и метод инсталляции датчика.



❖ 60° Total Coverage

❖ Bottom Coverage = 1 x Depth

60° Общее покрытие
Покрытие дна=1x
глубина



Двулучевой надледный датчик
(дополнительно приобретаемый датчик XI 9 20).

Ваша система поддерживает дополнительно приобретаемый датчик XI 9 20 который обеспечивает сонару с двойной частотой широкое покрытие. Выбираемая двойная частота дает выбор двух лучей, которые покрывают дно и обеспечивают высокое качество изображения. 20° центральный луч обеспечивает самое лучшее качество, а 60° обеспечивает более широкое покрытие.

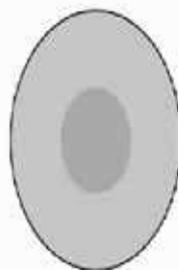
Глубина использования зависит от таких факторов, как твердость дна и состояние воды. При ловле в мелкой или очень глубокой воде двойная частота идеальна для всех условий.

Внимание: Свяжитесь с нашим Центром Изучения Покупательского Спроса для получения информации о том, какой из датчиков совместим с Вашей рыболовной системой Hummingbird®/ Или посетите наш сайт humminhbird.com.



❖ 60 Degree Total Coverage

❖ Bottom Coverage = 1 x Depth



Как работает GPS.

Ваш прибор 500 series™ поддерживает GPS (Global Positioning System) и картографию. Он использует GPS и сонар для определения Вашего местонахождения, показывая его на сетке и обеспечения детализированной информацией о состоянии дна.



Global Positioning System (GPS) – набор спутников, которые постоянно посылают сигналы на землю. GPS приемник на Вашей лодке получает сигналы со спутников, которые он видит. Основываясь на разнице времени между получаемыми сигналами приемник определяет расстояние до каждого из спутников. По этому расстоянию он математически высчитывает свою позицию. Обновление

сигнала происходит 5 раз в секунду и это позволяет точно определить скорость и направление движения лодки.

Система GPS была создана в военных целях, но сейчас используется и в гражданских целях для определения местонахождения (в зависимости от условий) в пределах 4,5 метров. Это означает, что приемник GPS 95% времени получает данные о Вашем нахождении в пределах 4,5 метров от Вашего реального расположения. Приемник использует также информацию со спутников *WAAS (the Wide Area Augmentation System)*, *EGNOS (the European Geostationary Navigation Overlay Service)*, и *MSAS (the MTSAT Satellite Augmentation System)* если они доступны в территории его действия..

Следующая функциональность GPS поддерживается прибором 500 series™ при присоединенном приемнике ПЗЫ:

- Обзор текущей позиции
 - Обзор текущего курса (пройденного пути)
 - Обзор точной скорости и направления от GPS приемника
 - Сохранение курсов, пунктов назначения и маршрутов
 - Путешествие по маршруту от одного пункта назначения к другому.
- Смотрите разделы инструкции: *Обзор карт* и *Гнездо карты*

памяти SD: добавление карт в Ваш эхолот для получения большей информации.

Что Вы видите на дисплее сонара.

Ваша система может показать множество полезной информации о месте под и рядом с вашей лодкой, включая следующие пункты:

Глубина - глубина воды. Тревожный сигнал может быть установлен на мелкую воду.

Температура - температура поверхности воды.

Таймер - пройденное время с температурно-скоростным показателем от GPS.

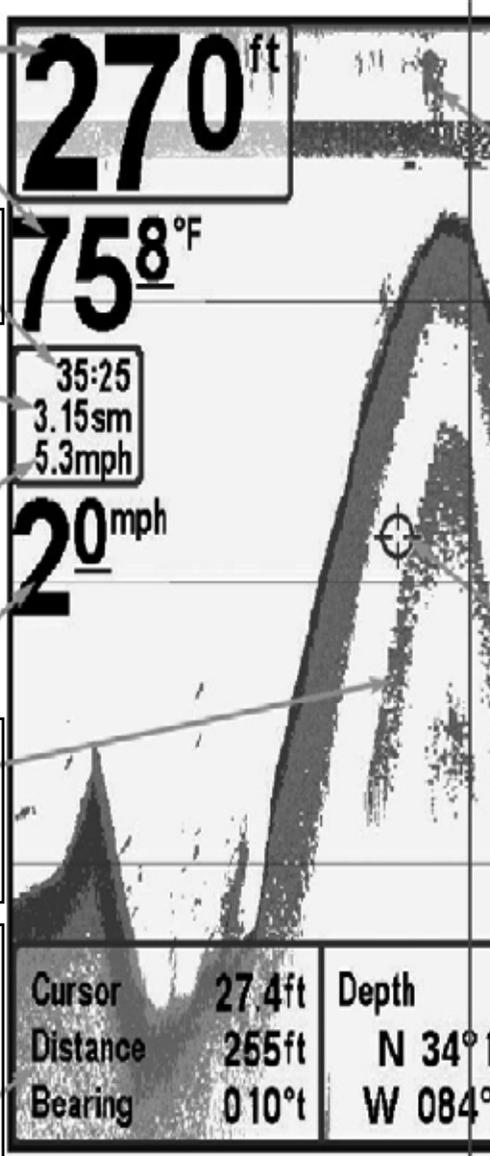
Дистанция - дистанция пройденная с температурно-скоростным показателем от GPS.

Средняя скорость - средняя скорость вместе с температурно-скоростным показателем от GPS.

Скорость - при подключенном приемнике GPS или аксессуаре Температура\скорость эхолот показывает скорость лодки и может хранить журнал пройденных морских или сухопутных миль.

Вторичное показание сонара - когда сигнал сонара отражается от дна и водной поверхности и назад. Используйте это показание для определения твердости дна. Твердое дно покажет четкое вторичное показание.

Диалоговое окно курсора - показывает глубину под курсором на карте. Широта и долгота позиции курсора, дистанция до позиции курсора и направление на позицию показываются при подключенном приемнике GPS. Позиция курсора может быть отмечена как пункт назначения для последующего направления к нему.



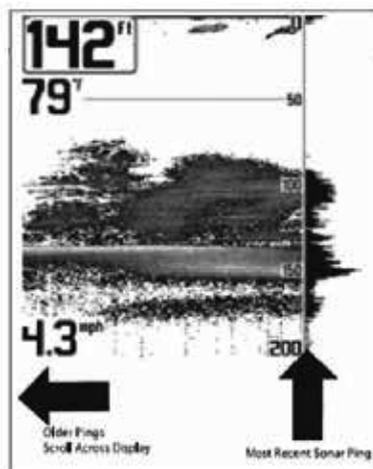
Внимание: при подключении датчика и Темп/скорость и GPS приемника будет отображаться информация от GPS приемника.



Понимание дисплея сонара.

Очень важно понимать смысл показаний сонара. Дисплей не показывает точное изображение в 3-х измерениях того, что под водой. Каждая вертикальная полоса данных, полученная контрольной панелью и отображенная на дисплее, означает что-то, что было отмечено сонаром в определенное время. Так как и лодка и рыба движутся, показатели отражают только их пребывание в определенное время в определенном месте.

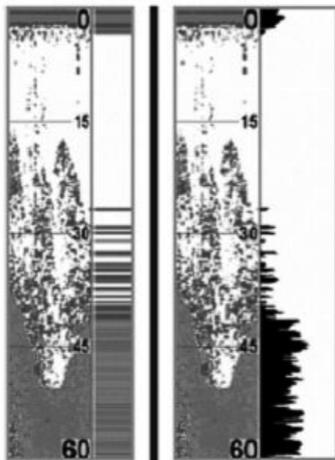
Возвращающиеся лучи показаны на дисплее. При появлении новых данных, старые прокручиваются вниз.



Окно сонара реального времени RTS™.

Окно сонара реального времени появляется на правой стороне дисплея только в сонарном обзоре. Оно обновляется для показаний глубины и показывает только отражение от дна, структур и рыбы в поле зрения луча датчика. Это окно показывает глубину и интенсивность сонарных возвратов (смотрите *Таблицу сонарного меню: окно реального времени*).

Узкое окно реального времени определяет сонарную интенсивность используя цвета. Красный означает сильные лучи, а синий – слабые. Глубина сонарных лучей определяется вертикальным размещением лучей на вертикальной шкале.



Широкое окно реального времени показывает интенсивность лучей через график. Длина нарисованных лучей показывает сильные эти лучи или слабые. Глубина возвратного сигнала сонара показана вертикальным помещением сигнала на шкале глубины дисплея. Широкое окно не использует серой шкалы.

SwitchFire™ контролирует как возвратные лучи сонара отображаются в сонарных обзорах. Установки SwitchFire производятся в Закладках Сонарного Меню.

Чтобы видеть максимальное количество информации внутри сонарного луча, такой как рыбные арки и проводка оснастки, установите максимальный режим.

Чтобы видеть меньше помех и рыбу большего размера, попавшую в зону действия луча – установите чистый режим. Смотрите *Закладки сонарного меню: SwitchFire* для получения большей информации.

Статичная рамка и активный курсор – нажмите любую кнопку со стрелкой на джойстике и рамка замрет, а курсор появится. Используйте джойстик для передвижения курсора. Глубина места курсора будет отражаться в низу экрана в диалоговом окне курсора.

Окно реального времени RTS Window продолжает свое обновление в статичной рамке. Нажав EXIT Вы выйдете из режима статичности и дисплей начнет прокрутку. Статичная рамка доступна в обзорах сонара, отдельного сонара и сонарного зума.

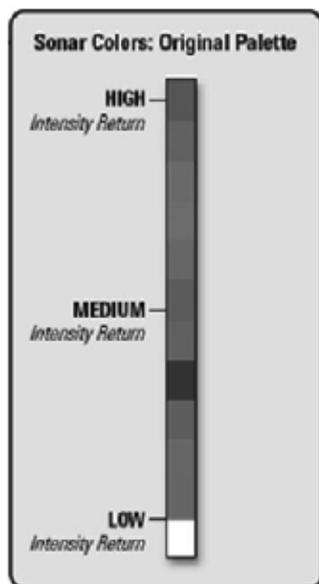
Быстрое обновление картинки – Вы можете поменять установки сонарного меню (такие как чувствительность или верхнее поле), изменения тут же будут показаны на экране.

Цвета сонара и обзор дна.

По мере движения лодки система рисует изменения глубины на дисплее и создает профиль донного контура. Обзор сонара показывает интенсивность возвратных лучей сонара разными цветами.

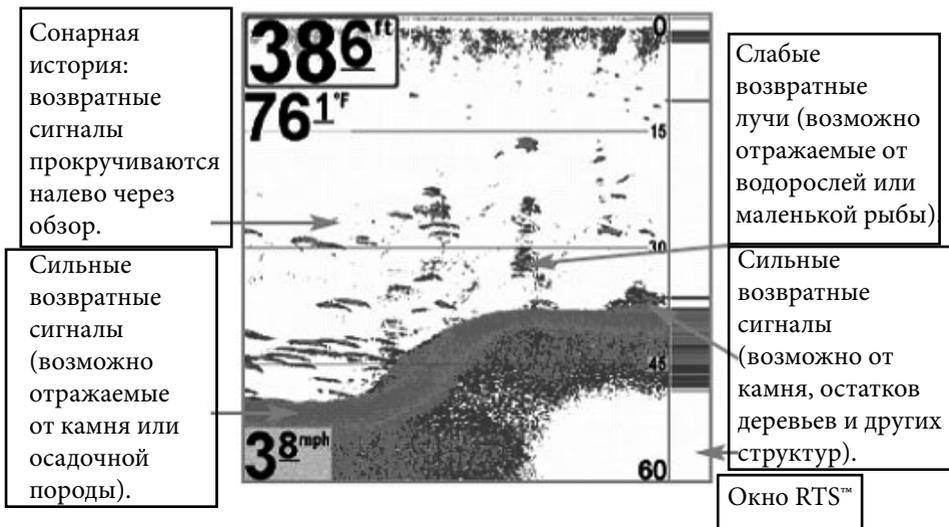
Сильные возвратные лучи обычно исходят от твердого каменистого дна (осадочная порода, камни, поваленные деревья), а слабые сигналы исходят от мягкого дна (песок, ил), водорослей и маленькой рыбы.

Цвета, используемые для отображения высокой, средней и низкой интенсивности определяются палитрой, которую Вы



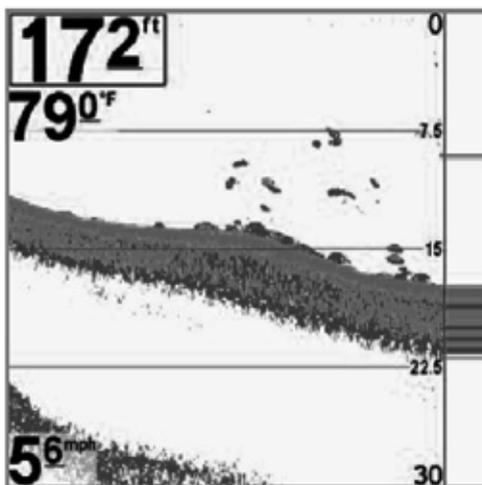
сами можете выбрать в опции меню Цвета Сонара. Смотрите раздел инструкции *Таблица меню сонара* для установки цветов сонара.

Обзор сонара: оригинальная палитра.

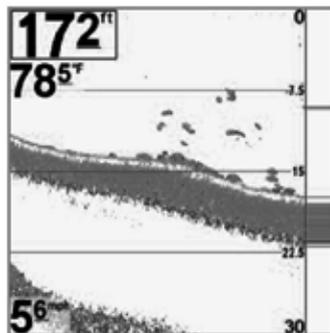


Используйте Обзор дна для выбора метода отображения дна и структур на дисплее. Смотрите раздел инструкции *Закладка Меню Сонара* для установок по Обзору дна.

Structure ID® при установке Оригинальной палитры показывает слабые сигналы синим, а сильные красным цветом. Если палитра меняется, Structure ID® будет отражать сильные лучи в соответствии с палитрой. Смотрите раздел инструкции *Закладка Меню Сонара: Цвета сонара* для большей информации.



Whiteline™ показывает самые сильные сигналы белым цветом с различной внешней линией. Это имеет преимущество четкого различения дна на дисплее.



Что Вы видите на дисплее бокового обзора.

Дисплей бокового обзора имеет ряд легко понимаемых показателей, позволяющих Вам легко ориентироваться в структуре донного покрытия. Например, камень и галька обеспечивают более четкое изображение, чем ил и песок из-за их относительно низкой плотности. Верхние слои отражают лучи сонара лучше нижних и создают определенную картинку на дисплее, которую легко интерпретировать и распознать следующее:

Иконка лодки и Верх дисплея: информация от боковых лучей показывается наверху дисплея. При поступлении новой информации картинка проходит вниз. Для новейшей информации смотрите верхнюю часть экрана. Иконка лодки поворачивается в направлении навигации.

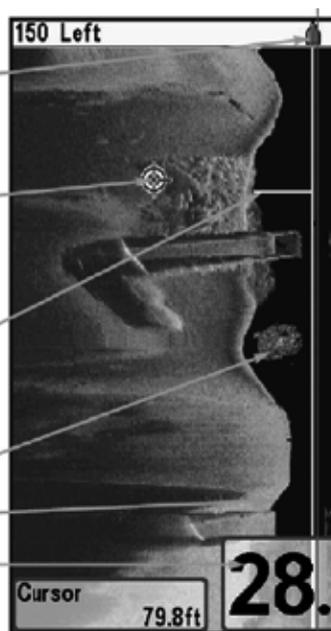
Застывшая картинка и зум: используя джойстик определите курсор на нужном месте и нажмите кнопку зум для просмотра более детальной информации.

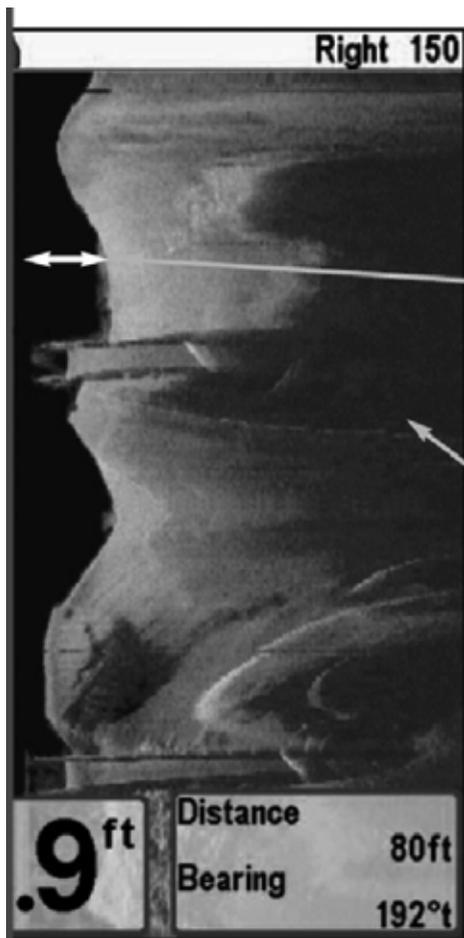
Водяная колонна показывает относительную глубину под Вашей лодкой на данный момент. Вариации ширины колонны показывают вариации дистанции до дна.

Облачная территория: может быть сосредоточением прикормки. А белые полосы могут обозначать рыбу.

Донные возвратные лучи

Глубина: глубина воды. Можно установить тревожный сигнал, чтобы понять, когда лодка заходит на мелководье.





Поле бокового вида: предметы, показанные справа размещаются справа от Вашей лодки, а слева – соответственно слева. На этой картинке сонар захватывает по 50 метров с каждой стороны.

Изменения топографии: светлая часть экрана означает, что луч отражается от твердого дна или подъема. Темные части означают мягкое дно (песок, ил) или понижение.

Тени: получаются от недостатка отражения лучей от определенного места и могут быть более ценны, чем отражение самого предмета. Используйте тени для просмотра картинке в 3-х измерениях, ориентированной в пространстве. Вы сможете заглянуть внутрь объекта и определить глубину его погружения в ил. Все предметы, стоящие на дне отбрасывают сонарную тень. Чем длиннее тень, тем выше предмет. Вы можете используя тень определить как близко рыба плавает ко дну.

Внимание: пункты этого меню, отмеченные «с датчиком Температура\ скорость или приемником GPS» доступны при подсоединении одного из упомянутых аксессуаров. Если они подсоединены оба, отражаться на экране будет информация от GPS приемника.

Понимание дисплея бокового обзора.

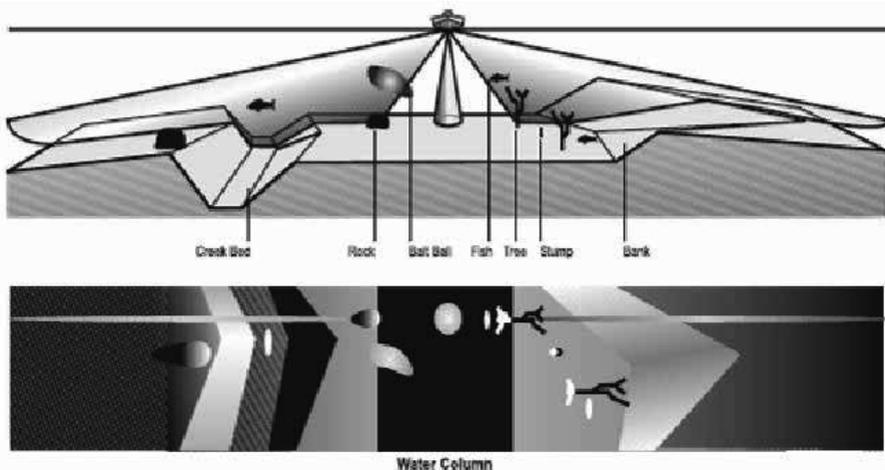
Очень важно понимать как технология бокового обзора формирует изображение на дисплее. Все изображения на дисплее произведены сонарной технологией. Специальный датчик проектирует 3 луча – один луч вертикально вниз, и два луча на стороны.

Нижний луч направлен непосредственно под лодку и формирует коническое покрытие.

Боковые лучи направлены под определенным углом к движению лодки. Боковое покрытие очень тонкое по толщине (спереди назад), но очень широкое на дне.

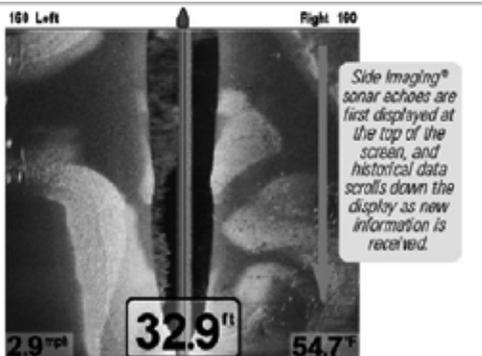
Узкий аспект (спереди назад) луча показывает тонкую полосу, перпендикулярную направлению движения лодки.

Показание Side Imaging®.



Каждый раз при отправке лучей, узкая полоска информации попадает на экран. При складывании этих сигналов вместе получается картинка дна.

Ряды, ближайšie к значку лодки наверху – наиболее новые данные сонара. Информация проходит вниз, новые данные появляются вверху.



Сонарные эхо Side Imaging® сначала появляются наверху экрана а затем, с получением новой информации, данные прокручиваются вниз дисплея.

Главная польза для рыболовов от сонара Side Imaging® в том, что он обеспечивает общее обследование большой площади воды. Это дает лучшее понимание топографии дна и ориентации структур, что в конечном итоге ведет к лучшему улову.

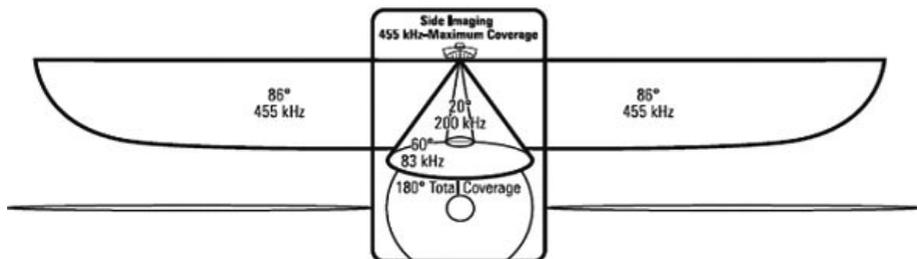
Рыболовы, предпочитающие ловлю в соленой воде, легко находят точные донные структуры, наиболее популярные у рыбы, такие как трещины, рифы, горбы и впадины, а также различают косяки мелкой рыбы на открытой территории. Рыболовы, предпочитающие ловлю в пресной воде, могут видеть структуры, притягательные для рыбы, такие как деревья, пеньки, камни и промоины ручьев.

Частоты и покрытие Side Imaging®.

Сонар Side Imaging® использует два точных луча, которые направлены по разные стороны от лодки. Эти лучи «освещают» донные контуры, структуры и рыбу, а результаты показываются на почти фотографическом изображении на экране.

- Частоты: боковые лучи работают на частоте 455kHz / Ваш датчик Side Imaging® также обеспечивает сонарное покрытие DualBeam PLUS™ на частотах 200/83 kHz.
- Лучи Side Imaging® чрезвычайно тонкие спереди назад, они обеспечивают тонкие срезы дна для отображения на экране в высоком расширении.
- Поле Side Imaging®: 240 футов с каждой стороны, с общим покрытием 480 футов, ограничение глубины – 150 футов, в зависимости от контура дна и от установки выбора частоты на 455 kHz. Общее покрытие под лодкой – 180°.

455 кГц обеспечивает максимальное покрытие 180° общей ширины луча.



Для лучших показателей.

Воспользуйтесь следующими советами и примерами для облегчения интерпретации показаний дисплея Side Imaging®.

Для лучшей работы Side Imaging®:

- скорость лодки : от 2 до 6 миль в час;
- прямая линия навигации;
- минимальное количество времени на повороты и минимальная волновая турбуленция.

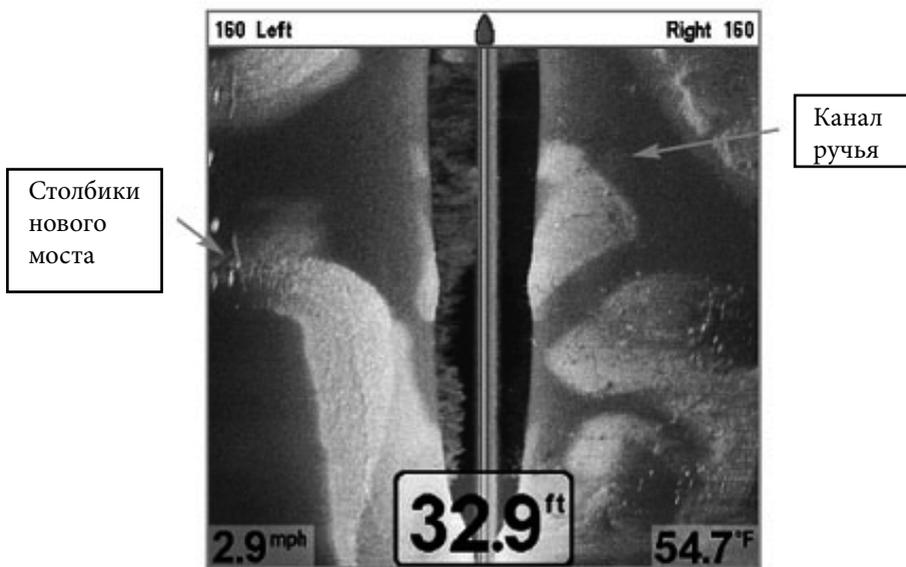
Скорость лодки: лучшие показания дисплея обеспечиваются при скорости лодки в 3-9 км\ч. Если лодка не двигается, на экране проецируется одна и та же информация. Если лодка движется слишком быстро, появляются пробелы между полосами информации. Скорость зависит от заданного поля бокового обзора: меньшая скорость хороша для больших дистанций, в то время как большая – для меньших.

Навигация лодки: важно понимать, что когда лодка поворачивает, с одной стороны полосы луча начинают наезжать друг на друга, в то время как с другой стороны расстояние между ними увеличивается. Это ведет к нарушениям изображения. Поэтому, лучшие показатели получаются при прямолинейном движении лодки и минимальном качании из стороны в сторону. Это обеспечивается как основным так и троллинговым мотором. Минимизируйте количество поворотов и обходите волны, старайтесь держать лодку перпендикулярно волнам.

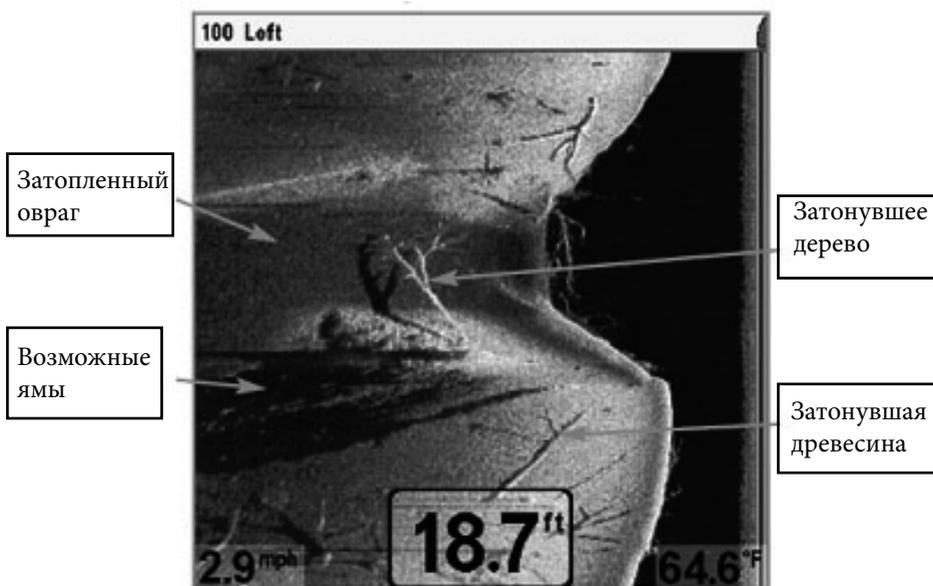
Лучевое покрытие: когда под лодкой имеется территория, которая не покрывается лучами бокового обзора, она покрывается стандартным 200\83 кГц лучом, направленным вертикально вниз. Недостаток такого покрытия, в том, что один и тот же объект может отражаться дважды. Смотрите иллюстрации *Затопленный мост: более близкая перспектива* и *Затопленный мост: альтернативная перспектива* для примера этого эффекта.

Смотрите сайты *hummingbird.com* и *sideimaging.com* для ознакомления с сонаром Side Imaging® и дополнительной информации.

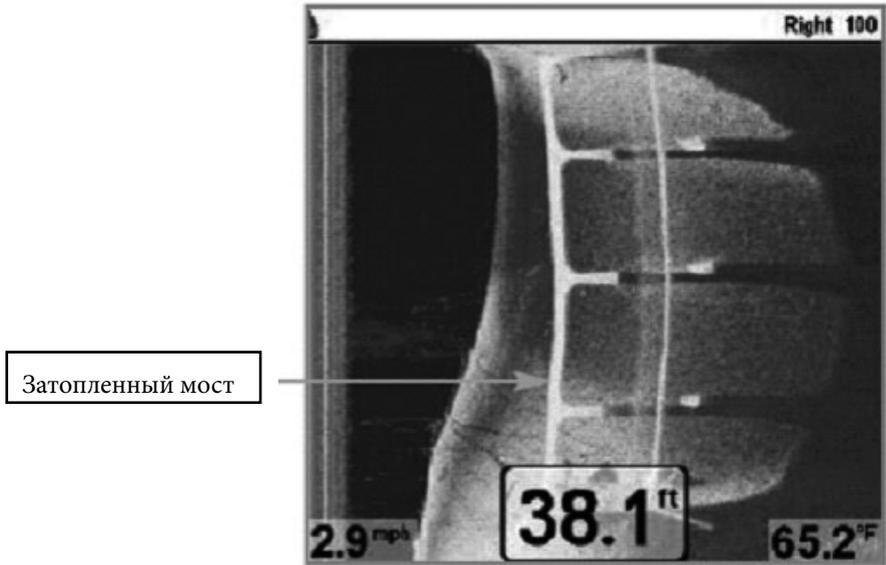
Канал ручья и столбики нового моста.



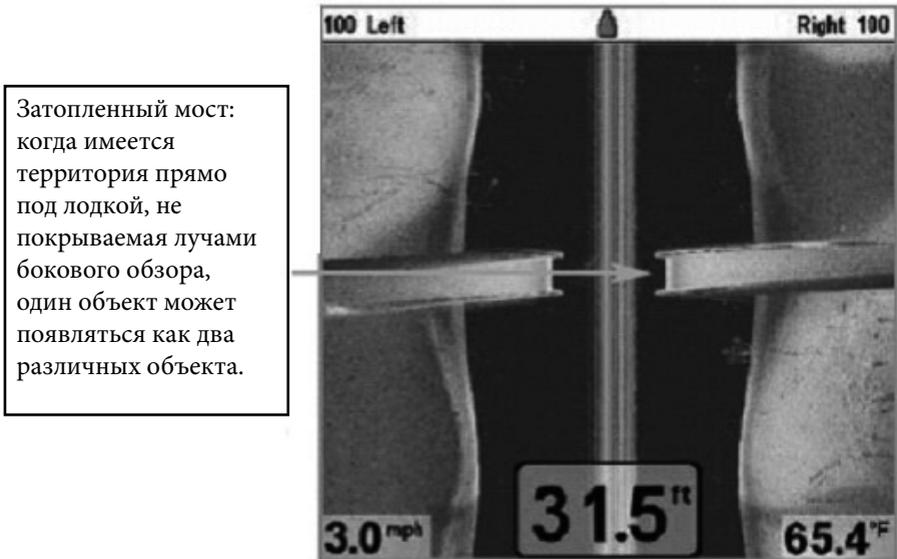
Затопленный овраг с деревьями.



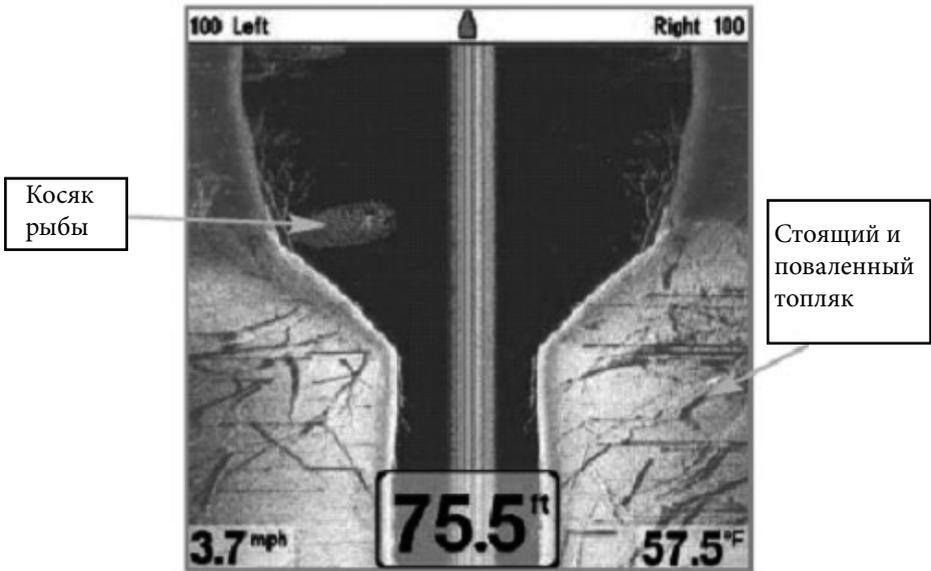
Затопленный мост: ближайшая перспектива.



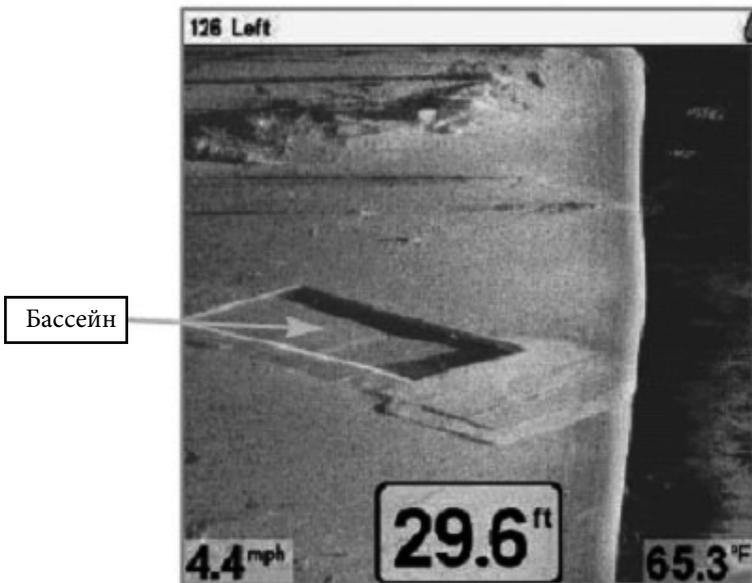
Затопленный мост: альтернативная перспектива.



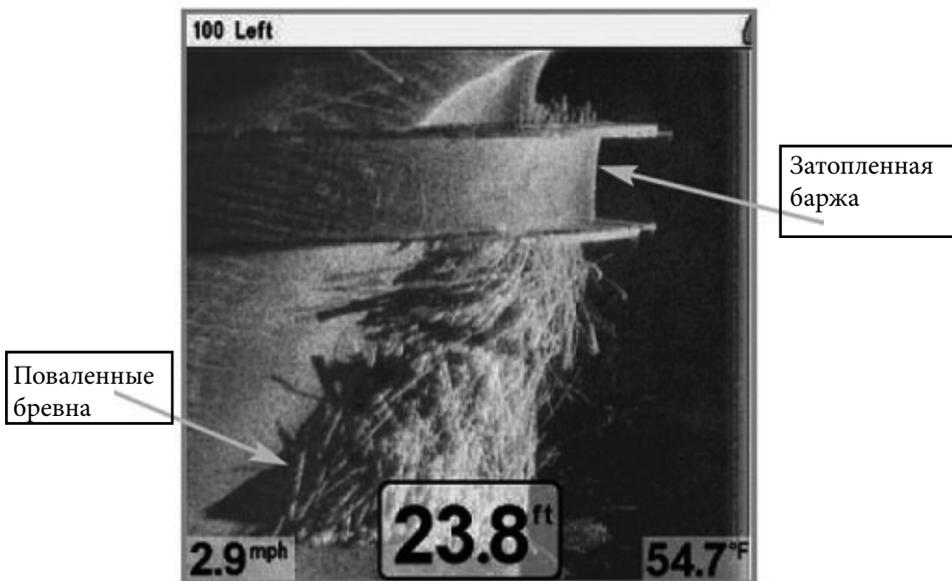
Затопленный мост и топляк плюс косяк рыбы.



Затопленный бассейн.



Затопленная баржа и поваленные бревна.



Что на дисплее нижнего обзора.

Down Imaging™ использует свой уникальный датчик и сонарную технологию для обеспечения качества отражения детальной сонарной информации о территории прямо под вашей лодкой. Тонкие лучи, возвращаясь при отражении от поверхности, создают картинку на дисплее. Down Imaging™ имеет ряд узнаваемых качеств, с помощью которых легко интерпретировать и распознать следующее:

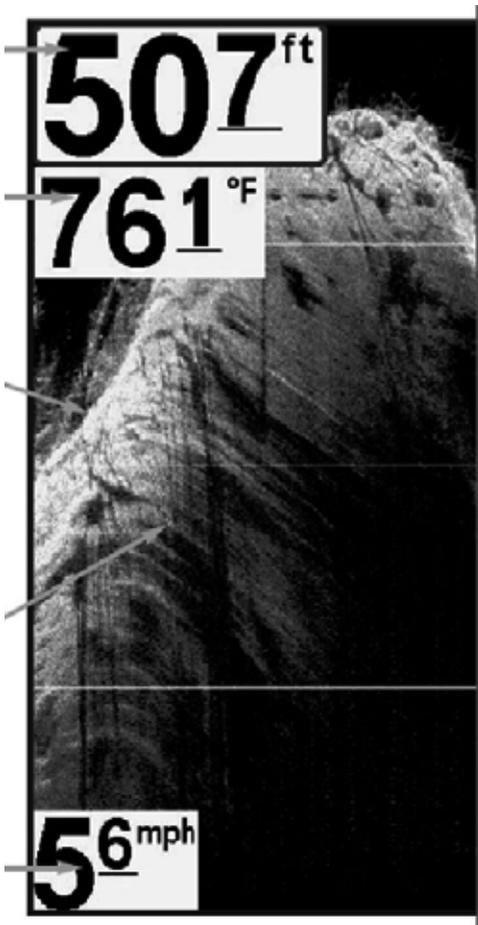
Глубина – (глубина воды) может быть установлена на сигнал тревоги на случае приближения мели.

Температура - температура водной поверхности.

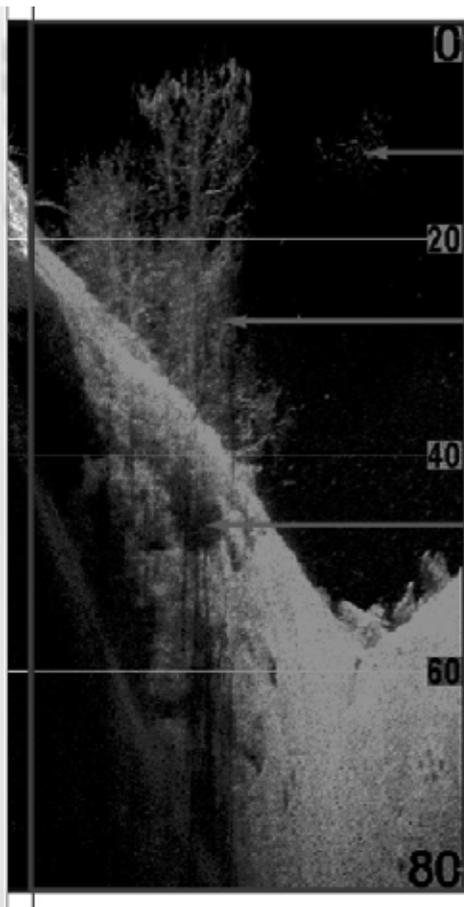
Донное отражение: служит для определения твердости дна. Камень и гравий дают более четкое изображение, по сравнению с илом и песком, потому как твердые субстанции отражают лучи лучше мягких.

Изменения топографии: светлая часть экрана означает, что луч отражается от твердого дна или подъема. Темные части означают мягкое дно (песок, ил) или понижение.

Скорость: при подключенном GPS приемнике или датчике ТЕМП/СКОР система будет показывать скорость движения лодки и составлять журнал путешествия в морских и сухопутных милях.



Внимание: пункты данного обзора возможны при подключении к системе одного из приборов: GPS приемника или датчика ТЕМП/СКОР. В случае подключения обоих приборов будут отражаться данные GPS приемника.



Верхнее поле

Облачная территория: может быть сосредоточением прикормки. А белые полоски могут обозначать рыбу.

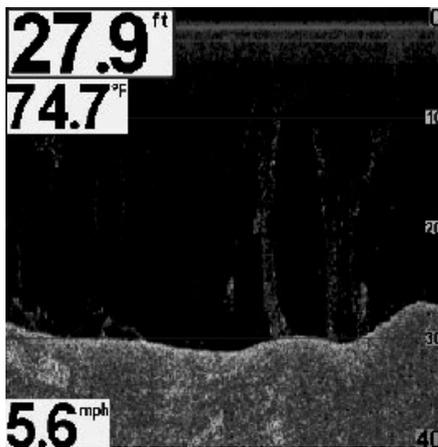
Структура

Тени: получаются от недостатка отражения лучей от определенного места и могут быть более ценны, чем отражение самого предмета. Используйте тени для просмотра картинка в 3-х измерениях, ориентированной в пространстве. Вы сможете заглянуть внутрь объекта и определить глубину его погружения в ил. Все предметы, стоящие на дне отбрасывают сонарную тень. Чем длиннее тень, тем выше предмет. Вы можете используя тень определить как близко рыба плавает ко дну.

Нижнее поле

Понимание дисплея нижнего обзора Down Imaging™.

Изображение, видимое на экране, производится сонарной технологией. Датчик посылает сигналы и собирает возвращенные отраженные сигналы. После обработки получается картинка на экране. Как и на традиционном 2D сонаре прокрутка экрана производится влево.



Интерпретация изображения на дисплее.

Лучи Down Imaging™ переносят на экран контур и структуру дна и рыбу. Лучи широкие по сторонам и очень узкие в толщину.

По темным и светлым частям экрана можно распознать объекты под Вашей лодкой:

- **Темные тени** показывают мягкие отражения (ил, песок) или повышение дна.
- **Светлые тени** показывают понижение или твердые предметы на дне (дерево, камень) или подъем уровня дна. Очень твердое дно может показываться на экране белым.
- **Белые штрихи** или **туманности** показывают рыбу.
- **Тени** не образуются светом или слабым сонарным сигналом. Это могут быть объекты, стоящие на дне. Чем длиннее тень, тем выше объект. Рыба тоже может вызывать тень на экране. По тени Вы можете понять, где рыба или объект находятся по отношению к дну.

Чувствительность Down Imaging™ .

Данная функция позволяет контролировать отражение сигналов сонара на экране. Повышение чувствительности позволяет видеть слабые сигналы, что полезно в чистой воде на большой глубине. Понижение чувствительности убирает с изображения помехи, появляющиеся при ловле в илистой непрозрачной воде. *Смотрите Down Imaging™ экспресс меню для получения большей информации).*

Статичная рамка и активный курсор.

Статичная рамка и активный курсор – нажмите любую кнопку со стрелкой джойстика и рамка замрет, а курсор появится. Используйте

джойстик для передвижения курсора поверх возвратных лучей сонара. Глубина места курсора будет отражаться в таблице курсора в диалоговом окне курсора.

Зуммирование: используйте функцию зуммирования на Вашей головной контрольной панели для увеличенного просмотра места рядом с курсором. Смотрите раздел инструкции *Обзоры: Обзор DownImaging™* для получения большей информации.



Обзоры.

Сонарная и навигационная информация эхолота отражается на Вашем дисплее в различных легко читающихся обзорах. В системе имеется целый ряд обзоров.

Обзор по умолчанию:

когда Вы впервые подключили Вашу контрольную панель 598ci HD SI обзор Side Imaging® будет обзором по умолчанию.

Цикл:

при повторном нажатии кнопки ОБЗОРЫ (VIEW) дисплей проводит Вас по всем обзорам. Нажатием кнопки EXIT цикл обзоров идет в обратную сторону.

Подстройка:

Вы можете показать и убрать любой обзор, в зависимости от ваших рыболовных предпочтений. Для большей информации смотрите последующие страницы.

Для настройки ротации обзоров.

Вы можете выбрать какие обзоры видеть, а какие скрыть в ротации обзоров.

1. Нажмите кнопку МЕНЮ дважды для входа в таблицу закладок главного меню, затем нажимайте ПРАВО на джойстике и найдите закладку Обзоров.

2. Нажмите ВВЕРХ или ВНИЗ для выделения нужного обзора.

3. Нажмите ЛЕВО или ПРАВО для смены статуса обзора с ВИДИМОГО на СКРЫТЫЙ и наоборот.

Для изменения цифровых показателей.

Каждый обзор показывает информацию (такую как скорость или время), которая различна в каждом обзоре, зависит от подсоединенных аксессуаров и от того, движется ли Ваша лодка. Цифровые показатели на Сонарном обзоре могут быть подстроены. Смотрите *Таблицу установочного меню: Выбор показателей (Setup Menu Tab: Select Readouts)* для большей информации.

1. Нажмите кнопку МЕНЮ дважды для входа в таблицу главного меню, затем нажмите ПРАВО на курсоре до появления таблицы установочного меню.

2. Нажмите кнопку ВНИЗ для выделения подменю выбора показателей, затем нажмите ПРАВО на джойстике для входа в подменю.

Внимание: Если Выбор Показателей не появляется в таблице установки, смените режим с пользователя на продвинутый.

3. Нажмите кнопки джойстика ВВЕРХ или ВНИЗ для выбора позиции показателей, затем нажмите ПРАВО или ЛЕВО для выбора нужной позиции. Для того чтобы убрать информацию из окна – выберите OFF. (Курс, навигация, выключено, позиция, скорость, температура, TTG? Время, время+дата, таймер, журнал, напряжение).

Обзор бокового вида.

Обзор бокового вида Side Imaging® показывает затемненные вид справа и слева от лодки, проходящей надо дном. Смотрите разделы инструкции *Что Вы видите на дисплее бокового обзора и Понимание дисплея бокового обзора* для большей информации по интерпретации обзора SideImaging®.

- Side Imaging® экспресс меню: В этом обзоре, нажмите кнопку МЕНЮ один раз для входа в экспресс меню бокового обзора. Вы можете выбрать сторону для просмотра, чувствительность сонара, чтобы видеть больше или меньше деталей, поле бокового луча,

скорость прокрутки и цветовую гамму дисплея. Смотрите разделы инструкции *Экспресс меню бокового обзора* и *Понимание дисплея бокового обзора*.

- Дисплей: Добавьте линии бокового обзора на дисплей или включите режим Контура для изменения отображения водных колонн. Смотрите разделы инструкции *Закладка сонарного меню: линии поля бокового обзора* и *Экспресс меню бокового обзора: усиление бокового обзора* для получения большей информации.

- Статичная рамка – нажмите любую кнопку джойстика и обзор замрет, а курсор появится на экране. Используя джойстик переместите курсор на сонарные отражения и увидите следующее:

- Глубина сонарного отражения будет отражена в информационном окне курсора в нижней части экрана.

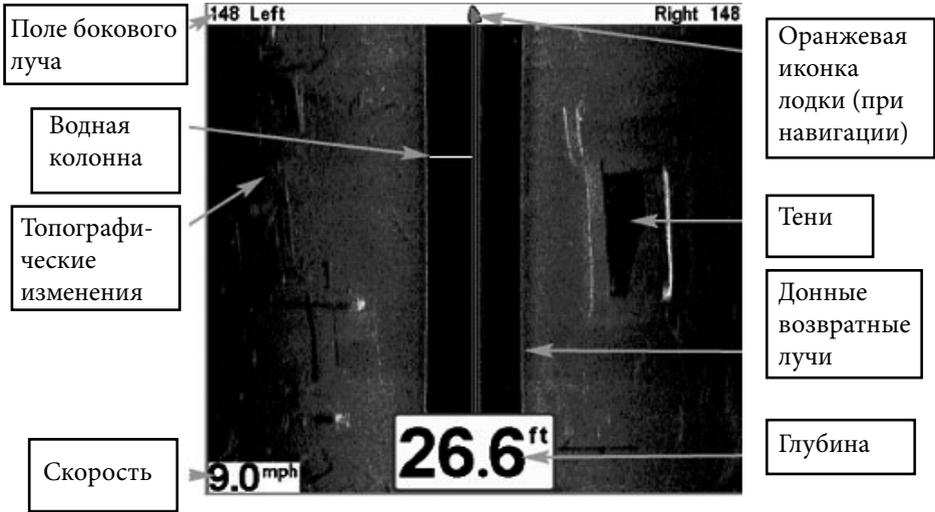
- Зуммирование +: нажмите кнопку ЗУМ+, рамка зума появится и увеличит выбранную Вами территорию, показав больше деталей индивидуального отражения сонара. Шкала зума будет изменяться при каждом нажатии + или -. Нажмите ВЫХОД для удаления рамки зума и возвращения в обзор Side Imaging®.

- Навигация: Вы можете помечать пункты назначения (нажав кнопку Отметка - MARK), начинать навигацию с определенного пункта назначения или с места позиции курсора. Смотрите разделы инструкции *Введение в навигацию: навигация к пункту назначения или позиции* для получения большей информации.

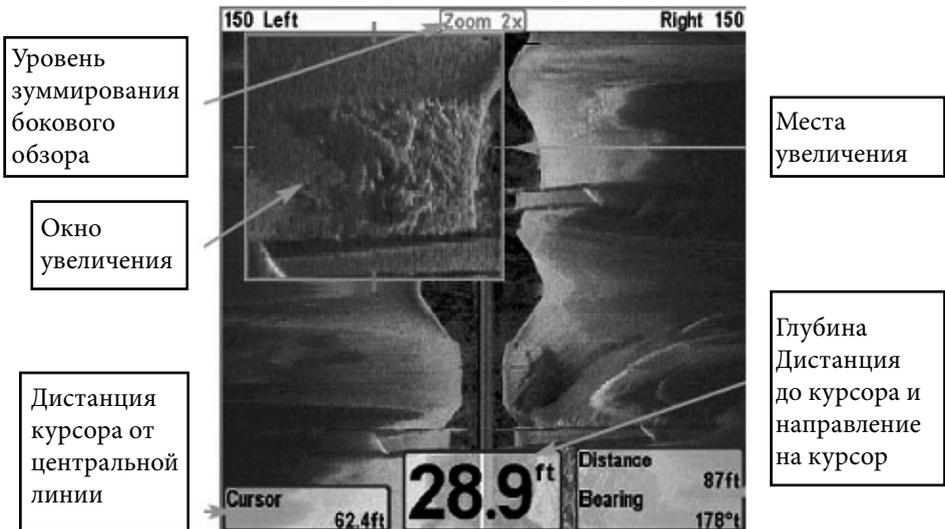
- Навигационные показатели будут отражаться в нижней части экрана после того, как навигация начнется.

- Иконка лодки: когда Вы начнете навигацию, иконка лодки появится в верхней части экрана и будет показывать необходимое направление движения для достижения пункта назначения. Цвет иконки сменится на оранжевый. Смотрите разделы инструкции *Закладка меню навигации: навигация Side Imaging® или Введение в навигацию* для получения большей информации.

Обзор Side Imaging.



Боковой обзор с активным зуммированием бокового обзора.



Нижний обзор Down Imaging™.

Нижний обзор Down Imaging™ отражает информацию нижнего луча из лучей Side Imaging. В результате получается картинка в формате 2D, которая показывается на правой стороне дисплея. При получении новой информации, старая прокручивается налево.

- **Покрытие:** покрытие луча Down Imaging очень тонкое по ходу движения, а левая и правая сторона могут подстраиваться.

Смотрите: Закладки меню сонара: Down Imaging экспресс Меню.

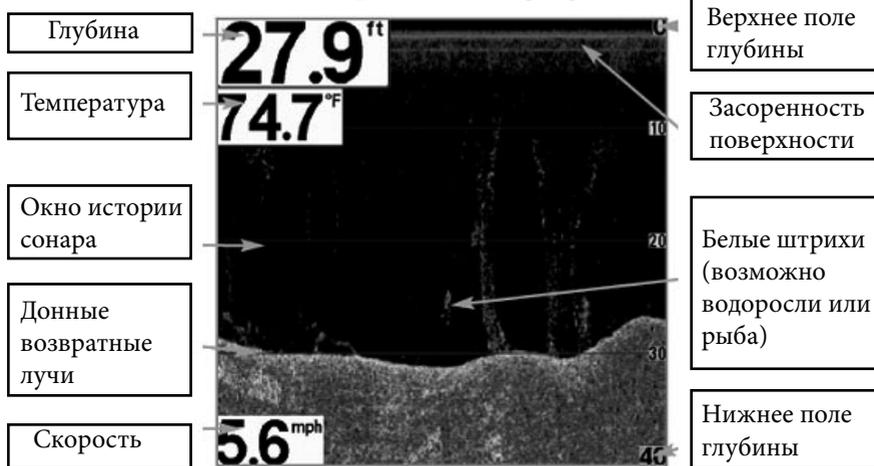
- **Экспресс меню Down Imaging™:** нажмите кнопку MENU для входа в экспресс-меню Down Imaging™. Вы можете настроить чувствительность сонара, скорость прокрутки изображения, цветовую гамму экрана. *Смотрите Экспресс X-Press меню Down Imaging™.*

- **«Замороженное окно»** - нажатие любого направления 4-мерного джойстика «заморозит» экран сонара и покажет курсор. С помощью джойстика переместите курсор и просмотрите следующее:

- Выбранная глубина сонарных лучей будет показана в информационном окне курсора.

- Зум: нажмите кнопку ZOOM + и в окне зума появится выбранная Вами территория в увеличенном изображении. Это позволит лучше рассмотреть конкретное место. Шкала зума меняется соответственно при нажатии + или -. Нажмите ВЫХОД -EXIT для выхода из режима и возвращения в обзор Down Imaging™.

Обзор Down Imaging™.



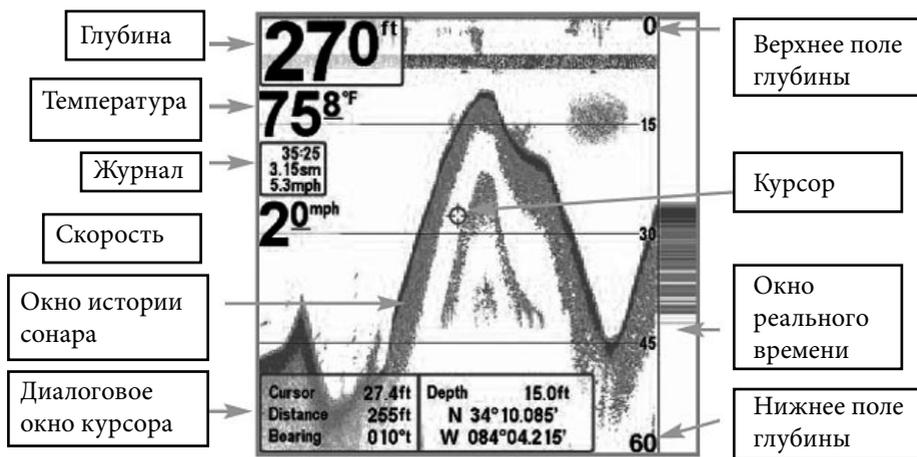
Внимание: Для получения большей информации смотрите разделы инструкции Что Вы видите на дисплее Down Imaging™ и Экспресс меню Down Imaging™.

Сонарный обзор.

Сонарный обзор представляет собой запись сигналов сонара. Самые последние сигналы показаны в правой части экрана, с получением новой информации, предыдущая перемещается в левую сторону.

- **Показатели верхнего и нижнего полей** глубины означают расстояние от поверхности воды до дна.
- **Глубина** автоматически подстраивается так, чтобы дно было видно на экране. НО Вы можете подстроить показания и в ручную (смотрите *Закладки Сонарного X-PRESS меню*).
- **Цифровые показатели** на экране изменятся в зависимости от настроек и подключенных аксессуаров. Также в Сонарном обзоре 2D полный размер экрана будет отображать показания сонара. Просто отключите выбираемый показатель который расположен ниже Водной колонны (смотрите *Закладки установочного меню: Выбор показателей Закладки установочного меню: Select Readouts*).
- **«Замороженное окно»** - нажатие любого направления 4-мерного джойстика «заморозит» экран сонара и покажет курсор. Глубина отраженных лучей будет показана в диалоговом окне курсора.

Обзор сонара.

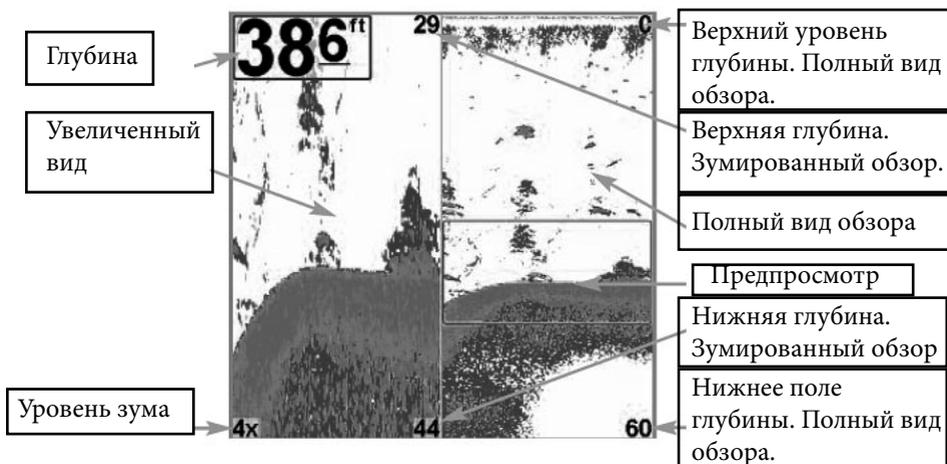


Масштабированный обзор сонара.

Масштабированный обзор обеспечивает увеличенный обзор дна и структур. Он увеличивает разрешение экрана для отдельного получения близких друг к другу сигналов, таких как рыбы около дна или внутри донной структуры.

- Уровень зума, или увеличения, показан в нижнем левом углу дисплея. Нажмите кнопки зума + или - для увеличения или уменьшения уровня зума.
- Увеличенный обзор показывается в левой части экрана. При изменении глубины окно зумирования автоматически обновляется.
- Вид полного обзора демонстрируется в правой части экрана. Поле полного обзора включает и окно предпросмотра зума которое показывает какая часть полного обзора увеличена слева.
- Нижний и верхний показатели глубины показывают верхнюю и нижнюю глубину в поле зрения экрана.
- «Замороженное окно» - нажатие любого направления 4-мерного джойстика «заморозит» экран сонара и покажет курсор. Глубина отраженных лучей будет показана в диалоговом окне курсора.

Масштабированный обзор сонара.



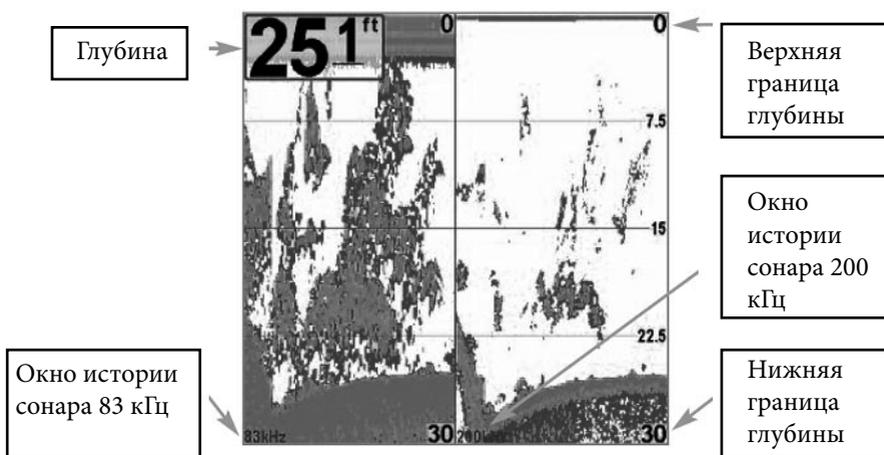
Глубина показана в верхнем левом углу. Цифровые показатели в масштабированном обзоре сонара не могут быть изменены. Температура и вольтаж также не отображаются.

Раздельный обзор сонара.

Раздельный обзор сонара показывает сонарные возвратные сигналы от каждого нижнего разночастотного луча на отдельных сторонах экрана. Вы можете использовать этот обзор для сравнения показаний обоих лучей.

- Сонарные возвратные сигналы от широкого луча 83 kHz на левой стороне экрана, а сигналы от узкого луча 200 kHz на правой стороне экрана.
- Depth (глубина) – показывается в верхнем левом углу.
- Цифровые показатели (Digital Readouts) в раздельном обзоре не могут быть настроены. Поэтому такие показатели, как температура и вольтаж также не отображаются в данном обзоре.
- «Замороженное окно» - нажатие любого направления 4-мерного джойстика «заморозит» экран сонара и покажет курсор. Глубина отраженных лучей будет показана в диалоговом окне курсора.

Раздельный обзор сонара 200 \ 83 кГц.



Обзор «Большие цифры».

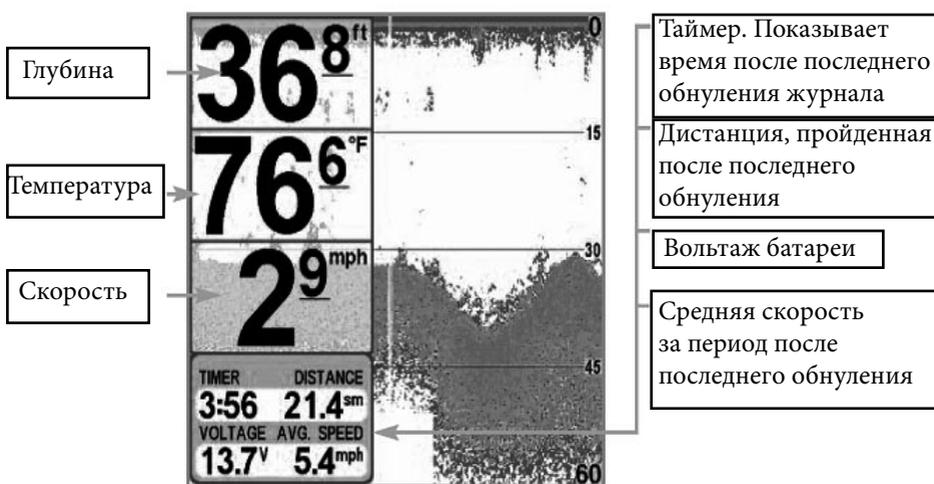
Этот обзор отображает показатели большими, легко читаемыми цифрами.

Цифровые показатели: Глубина показывается постоянно. Показатели температуры, скорости, журнала показываются автоматически, если соответствующий аксессуар подсоединен к системе.

Внимание: показатели в этом обзоре не могут быть настроены.

Журнал показывает пройденную дистанцию, среднюю скорость, время после последнего обнуления журнала.

Обзор «большие цифры».



Круговой флешерный обзор.

Круговой флешерный обзор позволяет просмотр данных сонара в традиционном флешерном формате. Этот обзор контролируется режимом меню Ice Fishing в таблице меню сонара.

Когда режим Ice Fishing выключен обзор отражает данные сонара реального времени (RTS™) в традиционном флешерном формате.

Когда режим Ice Fishing включен обзор отражает сонарную информацию в традиционном флешерном формате с дополнительными возможностями зумирования и указания глубины на месте наведения курсора.

Для установки режима:

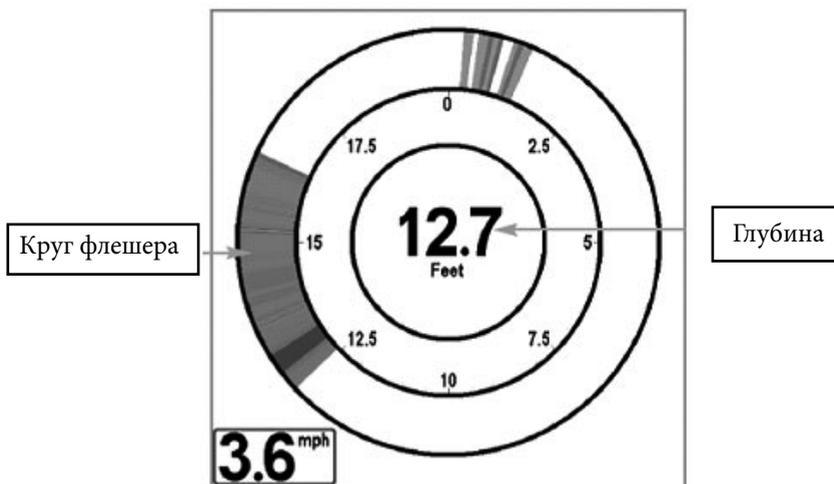
1. Дважды нажмите кнопку МЕНЮ.
2. Нажимайте кнопку ПРАВО до выбора Закладки меню сонара.
3. Нажмите кнопку ВНИЗ для выбора режима Ice Fishing. Нажмите кнопку ПРАВО или ЛЕВО для выбора позиции ВКЛЮЧЕНО-ON или ВЫКЛЮЧЕНО-OFF (по умолчанию - OFF). *Смотрите Закладки Меню Сонара для детальной информации.*

Режим Ice Fishing: выключен.

Когда режим Ice Fishing выключен обзор отражает данные сонара реального времени (RTS™) в традиционном флэшере формате.

- Экспресс меню флэшера: нажмите кнопку меню во флэшере в круговом обзоре. В экспресс меню установите чувствительность, верхнюю и нижнюю границы.
- Глубина и температура отображаются постоянно.
- Цифровые показатели не могут быть переустановлены.

Круговой флэшерный обзор. Режим Ice Fishing: выключен.

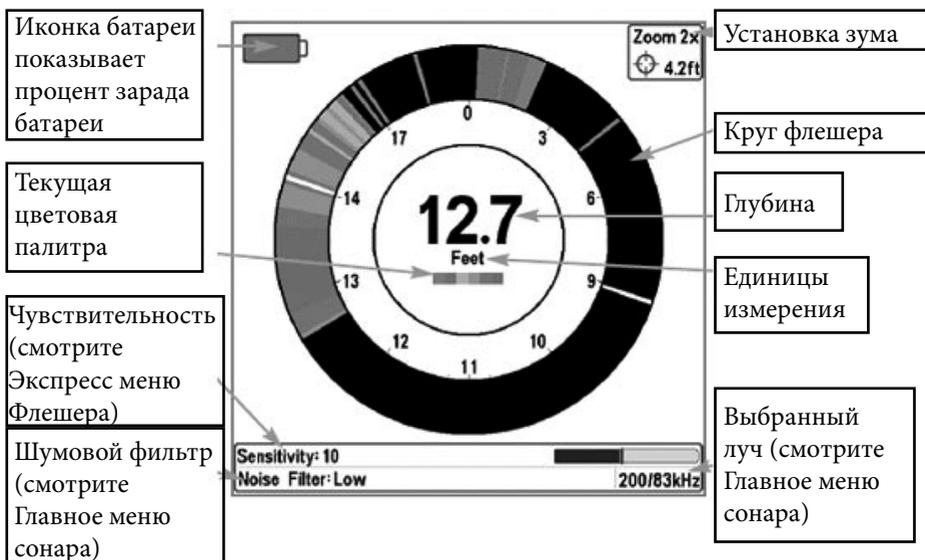


Режим Ice Fishing: включен.

Когда режим Ice Fishing включен обзор отражает сонарную информацию в традиционном флэшерном формате с дополнительными возможностями зумирования и указания глубины на месте наведения курсора.

- **Чувствительность:** когда Вы включаете режим Ice Fishing установки чувствительности автоматически подстраиваются под ловлю со льда. Эти установки будут и в других обзорах, до тех пор, пока включен режим Ice Fishing. *Смотрите раздел установка кругового флэшерного обзора в этой секции.*
- **Экспресс меню флэшера:** нажмите кнопку меню в круговом флэшерном обзоре. В экспресс меню устанавливаются чувствительность, верхняя и нижняя граница, цветовая гамма.
- **Цветовые гаммы:** цветовая панель в центре экрана показывает текущую цветовую гамму и сила сигнала на цветовой панели увеличивается слева направо. Для изменения цветовой гаммы *смотрите Экспресс меню флэшера: цветовая гамма.*
- Цифровые показатели не могут быть переустановлены.

Круговой флэшерный обзор. Режим Ice Fishing: включен.

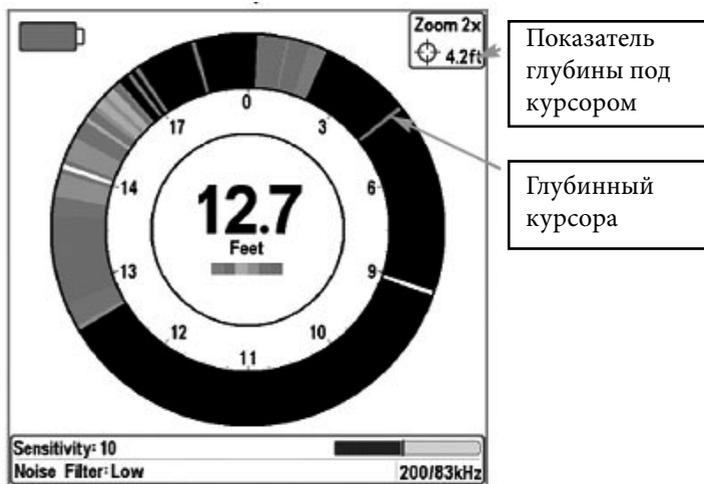


Активация глубинного курсора.

Используйте глубинный курсор для определения глубины на экране флэшера.

1. Установка: нажимайте кнопку ОБЗОР (VIEW) до включения обзора кругового флэшера. Включите режим Ice Fishing (*смотрите Закладку меню сонара*).
2. Активация: Нажмите кнопку ВНИЗ и пурпурная линия курсора появится на экране.
3. Настройка курсора: нажмите ВВЕРХ или ВНИЗ для установки необходимого показателя глубины. Глубина под курсором отображается в верхнем правом углу обзора.
4. Отмена курсора: нажмите кнопку EXIT.

Круговой флешерный обзор с глубинным курсором.

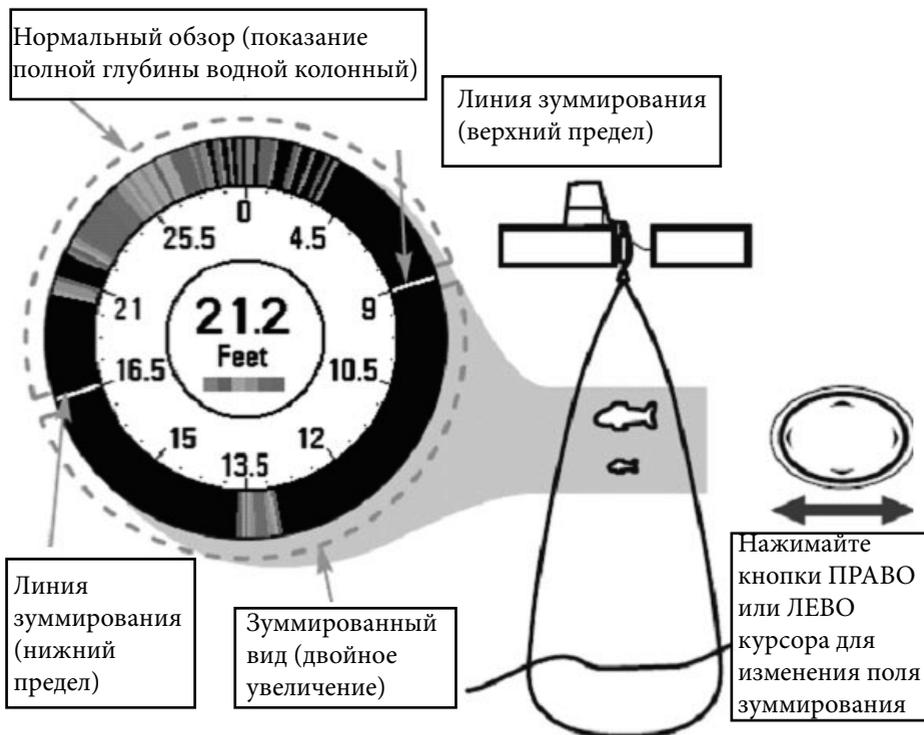


Для активации кругового флешерного обзора.

Функция зуммирования показывает увеличенный в 2 раза вид территории, выбранной на флешерном дисплее.

1. Установка: Нажимайте кнопку ОБЗОРА несколько раз до появления на экране Кругового флешерного обзора. Включите режим Ice Fishing (Смотрите Закладку Сонарного меню).
2. Активация: Нажмите кнопку +Зум. Линия верхнего и нижнего ограничения зуммирования появятся на дисплее.
3. Регулирование поля зуммирования: Нажимайте кнопки курсора ПРАВО или ЛЕВО повторно для регулирования поля зуммирования и выберите территорию, которую Вы бы хотели увеличить. Зуммированный вид показывается на правой стороне флешерного диска между двумя линиями. Нормальный вид показывается на левой стороне флешерного диска.
4. Закреть зуммирование: нажатием кнопки –Зум.

Зуммирование кругового флешера.

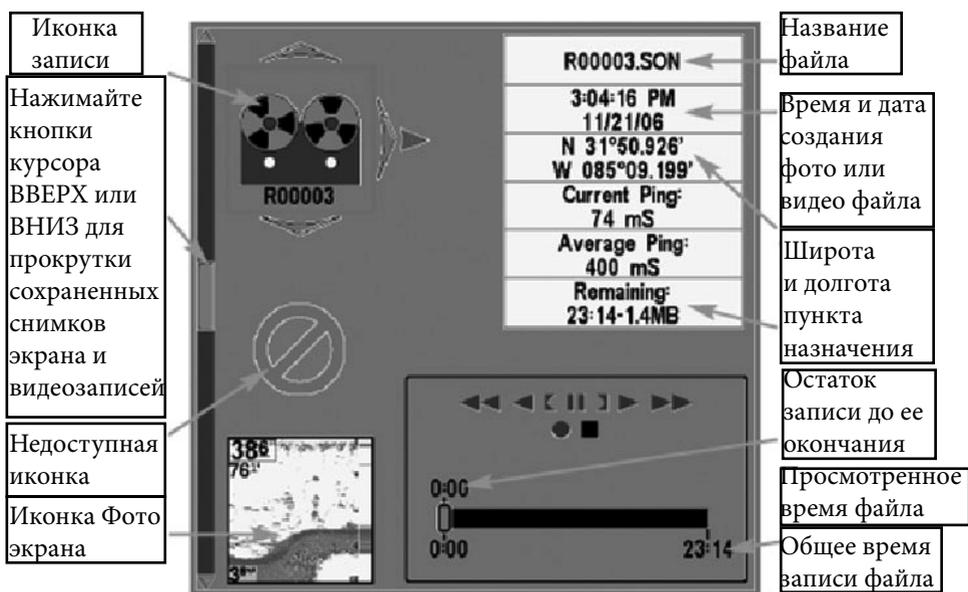


Обзор фото и видео записи.

Обзор фото и видео записи позволяет видеть копии экрана и иконки записи, записанные на дополнительно приобретаемую карту SD, вставленную в Ваш прибор. Используйте этот обзор для просмотра фото и видео, начала записи и изменения установок.

- **Активация режима фото:** выберите Screen Snapshot из закладки установочного меню и включите его (ON). Также вставьте в слот дополнительно приобретаемую SD карту памяти. Убедитесь, что режим фото и видео записи установлен на видимый (VISIBLE) в таблице меню обзоров.
- **Прокрутка и просмотр:** Нажатием ВЕРХ или ВНИЗ джойстика просматривайте сохраненные файлы этого обзора. Выбранный файл будет выделен стрелками. Нажмите ПРАВО для открытия файла.
- **Экспресс меню обзора:** нажмите кнопку МЕНЮ один раз, находясь в этом обзоре. Появится Экспресс меню. Используйте его для: Start Recording (начать запись), Delete Image (стереть изображение), Delete Recording (стереть запись), и изменить настройки Записи и Воспроизведения обзора (*смотрите Запись и воспроизведение или Фото и запись экспресс меню*).

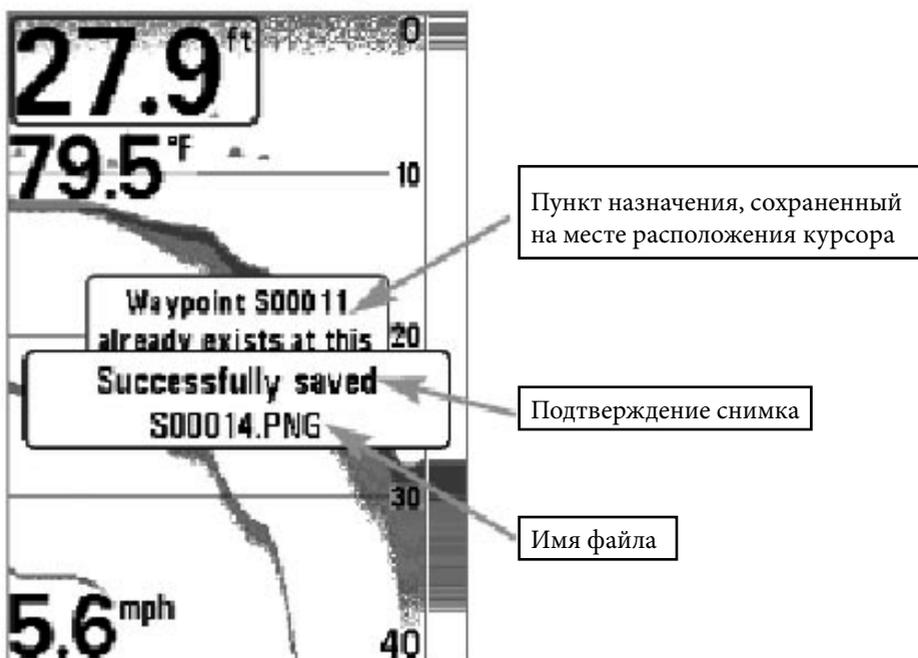
Обзор фото и видео записи.



Фотографические кадры экрана.

Кадры экрана – сохраненные изображения экрана. Экранные кадры включают меню, диалоговые окна, предупреждения, сообщения, которые были активны во время съема кадра. Сохраненные кадры могут быть просмотрены в обзорах Фото и видео и Карта.

Эта функция возможна только если карточка SD (приобретается дополнительно), вставлена в Вашу систему и функция включена (Смотрите Таблицу установочного меню: *Screen Snapshot*(кадры экрана)).



Чтобы сделать снимок экрана:

1. Активировать функцию кадров экрана и установите карточку памяти SD.
2. Из любого обзора или нахождения курсора нажатием кнопки МАРК сделайте снимок. Экран замрет на время сохранения снимка. Пункт назначения будет создан в месте нахождения лодки или в месте активного курсора. Снимок будет иметь то же наименование, что и пункт назначения (.PNG).

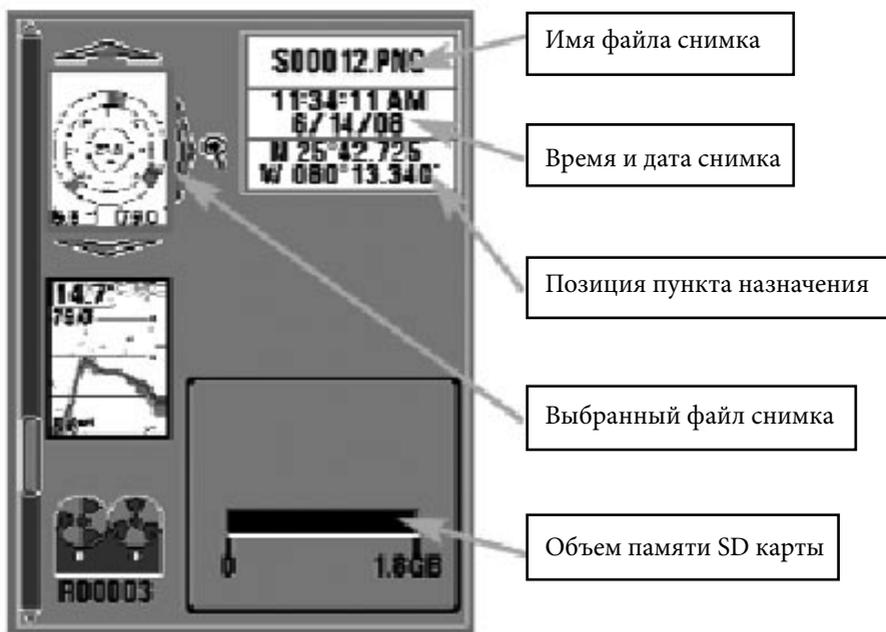


Из обзора фото и видео, выделите УДАЛИТЬ ИЗОБРАЖЕНИЕ (Delete image) из Экспресс меню

Чтобы удалить снимок экрана:

1. Из обзора нажмите кнопку ВВЕРХ или ВНИЗ для прокрутки через все сохраненные файлы и выделения кадра, который Вы хотите удалить.
2. Нажмите МЕНЮ один раз для входа в Экспресс меню обзора и выделите УДАЛИТЬ (delete).
3. Нажмите кнопку курсора ПРАВО.

Внимание: Функция не влияет на навигацию. Также, если GPS приемник не подключен, а функция фото и видео включена, то нажатие кнопки MARK вызовет появление сообщения, что подключение GPS необходимо для создания пункта назначения.



Чтобы просмотреть снимок из обзора фото и видео записи:

1. В обзоре фото и видео записи нажмите кнопки курсора ВВЕРХ или ВНИЗ для просмотра сохраненных файлов и выделения нужного.
2. Нажмите кнопку курсора ПРАВО.

Заметки о экранных фото:

- Граница вокруг изображения показывает, что картинка является сохраненным изображением, а не живым.
- При нажатии кнопки ПРОВЕРКА / ИНФОРМАЦИЯ, если файл, обозначенный иконкой, не сохранен на карточку памяти SD, вместо изображения появится окно информация карты.
- Используйте отдельно приобретаемый SD карт-ридер для просмотра изображений на экране компьютера с дополнительно приобретаемой карты SD (для деталей смотрите *humminbird.com*). Вы заметите, что для каждого изображения .PNG создается файл .DAT (или .TXT) . Эти файлы необходимы для просмотра изображений на головной панели – не удаляйте их!

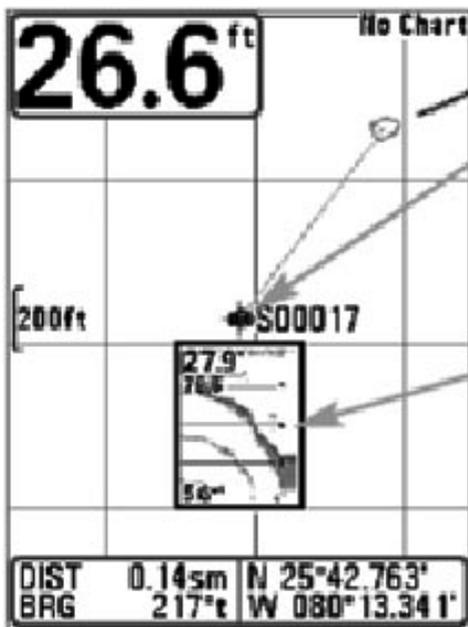
Чтобы просмотреть снимок из обзора карт:

1. В обзоре карт кнопками джойстика переместите активный курсор на иконку 

Когда курсор подойдет к иконке на экране появится просмотревое окошко.

2. Нажмите кнопку ПРОВЕРКА/ИНФОРМАЦИЯ для выбора просмотра снимка экрана.

3. Нажмите EXIT для возвращения в обзор карт.

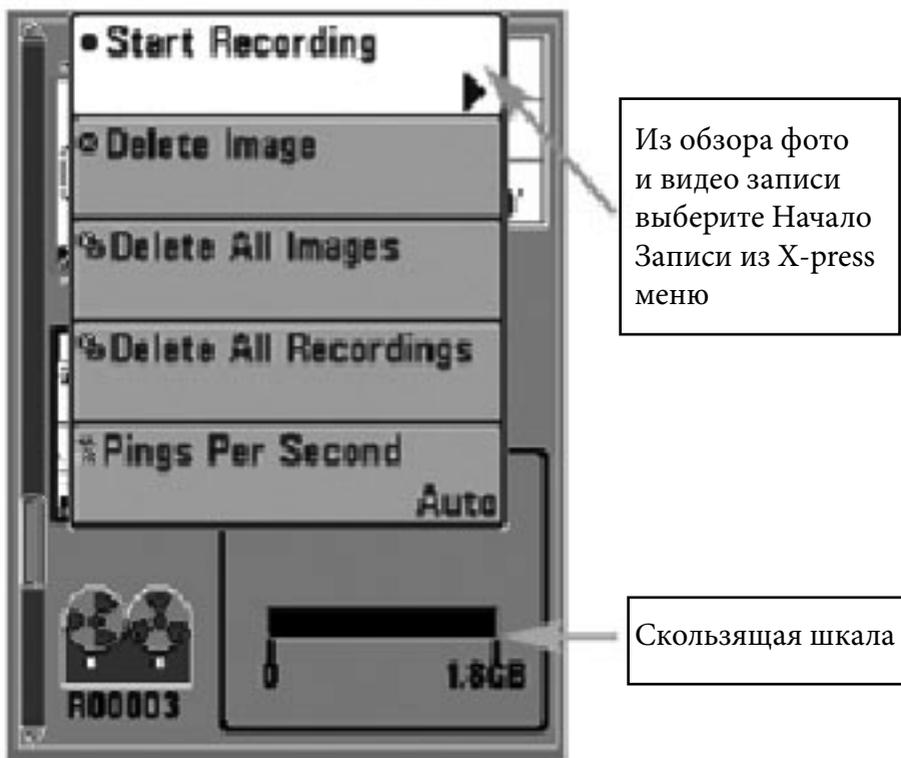


Иконка фото и имя пункта назначения

Кадр предпросмотра (нажмите кнопку ПРОВЕРКА/ИНФОРМАЦИЯ для просмотра в полном размере)

Запись и воспроизведение.

Функция записи предназначена для записи информации активного сонара. При воспроизведении записи, обзоры, которые были активны во время записи также доступны для просмотра. Функция записи и воспроизведения действует только при наличии SD карты памяти и при включенном режиме экранного изображения (смотрите: *Закладки установочного меню в: Screen Snapshot - фото экрана*). Сохраненные изображения и записи доступны к просмотру из обзора фото и видео записи.



Из обзора фото и видео записи выберите Начало Записи из X-press меню

Скользящая шкала

Для начала записи.

1. Из обзора фото и видео записи нажмите MENU - МЕНЮ для открытия экспресс меню фото и видео.
2. Выделите START RECORDING – НАЧАЛО ЗАПИСИ наведя курсор и нажмите кнопку курсора ПРАВО. Пункт назначения будет создан на месте нахождения лодки и запись получит то же имя (.SON).

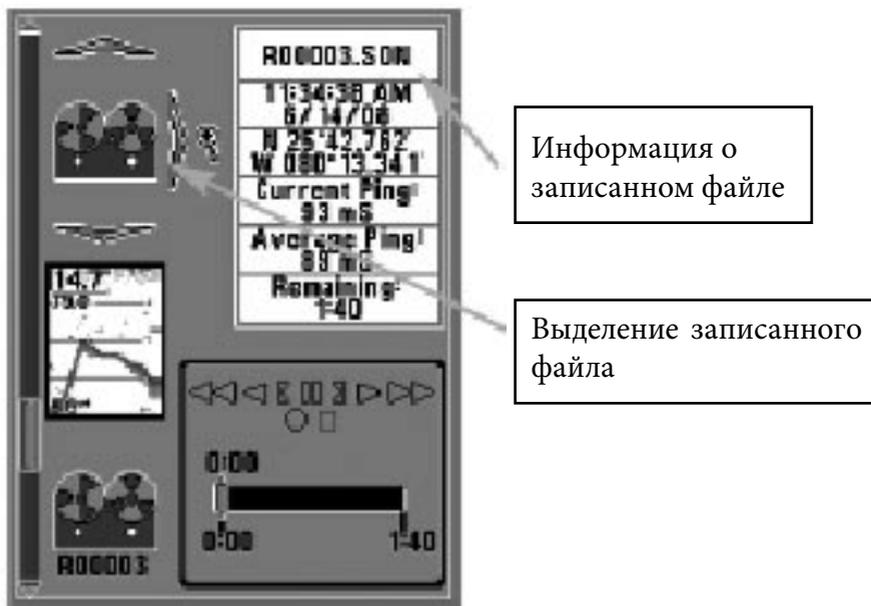
Для окончания записи.

1. В любом обзоре нажмите кнопку MENU - МЕНЮ для открытия экспресс меню фото и видео.
2. Выделите STOP RECORDING – ОСТАНОВКА ЗАПИСИ наведя курсор и нажмите кнопку курсора ПРАВО.

Заметки о записи:

- **При записи** нажмите EXIT для выхода из экспресс меню и перехода к другому обзору. Запись продолжится.

- **Скользкая Шкала** внизу экрана обзора Фото и Видео показывает прогресс записи и оставшееся время на SD карте.
- **Pings Per Second (количество сигналов в секунду)**: для лучшего качества установите этот режим на AUTO - АВТО (*смотрите раздел Экспресс меню режима фото и видео записи*).
- **Просмотр сохраненных файлов** невозможен во время режима записи.

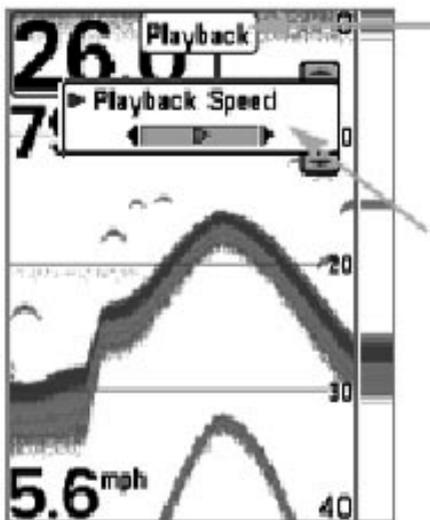


Воспроизведение записи.

1. Из обзора фото и видео записи кнопками курсора ВВЕРХ и ВНИЗ просмотрите сохраненные файлы и выделите необходимый файл.
2. Нажмите ПРАВО.

Изменения настроек.

1. Нажмите MENU для открытия Экспресс меню обзора.
2. В экспресс меню можно изменить настройки чувствительности сонара, верхнюю и нижнюю границы и скорость воспроизведения. (*смотрите Запись и воспроизведение или Фото и запись экспресс меню*).



«Playback» означает, что проигрывается сохраненная запись.

Откройте X-Press меню для изменения настроек воспроизведения.

Вы так же можете использовать «замёрзшее окно» и отмечать пункты назначения.



Из обзора фото и видео, выделите УДАЛИТЬ ЗАПИСЬ (Delete Recording) из Экспресс меню.

Удаление записи.

1. Из обзора фото и видео записи кнопками ВВЕРХ и ВНИЗ просмотрите сохраненные файлы и выделите необходимый.
2. Нажмите MENU и выделите DELETE RECORDING из Экспресс меню. Нажмите ПРАВО.

Надпись на рисунке: из обзора фото и видео, выделите УДАЛИТЬ ЗАПИСЬ (Delete Recording) из Экспресс меню.

Важные заметки о воспроизведении:

- Надпись **PLAYBACK** будет мигать на экране, показывая, что контрольная панель прокручивает запись, и это не «живая» картинка.
- **Навигация** не прекращается при записи. НО, любая навигация прекращается, иконки и картинки исчезают при начале или окончании воспроизведения.
- **Воспроизведение** автоматически останавливается в конце записи.
- **Статическая рамка:** нажмите кнопку курсора для паузы воспроизведения и передвиньте активный курсор на место сонарного обзора. Диалоговое окно покажет глубину и информацию о выбранном Вами месте. Нажмите кнопку **ВЫХОД** – Exit для возобновления воспроизведения.
- **Нажмите MARK во время воспроизведения** для сохранения экранной картинки и /или отметки пункта назначения в обзоре или на месте активного курсора.

Воспроизведение записи.

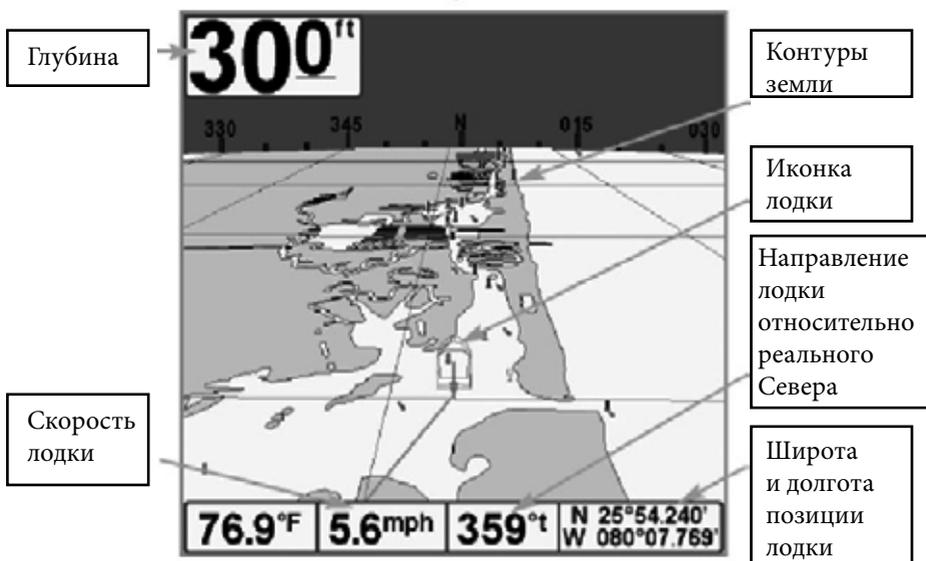
Кол-во уже проигранного времени	Иконки скорости воспр-ния
	Остаток времени воспр-ния
	Остаток времени воспр-ния
	Полный размер записи
	Название записи
	Время и дата начала записи
	Позиция нач.записи
	Текущее кол-во сигналов в сек.
	Остаток времени воспр-ния
	Иконки скорости воспр-ния
	Остаток времени воспр-ния
	Полный размер записи

Обзор с высоты птичьего полета.

Обзор с высоты птичьего полета показывает перспективу Вашего курса и контура берега в трех измерениях с места над и сзади Вашей лодки (точка взгляда). При повороте лодки точка взгляда смещается вслед за лодкой. Смотрите *Обзор картографии* и *Введение в навигацию* для получения большей информации.

- Для изменения точки обзора чтобы Вы могли смотреть по сторонам и даже немного за Вашей лодкой: нажмите кнопки джойстика ПРАВО-RIGHT или ЛЕВО-LEFT и картинка повернется в нужную сторону. Нажимая ВВЕРХ-UP или ВНИЗ-DOWN Вы перемещаете точку обзора вперед или назад.
- Нажатие EXIT вернет точку взгляда на начальную позицию – сзади и над лодкой.

Обзор с высоты птичьего полета («птичий глаз»).



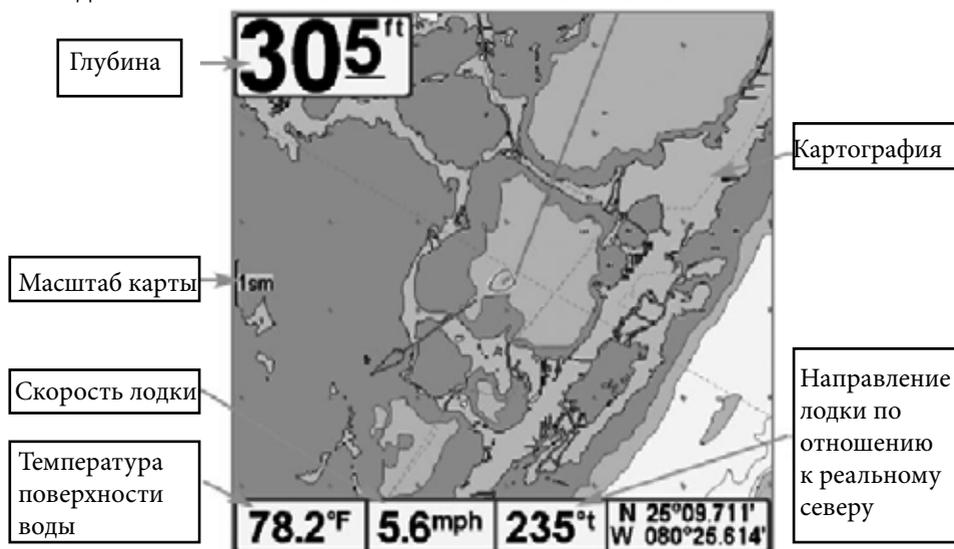
Картовый обзор.

Картовый обзор показывает картографию территории позиции Вашей лодки со встроенных карт UniMap™ или с дополнительной SD карточки. Текущий курс (также известный как позиционная история или пройденный путь), показывающий где лодка была, вместе с сохраненными курсами, пунктами назначения и, при навигации, текущий маршрут, наложены на карту.

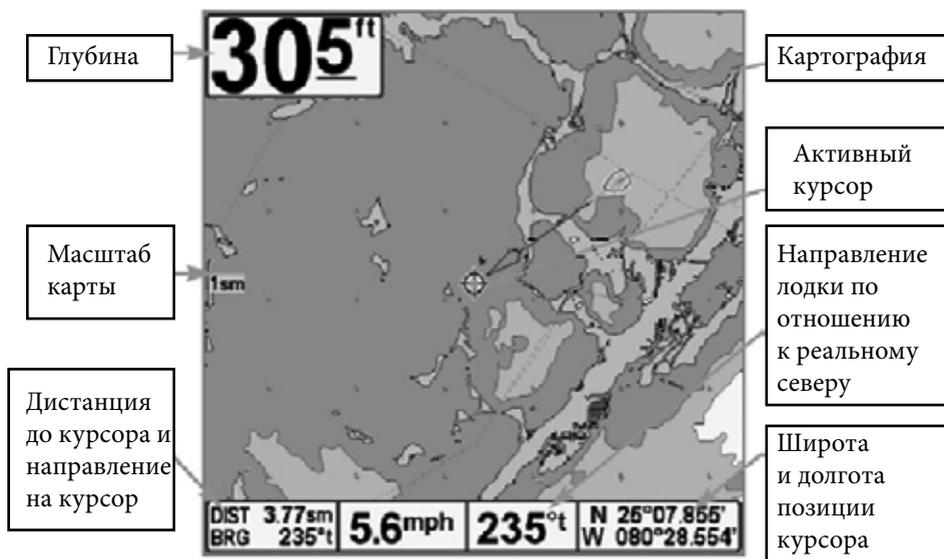
Внимание: Смотрите разделы Ориентация Обзоров и Введение в навигацию для большей информации.

- **Перемещение по карте:** При помощи кнопок джойстика можно перемещаться по карте.
- **Зуммирование:** С помощью кнопок Зума (+/-) можно рассмотреть отдельные участки в деталях. Зуммирование также подвержено автозуммированию и авто установкам поля. Смотрите *Закладку картового меню: Авто зуммирование* и *Авто поле* для большей информации.
- **Информация:** С помощью кнопки ПРОВЕРКА\ИНФО можно узнать все о объектах на карте рядом с активным курсором.

Картовый обзор без активного курсора, показанный с дополнительно приобретаемой картографией Navionics®.



Картовый обзор с активным курсором, показанный с дополнительно приобретаемой картографией Navionics®.



Комбинированный обзор.

Комбинированный обзор показывается как разделенный экран с Картовым обзором на левой стороне и Сонарным обзором на правой стороне экрана.

- Экспресс X-Press меню: нажмите MENU один раз для входа в X-Press меню для данного комбинированного обзора. Для большей информации смотрите раздел инструкции Экспресс меню навигации.
- Картовое окно: Используя контрольные кнопки курсора Вы можете передвигать карту на другую территорию. Вы можете отмечать пункты назначения, начинать навигацию, вызвать информацию об определенной позиции или увеличить отображение определенного места. Для получения большей информации смотрите разделы инструкции Картовый обзор и Введение в навигацию.
- Сонарное окно: Для изменения ширины сонарного окна нажмите кнопку МЕНЮ один раз и выберите Сонарное окно из Экспресс меню. Нажмите контрольные кнопки курсора ПРАВО или ЛЕВО для выбора установки.

Комбинированный обзор.

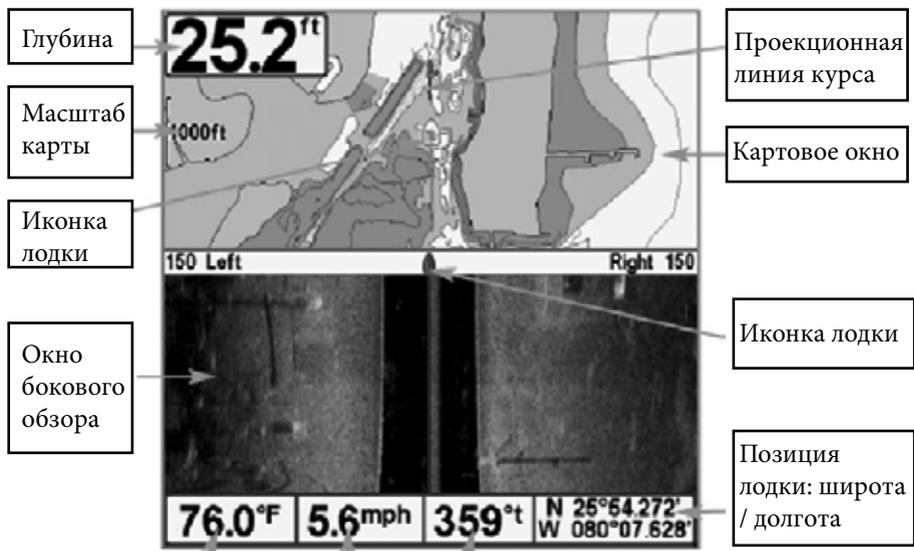


Комбинированный обзор: карта \ боковой.

Комбинированный обзор: карта \ боковой показывает обычный картовый и боковой сонарный обзоры на одном разделенном экране. Картовая информация показывается в верхнем окне, а информация Side Imaging® показывается в нижнем окне.

- Экспресс меню: Нажмите кнопку МЕНЮ один раз для входа в экспресс меню данного комбинированного обзора. Для получения большей информации смотрите разделы инструкции *Экспресс меню навигации* и *Экспресс меню Side Imaging®*.
- Картовое окно: Используя контрольные кнопки курсора Вы можете передвигать карту на другую территорию. Вы можете отмечать пункты назначения, начинать навигацию, вызвать информацию об определенной позиции или увеличить отображение определенного места. Для получения большей информации смотрите разделы инструкции *Картовый обзор* и *Введение в навигацию*.

Комбинированный обзор карта / Side Imaging®.



Комбинированный обзор карта / Down Imaging™ (нижняя картинка).

Комбинированный обзор карта / Down Imaging™ - нижняя картинка показывается на комбинированном разделенном экране. Картовая информация показывается в левом окне, а информация Down Imaging™ показывается в правом окне.

- Экспресс меню: Нажмите кнопку МЕНЮ один раз для входа в экспресс меню данного комбинированного обзора. Для получения большей информации смотрите раздел инструкции *Экспресс меню навигации*.
- Картовое окно: Используя контрольные кнопки курсора Вы можете передвигать карту на другую территорию. Вы можете отмечать пункты назначения, начинать навигацию, вызвать информацию об определенной позиции или увеличить отображение определенного места. Для получения большей информации смотрите разделы инструкции *Картовый обзор* и *Введение в навигацию*.
- Окно Down Imaging™: Для изменения ширины окна Down Imaging™ нажмите кнопку МЕНЮ один раз и выберите Сонарное окно из Экспресс меню. Нажмите контрольные кнопки курсора ПРАВО или ЛЕВО для выбора установки.

Комбинированный обзор карты / Down Imaging™.

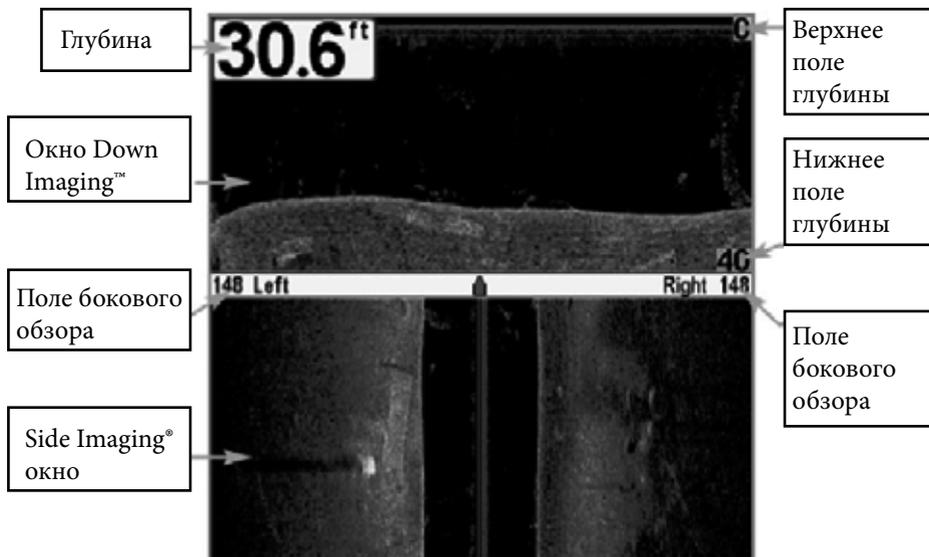


Комбинированный обзор Нижний / Боковой.

Комбинированный обзор Side Imaging® / Down Imaging™ показывается на комбинированном разделенном экране. Информация Down Imaging™ показывается в верхнем окне, а информация Side Imaging® показывается в нижнем окне.

- Экспресс меню: Нажмите кнопку МЕНЮ один раз для входа в экспресс меню данного комбинированного обзора. Вы можете настроить чувствительность сонара, скорость прокрутки и цветовую палитру экрана. Для получения большей информации смотрите разделы инструкции Экспресс меню Down Imaging™ и Экспресс меню Side Imaging®.
- Замороженная рамка: Используя контрольные кнопки курсора переместите курсор над сонарной информацией в обзоре Down Imaging™ и глубина возвратных сигналов будет отражаться в диалоговом окне курсора.

Комбинированный обзор Side Imaging® / Down Imaging™.

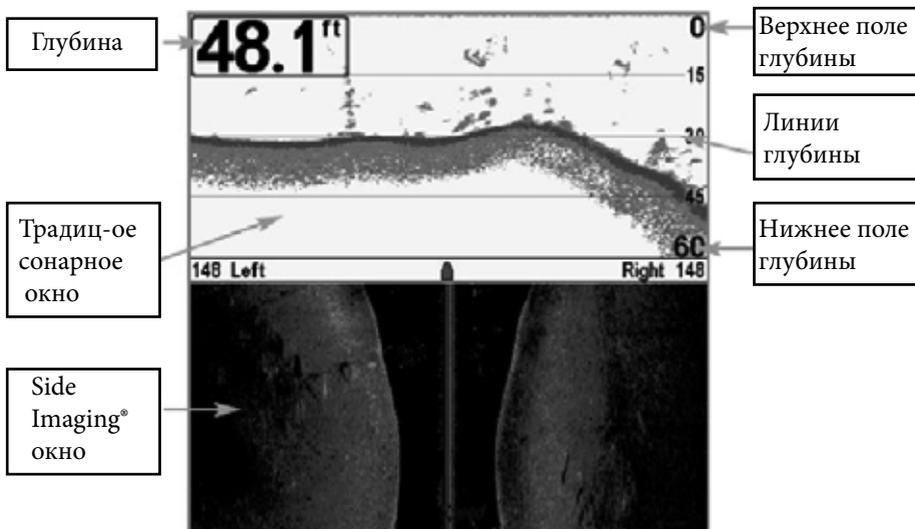


Комбинированный обзор Сонар / Боковой.

Комбинированный обзор Сонар / Side Imaging® показывается на комбинированном разделенном экране. Информация сонара показывается в верхнем окне, а информация Side Imaging® показывается в нижнем окне.

- Экспресс меню: Нажмите кнопку МЕНЮ один раз для входа в экспресс меню данного комбинированного обзора. Для получения большей информации смотрите разделы инструкции *Экспресс меню сонара* и *Экспресс меню Side Imaging®*.
- Замороженная рамка: Используя контрольные кнопки курсора переместите курсор над сонарной информацией в обзоре сонара и глубина возвратных сигналов будет отражаться в диалоговом окне курсора.

Комбинированный обзор Сонар / Side Imaging®.

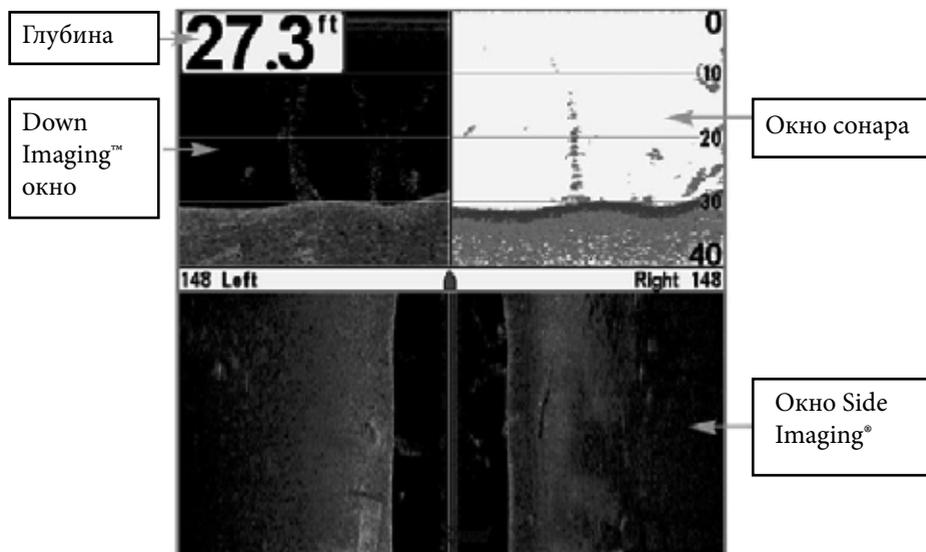


Комбинированный обзор Нижний / Боковой / Сонар.

Комбинированный обзор Down Imaging™ / Side Imaging® / Сонар показывается на комбинированном разделенном экране. Информация Down Imaging™ и сонара показывается в верхнем окне, а информация Side Imaging® показывается в нижнем окне.

- Экспресс меню: Нажмите кнопку МЕНЮ один раз для входа в экспресс меню данного комбинированного обзора. Для получения большей информации смотрите разделы инструкции *Экспресс меню сонара* и *Экспресс меню Side Imaging®*.
- Замороженная рамка: Нажмите любую из контрольных кнопок курсора и обзор застынет, а курсор появится окне Обзоров сонара и Down Imaging™. С помощью контрольных кнопок курсора переместите курсор над сонарной информацией и глубина возвратных сигналов будет отражаться в диалоговом окне курсора.

Комбинированный обзор Сонар / Side Imaging®.



Ориентация обзора.

Все картовые и комбинированные обзоры позволяют выбрать ориентацию обзора (Для получения большей информации смотрите раздел инструкции *Закладка меню Навигации: Ориентация карты*). В каждой ориентации обзор ориентируется автоматически, так что лодка находится всегда по центру экрана. Для большего обзора при движении лодки на установленной скорости смотрите разделы инструкции *Закладки картового меню: Подстройка судна и Подстройка скорости*.

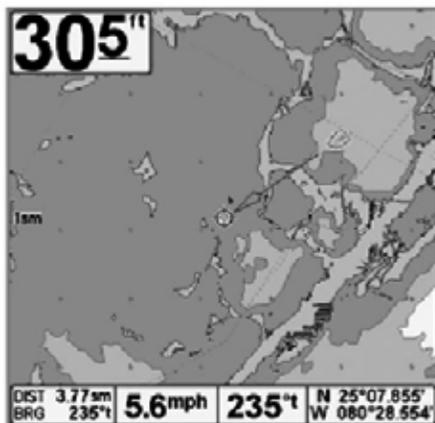
- Ориентация на Север: При выборе **ориентации на Север** направление на Север показано вверх дисплея. Другими словами, объекты, расположенные на севере от лодки нарисованы вверх лодки.
- Ориентация по направлению лодки: текущее направление лодки указывается вверх экрана, а карта крутится вокруг судна так, что лодка всегда носом смотрит вверх.
- Ориентация по курсу: При выборе **курсовой ориентации** направление движения лодки показано вверх. Другими словами, объекты, расположенные впереди по курсу отображаются над лодкой.

Если лодка стоит на месте курсовая ориентация обеспечивается вычислением вектора COG (курс над поверхностью). Для отображения иконки севера на обзоре смотрите раздел инструкции *Закладки навигационного меню: Индикатор Север-ВВЕРХ*.

Иконка СЕВЕР-ВВЕРХ: если она включена, иконка СЕВЕР-ВВЕРХ указывает направление на реальный север. Она также показывает ориентацию карты, и иконка меняется при изменении ориентации и ресурса данных. (Для отображения иконки севера на обзоре смотрите раздел инструкции *Закладки навигационного меню: Индикатор Север-ВВЕРХ*).

 Когда лодка стоит без движения она имеет иконку в виде круга.

 Когда лодка движется, иконка приобретает форму лодки, направленной носом по ходу движения (всегда вверх при курсовой ориентации).



Просмотр картографии.

В **картовом** или **комбинированном** обзорах несколько функций, связанных с картами, могут быть включены комбинацией различных кнопок.

Панорамирование: используя кнопки джойстика, Вы можете двигать карту по экрану в направлении, соответствующем кнопке. При этом курсор появляется в центре, и он соединяется серой линией с лодкой, даже если лодка вне экрана. В то же время отображается окно температуры

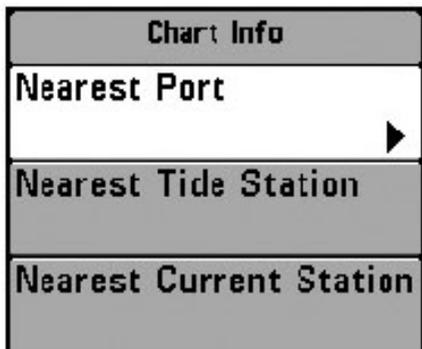
Картовый обзор с присутствием курсора показанный с дополнительно Картовый обзор с присутствием курсора показанный с дополнительно приобретаемой картографией Navionics®.

и скорости в нижнем левом углу замещаются дистанцией и направлением от лодки до позиции курсора и широтой / долготой позиции курсора.

Зуммирование: нажмите + для увеличения или - зума для уменьшения, если хотите поменять уровень увеличения. Уровень зума отмечается в левой части дисплея. Если зум выше данных карты, последние показатели умножаются и дисплей входит в режим переувеличения. Если Вы зуммируете больше, чем может позволить карта, показатели широты и долготы появятся на экране. Зуммирование также подвержено автозуммированию и авто установкам поля. *Смотрите Закладку картового меню: Авто зуммирование и Авто поле для большей информации.*

Разреженные пункты назначения: Когда два или более пунктов назначения накладываются друг на друга, или находятся слишком близко друг к другу, экран автоматически разряжает – названия пунктов назначения сокращаются, а иконки заменяются на маленькие голубого цвета. Для просмотра иконок в полном размере воспользуйтесь контрольными кнопками курсора для перемещения курсора на разреженный пункт назначения. Когда курсор остановится на иконке, появится полное название пункта и полноразмерная иконка. Вы также можете нажать кнопку зуммирования + и просмотреть отдельный пункт назначения на экране.

Информация карты: Нажмите кнопку ПРОВЕРКА \ ИНФОРМАЦИЯ для получения детализированной информации о карте. Если курсор активен, Вы увидите информацию об объектах карты, размещенных рядом с курсором.



Если курсор не активен, появится подменю информации карты. Используя контрольные кнопки джойстика выберите ближайший порт, ближайшую приливную станцию, ближайшую заправочную станцию и смотрите информацию об этих объектах.

Внимание: Встроенная карта UniMar™ не содержит информации о портах приливах и течениях. Такая информация возможна только с дополнительно приобретаемой карточки SD.

Ближайший порт: будет отображена информация о позиции и службах ближайшего к Вашей текущей позиции порта. Нажмите Выход для того, чтобы убрать информационное окно. Курсор будет размещен на позиции порта. Окно информации курсора внизу дисплея покажет дистанцию и азимут направления к порту от Вашей текущей позиции.

Ближайшая приливная станция: будет отображаться информация приливов от ближайшей приливной станции. Она включает позицию станции, время приливов и отливов на сегодняшний день. Графа приливов покажет верхний и нижний уровень воды за 24 часа назначенной даты. Вы можете поменять дату и посмотреть историю приливов нажатием кнопок ПРАВО и ЛЕВО. Нажмите Выход для выхода из окна информации, и курсор разместится на позиции приливной станции. Окно информации курсора покажет дистанцию и азимут от Вашей текущей позиции до приливной станции.

Ближайшая станция наблюдения за течением: от ближайшей станции течений будет отображаться информация о течениях в месте Вашего текущего размещения. Она включает позицию станции и смену течений за день. Две графы покажут время, направление и изменения скорости течения за текущий день. Вы можете изменить дату и просмотреть раннюю информацию нажатием ЛЕВО или ПРАВО. Нажмите Выход для выхода из окна информации и курсор разместится на позиции станции. Окно курсора внизу экрана покажет дистанцию и азимут от Вашей нынешней позиции до станции течений.

Введение в навигацию.

Ваш эхолот позволяет отмечать пункты назначения и начинать навигацию по направлению к ним с помощью кнопок головной панели или через Экспресс меню навигации.

Вы также можете воспользоваться диалоговым окном пунктов назначения для создания пунктов назначения и маршрутов с нулевого пункта. Вы можете редактировать и организовывать Ваши навигационные данные. Этот раздел подскажет Вам как начать.

Смотрите для полной информации Гид по организации пунктов назначения Вашей системы Hummingbird®.

Пункты назначения, маршруты и курсы.



Пункты назначения – сохраненные позиции, позволяющие отметить территории Вашего интереса или точки навигации. Ваша система может сохранить до 2750 пунктов назначения.

Маршруты соединяют два или более пунктов вместе и создают путь навигации, который используется в планировании дневной рыбалки. Вы можете соединить индивидуальные пункты вместе с помощью кнопки ИДТИ К (GO TO). Ваш эхолот может сохранить до 45 маршрутов, каждый из которых может содержать до 50 пунктов назначения.

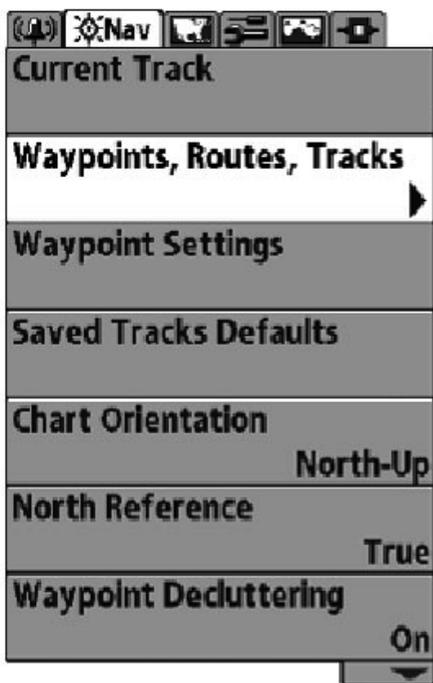
Маршрут представляет Вашу желаемую навигацию и показывает кратчайший путь от одного пункта к другому. При проходе маршрута, следование линии - наиболее оптимальный путь достижения места назначения. Но Вы должны помнить о препятствиях, не

показанных на карте. Маршрутный участок – путь между двумя соседними пунктами назначения маршрута. Цвет каждого участка показывается следующим образом:

- Завершенный маршрутный участок – серый
- Текущий маршрутный участок – зеленый
- Будущий маршрутный участок – золотой.

Курсы состоят из детализированной истории позиций и отображаются как соединения пунктов курса. Текущий курс показывает историю движения с момента включения системы. Вы можете сохранить текущий курс или очистить его в любое время. Ваш эхолот может сохранить до 50 курсов, каждый по 20 000 пунктов. Текущий курс отображает Ваш настоящий путь на данный момент.

Внимание: Максимальное количество пунктов назначения и маршрутов различно в зависимости от Вашей Директории организации пунктов назначения. Группы и подгруппы тоже занимают место в памяти, а объем памяти зависит от сложности организации Вашей Директории организации пунктов назначения.



Откройте диалоговое окно организации пунктов назначения.

Диалоговое окно организации пунктов назначения позволяет организовать Ваши пункты назначения, маршруты и курсы на головной панели Hummingbird®.

Откройте диалоговое окно организации пунктов назначения:

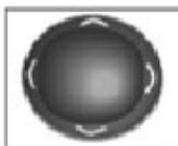
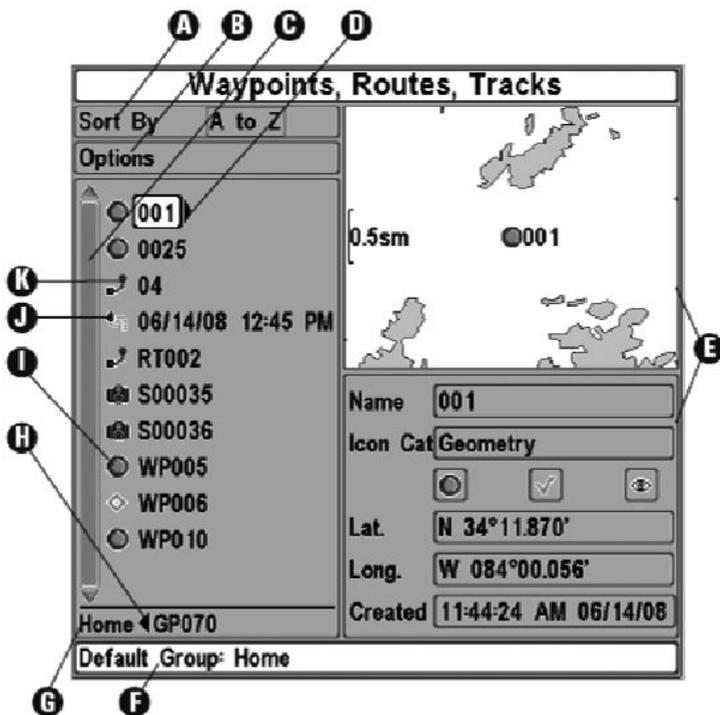
1. Нажмите кнопку МЕНЮ два раза для открытия главного меню.
2. Нажимайте контрольную кнопку курсора ПРАВО пока не

выберите закладку Навигационного меню.

3. Нажимайте контрольную кнопку курсора ВНИЗ для выбора пунктов назначения, маршрутов, курсов. Нажмите контрольную кнопку курсора ПРАВО для открытия окна Организации пунктов назначения.

Что Вы видите в диалоговом окне организации пунктов назначения.

Воспользуйтесь диалоговым окном организации пунктов назначения для организации Ваших пунктов назначения, маршрутов и курсов.



Используя контрольную кнопку курсора, выберите пункт назначения, маршрут, курс, группу или опцию меню. Для прокрутки листа нажимайте кнопки ВВЕРХ или ВНИЗ. Для открытия подменю нажмите кнопку ПРАВО. Для перемещения в группу высшего уровня или директорию высшего уровня нажмите кнопку ЛЕВО.



После прокрутки через все диалоговое окно организации пунктов назначения нажмите ВЫХОД-Exit для выбора опций меню быстро. Нажмите кнопку ВЫХОД-Exit два раза для закрытия диалогового окна.

А Сортировка: Выберите сортировку и нажимайте кнопку курсора ПРАВО повторно для выбора опции сортировки: пункты назначения, маршруты, курсы и группы (A-Z, Z-A, самый новый, самый старый, дистанция, иконка). Для начала более специфического поиска, смотрите *Опции*.

В Опции: обеспечивает подменю, чтобы вы смогли установить группу по умолчанию, создать новые навигационные пункты (группы, пункты назначения, маршруты), выбрать и редактировать несколько пунктов сразу. Выберите ИСКАТЬ ПО (search by) для поиска по Имени, Дистанции, Дате, Иконке или Категории иконок. Меню опций поменяется на родственные меню, такие как Сохранить и Вставить.

С Прокрутка и обзор: Нажмите кнопки ВВЕРХ или ВНИЗ для просмотра полного списка сохраненных пунктов назначения, маршрутов, курсов и групп. Выбранный пункт будет выделен белым цветом.

Д Подменю: После выбора пункта нажмите кнопку курсора ПРАВО для просмотра подменю.

Е Окно предпросмотра: При прокрутке, информация выбранного Вами пункта отображается на правой стороне диалогового окна организации пунктов назначения. Нажмите кнопки зуммирования + или - для просмотра позиции ближе или дальше в окне предпросмотра.

Ф Информация: Отражает группу по умолчанию, где все новые пункты назначения, маршруты и курсы будут сохранены. На данной иллюстрации группой по умолчанию является группа НОМЕ/ Это поле также меняется для отражения инструкций.

Г Директория: Отображает структуру директории и выбранную в данный момент группу. Иллюстрация показывает группу GP070 как выбранную группу.

Н Стрелки: когда стрелки показаны в опции меню, это означает, что доступна дополнительная информация или подменю. Если стрелка показывает направо нажмите кнопку курсора ПРАВО. Если стрелка показывает на лево, нажмите кнопку курсора ЛЕВО. И вы перейдете на более высший уровень директории группы.

I Иконка пункта назначения: иконка в виде голубого круга является иконкой пункта назначения по умолчанию. Имена пунктов назначения расположены по номерам и алфавиту и начинаются с букв WP. Вы можете поменять иконку, имя пункта назначения, добавить его в маршрут и так далее. Если пункт назначения сохранен в фото или видеофайле, смотрите обзор фото и видео на контрольной панели для просмотра фото или видео записи.

J Иконка курса: названия курса сохранены с отметкой даты и времени, и информация конкретного курса может быть изменена (смотрите раздел *Изменение Ваших пунктов назначения, маршрутов, курсов и групп*).

K Иконка маршрута: имена маршрутов расположены по номерам и алфавиту и начинаются с букв R. Для изменения имени маршрута и его пунктов назначения смотрите *Изменение Ваших пунктов назначения, маршрутов, курсов и групп*.

Сохранение, создание или удаление пункта назначения.

Для сохранения текущей позиции как пункта назначения: на любом обзоре нажмите кнопку MARK для сохранения текущего места дислокации Вашей лодки как пункта назначения.

Сохранение позиции курсора как пункта назначения: на картовом или комбинированном обзоре с помощью кнопок джойстика передвиньте курсор в место, которое Вы хотите сохранить как пункт. Нажмите MARK для создания пункта назначения в месте, где было взято чтение сонара.

Сохранение позиции из истории сонара: на любом обзоре Sonar View, Side Imaging® View, или Down Imaging™ с помощью джойстика передвиньте курсор в место истории сонара. Нажмите MARK для создания пункта назначения в месте, где было взято чтение сонара. Новый пункт назначения также запишет глубину на месте локации.

Внимание: при сохранении пункта назначения любым из этих способов, будет назначено цифровое имя пункта назначения. Вы сможете отредактировать информацию позже, дать пункту другое имя и выбрать подходящую иконку (смотрите Редактирование Ваших пунктов назначения, маршрутов, курсов и групп).

Создание нового пункта назначения: для создания пункта назначения, на месте не являющемся Вашей текущей позицией, откройте диалоговое окно Организации пунктов назначения. Выберите Опции – Новый – Новый пункт назначения. С помощью контрольных кнопок курсора установите доступные поля. Для деталей смотрите Редактирование Ваших пунктов назначения, маршрутов, курсов и групп.

Удаление пункта назначения: Откройте диалоговое окно редактирования пунктов назначения. Выберите пункт назначения и нажмите кнопку курсора ПРАВО для открытия подменю пунктов назначения. Выберите УДАЛИТЬ – Delete и нажмите кнопку курсора ПРАВО. Для удаления пункта назначения из группы выберите ВЫБРАННЫЕ – Selected. Для удаления пункта назначения из всех групп выберите ВСЕ СЛУЧАИ – All instances.

Навигация к пункту назначения или позиции.

Навигация к позиции курсора: из обзоров Chart View, Side Imaging® View, Chart Combo Views с помощью кнопок джойстика переместите курсор в позицию пункта назначения на дисплее. Нажмите кнопку ПЕРЕЙТИ К (GOTO). Навигация начнется немедленно.

Навигация в обозначенный пункт назначения: нажмите ПЕРЕЙТИ К (GOTO). Нажмите кнопку курсора ВНИЗ для выделения нужного пункта из списка сохраненных пунктов. Затем нажмите кнопку курсора ПРАВО для начала навигации.

Внимание: повторением предыдущей инструкции Вы сможете добавить ещё несколько пунктов для создания многопунктного маршрута.

Навигация к пункту назначения их диалогового окна организации пунктов назначения: Откройте диалоговое окно организации пунктов назначения. Выберите пункт назначения и нажмите кнопку курсора ПРАВО для открытия подменю пунктов назначения.

Выберите ПЕРЕЙТИ К (GOTO) и нажмите кнопку курсора ПРАВО. **Пропуск пункта назначения:** из Экспресс меню навигации выберите ПРОПУСК СЛЕДУЮЩЕГО ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ и нажмите кнопку курсора ПРАВО. Если нет следующего пункта для пропуска, навигация будет отменена.

Отмена Навигации: из Экспресс меню навигации выберите ОТМЕНА НАВИГАЦИИ и нажмите кнопку курсора ПРАВО. Отмена навигации убирает маршрут и все пункты, созданные кнопкой ПЕРЕЙТИ К (GOTO). Но это не удаляет сохраненные маршруты из памяти. Вам предложат сохранить последний маршрут при отмене навигации.

Добавление цели пункта назначения или сетки троллинга.

Цель пункта назначения показывает цель, состоящую из концентрических окружностей различного диаметра с центром на выбранном пункте назначения. **Сетка троллинга** показывает различные дистанционные от пункта поля в сеточном формате. Сетка может использоваться в качестве гида во время троллинга вокруг пункта назначения.

Картовый обзор с целью



Цель пункта назначения

Для добавления цели пункта назначения: Из подменю пункта назначения выберите ЦЕЛЬ и нажмите ПРАВО для отображения списка пунктов назначения. Выберите пункт, который Вы хотите наметить целью и нажмите ПРАВО.

Картовый обзор с сеткой



Троллин-
говая
сетка

Для добавления троллинговой сетки:

Из подменю пунктов назначения выберите СЕТКА (GRID) и нажмите ПРАВО для отображения списка пунктов назначения. Нажмите ВНИЗ или ВВЕРХ для выделения пункта, нажмите ПРАВО для выбора. Сетка может быть направлена в любом направлении установкой НАПРАВЛЕНИЯ СЕТКИ в Закладках меню навигации.

Для удаления пункта назначения или троллинговой сетки: нажмите MENU выберите УДАЛИТЬ ЦЕЛЬ или УДАЛИТЬ СЕТКУ в Экспресс меню навигации и нажмите кнопку курсора ПРАВО.

Внимание: только один пункт может быть назначен целью или центром сетки в одно время. Если Вы назначаете новый пункт, предыдущий теряет цель или сетку.

Внимание: промежутки между окружностями сетки и цели одинаковы и соответствуют масштабу карты. Зумирование увеличит или уменьшит расстояние между окружностями.

Маршруты.

Сохранение текущего маршрута: находясь в процессе навигации, текущий маршрут может быть сохранен. Из экспресс меню навигации выберите СОХРАНИТЬ ТЕКУЩИЙ МАРШРУТ и нажмите кнопку курсора ПРАВО. Навигация начнется.

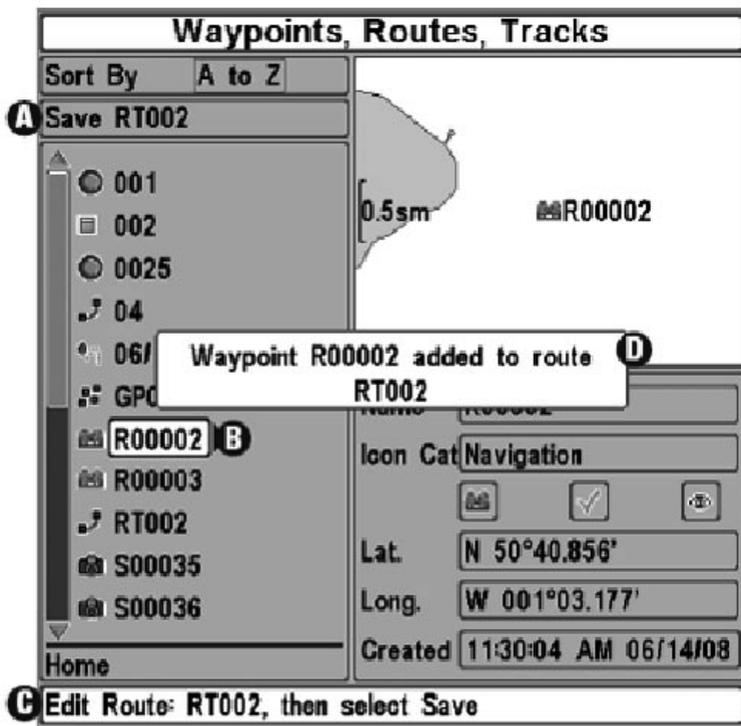
Создание нового маршрута: откройте диалоговое окно организации пунктов назначения. Выберите Опции – Новый – Новый маршрут.

- **Диалоговое окно нового маршрута:** С помощью контрольных кнопок курсора установите доступные поля. Для деталей смотрите *Редактирование Ваших пунктов назначения, маршрутов, курсов и групп.*

- **Планирование маршрута:** Выберите ПЛАНИРОВАНИЕ

МАРШРУТА и нажмите кнопку курсора ПРАВО. Диалоговое окно нового маршрута закроется и Вы сможете выбрать пункты назначения из диалогового окна организации пунктов назначения. Для добавления выбранного пункта назначения в маршрут нажмите кнопку курсора ПРАВО. Повторите операцию при необходимости. Выберите СОХРАНИТЬ – Save и нажмите кнопку курсора ПРАВО.

Добавление пунктов назначения в маршрут.



A	Сохранить: нажмите кнопку ВЫХОД – Exit для выбора СОХРАНИТЬ – Save. Нажмите кнопку курсора ПРАВО для подтверждения сохранения.	Информация нового маршрута: показывает название маршрута и дальнейшие шаги.	C
B	Выбранный пункт назначения: нажмите кнопку курсора ПРАВО для добавления его в маршрут.	Подтверждение требуется каждый раз при дополнении пункта назначения к маршруту.	D

Прохождение по сохраненному маршруту: Откройте диалоговое окно организации пунктов назначения. Выберите сохраненный маршрут и нажмите кнопку курсора ПРАВО. Выберите ПРОХОЖДЕНИЕ и нажмите кнопку курсора ПРАВО. Выберите ВПЕРЕД для прохождения маршрута по порядку. Выберите ОБРАТНО для прохождения маршрута в обратном порядке.

Редактирование порядка пунктов назначения в маршруте: Откройте диалоговое окно организации пунктов назначения. Выберите маршрут и нажмите кнопку курсора ПРАВО для открытия маршрутного подменю. Выберите ОТКРЫТЬ и затем выберите одну из следующих опций:

- **Выберите ОБРАТНО** и нажмите кнопку курсора ПРАВО. Это быстро перестроит пункты назначения в обратном порядке. Нажмите ВЫХОД – Exit для выбора СОХРАНИТЬ. Нажмите кнопку курсора ПРАВО для подтверждения изменений.

Или

- **Выберите пункт назначения в маршруте** и нажмите кнопку курсора ПРАВО. Для продвижения пункта назначения вверх или вниз по списку нажимайте кнопки курсора ВВЕРХ или ВНИЗ. Нажмите ВЫХОД – Exit для выбора СОХРАНИТЬ. Нажмите кнопку курсора ПРАВО для подтверждения изменений.

Изменение порядка пунктов назначения в маршруте (две опции).



Выберите способ реорганизации ОБРАТНЫЙ или ВЫБРАТЬ ПУНКТ НАЗНАЧЕНИЯ

Нажмите ВЫХОД – Exit для выбора СОХРАНИТЬ

Вывод информации маршрута: Откройте диалоговое окно организации пунктов назначения. Выберите сохраненный маршрут и нажмите кнопку курсора ПРАВО. Выберите ИНФОРМАЦИЯ и нажмите кнопку курсора ПРАВО. Информационное окно маршрута отразит пункты назначения маршрута. Дистанция и направление от каждого пункта назначения к следующему, также как и дистанция и направление от текущей позиции к первому пункту назначения на маршруте, отразится на экране.

Удалить сохраненный маршрут: Откройте диалоговое окно организации пунктов назначения. Выберите сохраненный маршрут и нажмите кнопку курсора ПРАВО. Выберите УДАЛИТЬ из подменю и нажмите кнопку курсора ПРАВО. Для удаления маршрута из группы выберите ВЫБРАННЫЕ – Selected. Для удаления маршрута из всех групп выберите ВСЕ СЛУЧАИ – All instances.

Курсы.

Для сохранения текущего курса: из Экспресс меню навигации выберите СОХРАНИТЬ ТЕКУЩИЙ КУРС и нажмите кнопку курсора ПРАВО. Курс останется на экране, но изменит цвет с черного на серый. Для полного удаления курса с экрана смотрите Скрытие и Отображение Сохраненных Курсов или Остановка курса.

Внимание: Когда Вы сохраняете курс, ему автоматически присваивается имя. Оно содержит время и дату создания. Позже Вы можете переименовать курсы по Вашему предпочтению. (Для деталей смотрите Редактирование Ваших пунктов назначения, маршрутов, курсов и групп).

Очистка сохраненных курсов: из Экспресс меню навигации выберите ОЧИСТИТЬ ТЕКУЩИЙ КУРС и нажмите кнопку курсора ПРАВО. Курс исчезнет с дисплея и будет удален.

Скрытие или отображение сохраненного курса: Откройте диалоговое окно организации пунктов назначения. Выберите сохраненный курс и нажмите кнопку курсора ПРАВО. Выберите РЕДАКТИРОВАНИЕ из подменю. Кнопками курсора установите курс на ВИДИМОСТЬ или НЕВИДИМОСТЬ (Для деталей смотрите Редактирование Ваших пунктов назначения, маршрутов, курсов и групп).

Удаление сохраненного курса: Откройте диалоговое окно организации пунктов назначения. Выберите сохраненный курс и нажмите кнопку курсора ПРАВО. Выберите УДАЛИТЬ из подменю и нажмите кнопку курсора ПРАВО. Для удаления курса из группы выберите ВЫБРАННЫЕ – Selected. Для удаления курса из всех групп выберите ВСЕ СЛУЧАИ – All instances.

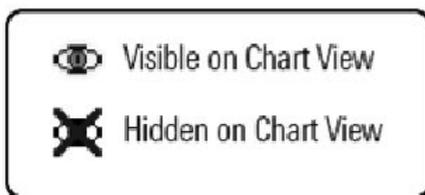
Остановка записи курса: Дважды нажмите кнопку МЕНЮ и откройте Главное меню. Выберите Закладка навигационного меню – Текущий курс – Остановка записи курса (Stop tracking). Остановка записи курса очищает текущий курс и система далее не сохраняет пунктов курса. Для детальной информации смотрите *Закладка навигационного меню: Текущий курс*.

Редактирование Ваших пунктов назначения, маршрутов, курсов и групп.

Вне зависимости от того, создаете ли Вы новый навигационный пункт или редактируете его, Вы можете проделывать те же шаги для настройки пунктов назначения, маршрутов, курсов и групп. Доступные настройки зависят от типа пункта, который Вы редактируете.

Редактирование пункта назначения.

Edit Waypoint	
Name	fuel
Icon Category	Supplies
Icon	
Visible	<input checked="" type="checkbox"/>
Latitude	N 50°41.116'
Longitude	W 001°03.178'
Save	
Created: 4:00:10 PM 06/14/08	



Внимание: Диалоговое окно редактирование окна пунктов назначения также доступно при выборе пункта назначения из Экспресс меню навигации.

Внимание: для получения большей информации о группах и других великолепных возможностях диалогового окна организации пунктов назначения смотрите Гид по организации пунктов назначения *Hittingbird*®.

Редактирование пунктов назначения, маршрутов, курсов и групп.

1. Откройте диалоговое окно организации пунктов назначения.
2. **Откройте подменю:** С помощью контрольных кнопок курсора выберите пункт назначения, маршрут, курс или группу. Нажмите кнопку курсора ПРАВО для открытия подменю.
3. Выберите РЕДАКТИРОВАНИЕ и нажмите кнопку курсора ПРАВО.
4. **Выберите поле:** с помощью контрольных кнопок курсора перемещайтесь от поля к полю и нажимайте кнопки курсора ВВЕРХ или ВНИЗ для изменения установок.

Название: Нажимая кнопки курсора ПРАВО или ЛЕВО, продвигайтесь от места к месту и кнопками курсора ВВЕРХ или ВНИЗ выбирайте букву или цифру. Все большие и маленькие буквы доступны, также как и цифры от 0 до 9 и некоторые знаки пунктуации.

Категория иконки: Нажимая кнопки курсора ВВЕРХ ИЛИ ВНИЗ, прокрутите доступные категории. Выберите ВСЕ для обзора всех доступных иконок (Все, Геометрия, Предупреждения, Снабжение, Навигация, Рекреация, Рыба, Окружающая среда).

Иконка: Нажимая кнопки курсора ВВЕРХ ИЛИ ВНИЗ, прокрутите доступные иконки для представления пункта назначения в картовом обзоре. Доступные иконки определяются категорией, выбранной в категории иконок.

Видимый: Нажимая кнопки курсора ВВЕРХ ИЛИ ВНИЗ, установите выбранную позицию на ВИДИМОСТЬ или НЕВИДИМОСТЬ для картового обзора.

Ширина / долгота: Нажимая кнопки курсора ПРАВО или ЛЕВО, продвигайтесь от места к месту и кнопками курсора ВВЕРХ или

ВНИЗ выбирайте букву или цифру.

Внимание: Доступные установки будут зависеть от типа позиции, которую Вы редактируете.

Навигация Человек За Бортом (ЧЗБ).

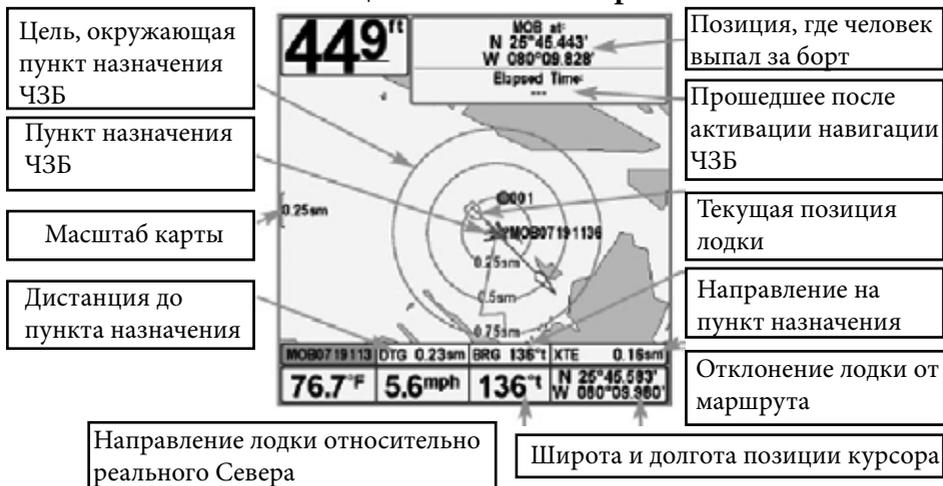
Как только Вы обнаружили человека за бортом (ЧЗБ) Вы должны перейти в режим ЧЗБ навигации. Это увеличит шансы удачного спасения. Навигация ЧЗБ позволяет Вам создать пункт ЧЗБ для определения места спасения и его положения относительно лодки.

Активация навигации ЧЗБ: Нажмите и держите кнопку GOTO более 1.5 секунд. Это активирует функцию ЧЗБ.

Когда ЧЗБ активирована, пункт назначения создается на месте текущего нахождения лодки, вне зависимости от активации курсора карты. Пункт ЧЗБ имеет большую различимую иконку. После активации ЧЗБ любая другая навигация прекращается, а текущий маршрут отменяется без какого-либо предупреждения. Навигация ЧЗБ начинается немедленно и обзор ЧЗБ покажет следующее:

- Обзор сменится на картовый обзор. Будет отображено время с начала активации ЧЗБ.
- Будет отображена линия от текущего местонахождения лодки до пункта ЧЗБ, а сам пункт станет целью.
- Будут показаны широта / долгота пункта ЧЗБ в дополнительном информационном окне.

Навигация Человек За Бортом.

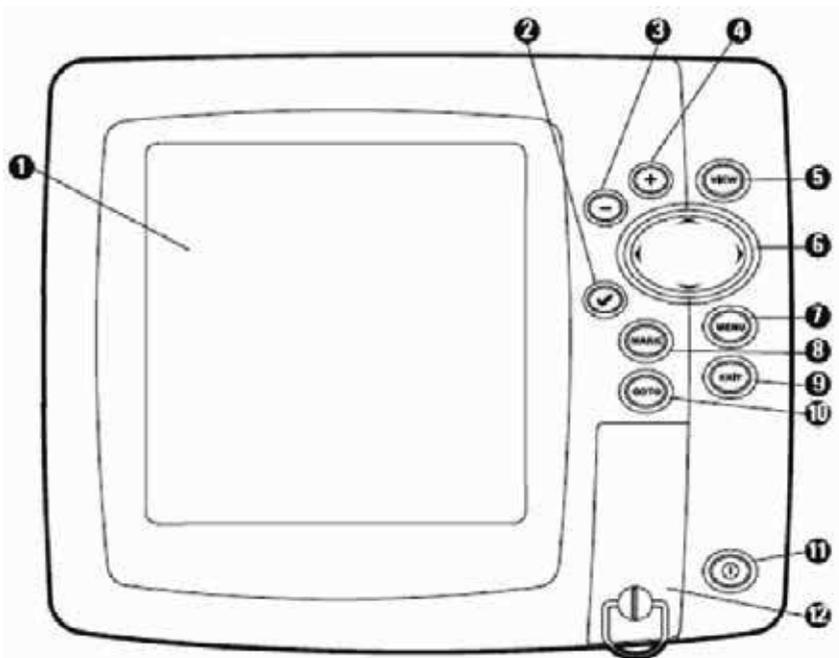


Отмена навигации ЧЗБ: из Экспресс меню навигации выберите ОТМЕНИТЬ ЧЗБ (CANCEL MOB) и нажмите ПРАВО. Отмена ЧЗБ удаляет маршрут и все пункты, созданные кнопкой GOTO, но не удаляет ни один сохраненный маршрут из памяти.

Невозможно активировать ЧЗБ снова или изменить текущий маршрут без предварительной отмены навигации ЧЗБ. Установки отклонения от курса также будут отменены. Любое нажатие кнопки GOTO или выбор опции меню GOTO приведет к сигналу ошибки и короткому сообщению на экране через 2 секунды.

Что Вы видите на контрольной головной панели 500 series™.

Ваш эхолот 500 series™ имеет легкий в обращении интерфейс. Комбинация кнопок и специальных возможностей позволяет контролировать то, что Вы видите на дисплее. Обратитесь к приведенной ниже иллюстрации и смотрите раздел Функции кнопок для получения детальной информации.



1. Экран	7. Кнопка Меню
2. Кнопка проверка / информация	8. Кнопка Марк
3. Зумирование -	9. Кнопка Выход
4. Зумирование +	10. Кнопки GOTO
5. Кнопка Обзор	11. Кнопка включения POWER / LIGHT
6. Контрольные кнопки курсора 4-х направлений (ЛЕВО, ПРАВО, ВНИЗ, ВВЕРХ)	12. Гнездо для карточки памяти SD CARD

*Ваша контрольная головная панель будет иметь одну из кнопок ПРОВЕРКА \ ИНФОРМАЦИЯ, показанных здесь. Обе кнопки функционируют одинаково.



Основные функции кнопок.

Интерфейс Вашего прибора 500 Series™ состоит из комплекта простых в обращении кнопок, которые работают с различными экранными видами и меню, облегчая процесс контроля рыбалки.

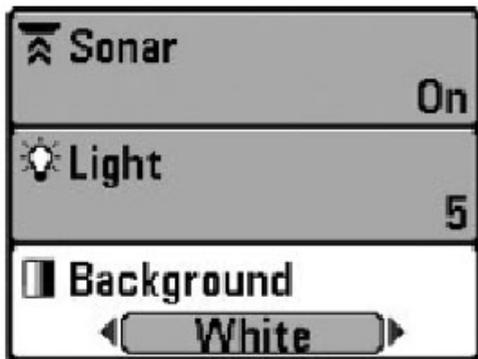


Кнопка POWER/LIGHT (включение / свет) .

Кнопка POWER/LIGHT используется для включения и выключения системы, а также для настройки подсветки экрана и контраста изображения.

Включение контрольной панели: Нажмите кнопку для включения прибора. На экране отразится заставка и прибор заработает. Нажмите кнопку МЕНЮ для входа в стартовое меню.

Выключение контрольной панели: Нажмите и удерживайте кнопку POWER/LIGHT 3 секунды для выключения системы. На экране возникнет надпись с указанием количества секунд до выключения прибора. Ваш прибор 500 Series™ всегда должен выключаться этой ВКЛЮЧЕНИЕ \ СВЕТ (POWER/LIGHT) кнопкой. Это гарантирует сохранение установок меню и нормальную работу прибора.



Для настройки подсветки или основного цвета экрана: Нажмите кнопку POWER/LIGHT для входа в подменю освещения и подсветки.

Используйте контрольные кнопки курсора для выбора подсветки и основного цвета, затем воспользуйтесь LEFT (ЛЕВО) и RIGHT (ПРАВО) для изменения установок.

Нажмите ВЫХОД - EXIT для выхода из подменю освещения и подсветки.

Включение и выключение сонара: Из подменю Света и Контраста, используя контрольные кнопки курсора, выберите СОНАР. Кнопками курсора ПРАВО или ЛЕВО измените установки. Для получения большей информации смотрите раздел инструкции *Закладки установочного меню: Сонар.*



Кнопка VIEW (Обзор).

Кнопка VIEW (Обзор) используется для переключения различных обзоров на экране. Нажмите кнопку для перехода к следующему обзору. Многократное нажатие кнопки проведет Вас по всем возможным обзорам экрана. Некоторые обзоры могут быть отключены для оптимизации прибора требованиям Вашей текущей задачи (смотрите раздел *Обзоры или Закладки меню обзоров*).

Внимание: Нажмите кнопку ВЫХОД – EXIT для прохождения по доступным обзорам в обратном порядке.



Кнопка ПРОВЕРКА / ИНФОРМАЦИЯ.

Нажмите кнопку ПРОВЕРКА / ИНФОРМАЦИЯ находясь в обзорах Птичий Глаз, Картовый или Комбинированный для показания информации об объектах, расположенных рядом с активным курсором. Если курсор не активен, на экране появится подменю Информации карты. Для

получения большей информации смотрите раздел инструкции *Обзоры: Просмотр картографии.*

Внимание: *Ваша контрольная головная панель будет иметь одну из кнопок, показанных здесь. Обе кнопки функционируют одинаково.*



Кнопка Menu.

Кнопка MENU используется для доступа к системе меню. Смотрите *Система Меню* для большей информации.

- **Опции стартового меню** – нажмите MENU во время включения прибора для доступа к опциям стартового меню.
- **X-Press™ Menu** – нажмите кнопку MENU в любом из обзоров для вывода на экран X-Press™ Menu эхолота. X-Press™ меню позволяет Вам получить доступ к часто используемым настройкам эхолота, относящимся к текущему обзору или навигационному режиму, без необходимости навигации по всей системе меню.
- **Главное меню** – нажмите кнопку MENU дважды для вывода Главного меню. Это меню организовано с помощью закладок для того, чтобы Вы быстро могли найти необходимый раздел.



Контрольные кнопки курсора 4-WAY Cursor Control Key

(Кнопки ПРАВО, ЛЕВО, ВВЕРХ И ВНИЗ).

4-мерный курсор джойстик имеет множество функций, в зависимости от обзора, меню и ситуации:

- **Menu Selection** – используйте Вниз-DOWN или Вверх-UP для выбора меню из списка, затем ЛЕВО-LEFT или ПРАВО-RIGHT для изменения настроек.

Внимание: *Изменения будут немедленно сохранены и активированы моментально. Никаких других действий не требуется.*

- **Freeze Frame** (Неподвижная картинка) – в обзоре сонара, Side Imaging® View, и Down Imaging™ View, нажатием любой стрелки можно «заморозить» изображение на экране. Диалоговое окно курсора с указанием глубины появится на выбранном месте.

- **Active Cursor** – нажмите любую кнопку курсора и активный курсор появится на экране.
- **Картовые обзоры** - контрольными кнопками курсора также можно прокрутить карту и выделить иконку пункта назначения. Внимание: в режимах неподвижной картинке и активного курсора Вы можете двигать курсор по диагонали, нажимая между двумя стрелочками на джойстике.
- **Обзор с высоты птичьего полета** – движение кнопок курсора контролирует движение пункта глаза.
- **Snapshot and Recording View** – в обзоре фотографии и видеозаписи, для воспроизведения, выделите иконку записи и нажмите кнопку курсора ПРАВО-Right. Кнопки ПРАВО-Right и ЛЕВО-Left помогут контролировать скорость воспроизведения.
- **Обзор кругового флешера (при включенном режиме Ice Fishing):** Нажимая контрольные кнопки курсора ВВЕРХ и ВНИЗ, Вы можете передвигать курсор глубины. (Для получения большей информации смотрите раздел *Обзоры: Круговой Флешерный Обзор*).



Кнопка MARK.

Нажмите кнопку **MARK** в любом обзоре, тем самым Вы отметите позицию пункта назначения. Функция MARK будет активна только при подключенном GPS приемнике.

- **Активный курсор:** пункт назначения будет отмечен под позицией курсора.
- **Неактивный курсор:** пункт назначения будет отмечен на месте нахождения лодки.
- **При активной функции копии экрана:** если Вы имеете активную функцию копии экрана, нажав на кнопку MARK, Вы создадите пункт назначения, но сохранить его сможете только на дополнительную карту SD. Смотрите: *Обзоры: Обзор копии и записи экрана. Навигация не изменяется функцией Копии экрана.*

Внимание: если эта функция задействована, но GPS приемник не подключен, нажав на кнопку MARK, Вы зафиксируете показания экрана и отобразится ошибка, сообщающая, что для создания пункта назначения необходимо подключить GPS приемник.

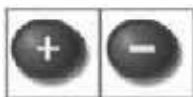
Внимание: Вы должны иметь дополнительно приобретенную карту SD для работы функции Копии экрана.



Кнопка GOTO.

Кнопка **GOTO** имеет различные функции в зависимости от ситуации:

- Если **курсор активен**, нажатие кнопки **GOTO** при любом активном обзоре создает пункт назначения и начинает навигацию к ней.
- Если **курсор не активен**, нажатие кнопки **GOTO** покажет список пунктов назначения, так что Вы сможете выбрать любой и начать навигацию к ней нажатием кнопки **RIGHT**.
- **«Человек за бортом» (MOB):** нажмите и удерживайте **GOTO** более 1.5 секунд, активируется функция «Человек за бортом» (MOB). Когда эта функция активирована, предыдущая навигация будет отменена, текущий маршрут отвергнут без извещения. Смотрите: *Навигация «Человек за бортом» (MOB)*.



ZOOM (+/-).

Кнопки Зуммирования (+/-) действуют различными путями в зависимости от ситуации:

- В любом из **Навигационных обзоров** или **Сонарном зуммированном обзоре** нажмите кнопки - или + **ZOOM** для приближения или удаления обзора. Для получения большей информации смотрите разделы *Обзоры* и *Введение в навигацию*.
 - В **круговом флешерном обзоре** (при включенном режиме Ice Fishing) нажмите кнопку + зуммирования для просмотра в два раза увеличенного обзора выбранного места на флешерном диске. Для получения большей информации смотрите раздел *Обзоры: Круговой Флешерный обзор*.
 - **Обзор Side Imaging и Down Imaging:** Кнопками джойстика сместите активный курсор на нужную позицию на экране. Нажмите - или + **ZOOM** при просмотре обзора для изменения масштаба.
- Внимание:** Курсор должен быть активен для пользования функцией зуммирования на *Обзорах Side Imaging® и Down Imaging™*.

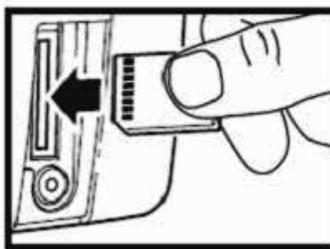


Кнопка Выход - EXIT.

Кнопка EXIT имеет различные функции в зависимости от ситуации:

- Если звучит сигнал тревоги кнопка ВЫХОД - EXIT отключит его.
- Если закладка меню выбрана, нажатием ВЫХОД - EXIT Вы выйдете из закладки и вернетесь к обзору.
- Если меню активно, нажатием ВЫХОД - EXIT Вы вернетесь на предыдущий уровень системы меню.
- Из любого обзора нажатием ВЫХОД - EXIT Вы сможете циклировать через обзоры в обратном порядке.
- Если активно Freeze Frame, нажатием ВЫХОД - EXIT Вы вернетесь к экрану прокрутки.
- Если курсор активен, нажатием ВЫХОД - EXIT Вы удалите курсор с экрана. Нажатие EXIT также удалит любые таблицы и просмотревые обзоры с экрана.
- Если активно зуммирование Side Imaging® или Down Imaging™ нажмите кнопку ВЫХОД - EXIT для удаления окна увеличения с экрана и удаления курсора.

Гнездо мультимедийной карты SD.



Вставка MMC|SD
карточки в гнездо

Гнездо для мультимедийной карточки SD на Вашей контрольной панели может быть использовано с карточкой SD (требуется отдельное приобретение) для добавления детализированных карт в Вашу рыболовную систему или экспортирования навигационных данных из системы. Для получения большей информации смотрите раздел *Введение в навигацию*.

Внимание: Карточка SD покупается отдельно. Для информации посетите наш сайт www.hummingbird.com или звоните в наш Центр изучения покупательского спроса 1-800-633-1468.

Чтобы вставить карточку:

1. Откройте крышку гнезда
2. Разместите карточку так, чтобы лейбл был направлен направо, и вставьте карточку в гнездо. Нажмите до клика.
3. Закройте гнездо крышкой и поверните замок на 1\4 поворота. Не перетягивайте, это не повысит водонепроницаемость, но может повредить крышку.
4. **Для извлечения карточки:** Откройте крышку гнезда. Нажмите на карточку и отпустите. Карточка выйдет из гнезда сама.

Внимание: Не оставляйте крышку гнезда открытой. Крышка гнезда всегда должна быть закрытой, чтобы не допустить попадания воды в прибор, что может вызвать его повреждение.

Добавление карт в Вашу систему.

Ваша система серии имеет установленные карты UniMap™ с большей детализацией Северной Америки (домашние модели), Европы и Юго-Восточной Азии, включая Австралию и Новую Зеландию (международные модели).

Вы также можете приобрести картографическую информацию для конкретной местности дополнительно на мультимедийной карточке SD.

Внимание: Карточка SD покупается отдельно. Для информации посетите наш сайт www.hummingbird.com или звоните в наш Центр изучения покупательского спроса **1-800-633-1468**.

Внимание: Ваш эхолот поддерживает LakeMaster®, Navionics® Gold, HotMaps™, HotMaps™ Premium на карточке SD. Ваш эхолот не поддерживает не поддерживает картографию Navionics® Classic Charts или Platinum™.

- **Автовыбор:** Когда Вы вставите карточку в гнездо, Ваша система немедленно обнаружит карту и автоматически воспроизведет сообщение об обнаружении на дисплее.
- **Выбор карты:** Вы также можете выбрать какую карту отобразить на дисплее с помощью опции меню Выбора Карты в закладках Выбора Карт. Смотрите: *Закладки Меню Карт: Выбор Карты*.

- **Слои карт:** Вы можете настроить Ваши Навигационные обзоры выбрав какие слои карт демонстрировать, а какие скрывать. Смотрите: *Закладки картового меню: Уровень Детализации Карт.*
- **Границы карт:** Контрольными кнопками курсора сместите активный курсор внутри границы карты и нажав кнопку ZOOM + Вы увидите другую карту. Смотрите: *Закладки картового меню: Границы Карты.*
- **Опции меню:** Закладки картового меню изменят опции меню дисплея в соответствии с демонстрируемой картой. Смотрите: *Закладки картового меню.*

Импортирование данных навигации.

Прочтите следующую информацию перед тем, как начать импортирование навигационных данных (курсы, пункты назначения, маршруты) на вашу систему *Hummingbird®*.

Для импорта данных навигации: Вставьте карточку в гнездо Вашей головной контрольной панели и следуйте появляющимся на экране инструкциям для импорта пунктов назначения, маршрутов, курсов и групп. На некоторых моделях данные импортируются автоматически.

***Осторожно:** не импортируйте данные из неизвестного источника в Вашу систему Hummingbird® без предварительного конвертирования данных в правильный формат с помощью Hummingbird®PCю Импортирование испорченных данных может вызвать повреждение системы и, как результат, потерю навигационных данных.*

Внимание:** Для получения подробной информации смотрите раздел FAQ (часто задаваемые вопросы) на нашем сайте www.hummingbird.com или звоните в наш Центр изучения покупательского спроса **1-800-633-1468.

Экспортирование данных навигации.

Диалоговое окно Организации пунктов назначения Hummingbird® позволит Вам экспортировать все сохраненные курсы, пункты назначения, маршруты с Вашей системы на незакрытую карточку SD.

Для подробной информации смотрите раздел данного руководства *Введение в навигацию: Что Вы видите в диалоговом окне Организации пунктов назначения*. Также смотрите *Ваше Руководство по организации пунктов назначения Hummingbird®*.

Очень важно регулярно создавать копию файлов Вашей контрольной головной панели (пункты назначения, маршруты, курсы, группы, записи и так далее). Вы также можете сохранять, просматривать и организовывать навигационные данные на Вашем компьютере с помощью Hummingbird®PC. Смотрите Ваш онлайн аккаунт для деталей на www.hummingbird.com

Для экспортирования всех навигационных данных:

Воспользуйтесь следующей инструкцией для экспортирования всех пунктов назначения, маршрутов, курсов и групп на вставленную незакрытую карточку SD.

1. Не забудьте вставить незакрытую карточку SD в гнездо.
2. **Откройте диалоговое окно организации пунктов назначения:** дважды нажмите кнопку МЕНЮ, затем нажимайте ПРАВО до выбора таблицы навигации. Выберите пункты назначения, маршруты, курсы. Нажмите контрольную кнопку курсора ПРАВО.
3. Выберите Опции – Выбрать все и... - Экспорт.

Для экспортирования выбранных навигационных пунктов:

Воспользуйтесь следующей инструкцией для выбора и экспорта специфических пунктов назначения, маршрутов, курсов и групп на вставленную незакрытую карточку SD.

1. Не забудьте вставить незакрытую карточку SD в гнездо.
2. **Откройте диалоговое окно организации пунктов назначения:** дважды нажмите кнопку МЕНЮ, затем нажимайте ПРАВО до выбора таблицы навигации. Выберите пункты назначения, маршруты, курсы. Нажмите контрольную кнопку курсора ПРАВО.
3. Из директории выбранной группы в диалоговом окне организации пунктов назначения выберите Опции – Выбрать многие и ... - Экспорт.
4. **Выбранные пункты:** Нажимайте контрольные кнопки курсора

ВВЕРХ и ВНИЗ для прокрутки через пункты назначения, маршруты, курсы и группы. Нажимайте ПРАВО для выбора пункта. Повторите при необходимости.

5. Подтверждение экспорта: После окончания выбора пунктов, нажмите ВЫХОД-Exit для выбора Экспорт ВЫБРАН. Нажмите контрольную кнопку курсора ПРАВО и следуйте появляющимся на экране инструкциям для подтверждения или отмены экспорта.

***Внимание:** если карточка не вставлена, появится предупреждающее сообщение. Вставьте карточку и попробуйте еще раз.*

***Внимание:** Карточки и USB картридер приобретаются дополнительно. USB картридер может использоваться для просмотра и редактирования навигационной информации на компьютере. Для приобретения аксессуаров посетите наш сайт www.hummingbird.com или звоните в наш Центр изучения покупательского спроса 1-800-633-1468.*

Обновление программного обеспечения.

Заведите онлайн-счет на www.hummingbird.com для получения последних новостей Hummingbird® и обновлений программного обеспечения Вашей системы. Вы также сможете загрузить со своего счета с сайта программу HumminbirdPC™, которая позволит редактировать Ваши пункты назначения, маршруты и треки на Вашем персональном компьютере.

Очень важно регулярно создавать копию файлов Вашей контрольной головной панели (пункты назначения, маршруты, курсы, группы, записи и так далее). Файлы информации также должны сохраняться на Вашем компьютере перед возвращением системы к значениям по умолчанию или обновлением программного обеспечения. Для получения большей информации смотрите разделы руководства *Экспортирование навигационных данных* и *Обзор фото и видеозаписи*. Также контактируйте с нашим Центром Исследования покупательского спроса для получения консультации по любым, интересующим Вас, вопросам.

Неоходимое оборудование: персональный компьютер с выходом в интернет, форматированная карта памяти SD, USB картридер.

Внимание: USB картридер (AS CR) приобретаются отдельно. Для информации посетите наш сайт www.hummingbird.com или звоните в наш Центр изучения покупательского спроса 1-800-633-1468. Там же Вам ответят на вопросы по обновлению программного обеспечения.

Для обновления программного обеспечения Вашей головной контрольной панели:

1. Вставьте форматированную SD карточку в кардридер, подсоединенный к компьютеру.
2. **Зарегистрируйте Вашу систему:** Зайдите на www.hummingbird.com. Кликните My Account – Мой Счет. Заведите новый аккаунт.
3. **Загрузите:** из My Account\My Profile\My Equipment, кликните имя последнего обновления (название прибора и № версии).
 - Прочтите инструкцию в диалоговом окне и нажмите DOWNLOAD
 - Следуйте указаниям для сохранения программного обеспечения прямо на карточку SD.
4. Вставьте карточку с загруженными обновлениями в гнездо контрольной панели.
5. **Включите контрольную панель.** Система распознает новое обеспечение и проведет через серию указаний для подтверждения загрузки обновлений.

Система Меню.

Система меню разделена на модули меню. Главные компоненты системы меню следующие:

- Опции стартового меню: нажмите МЕНЮ во время процесса загрузки для просмотра опций стартового меню. Из меню установочных опций Вы можете выбрать следующие режимы: Нормальный, Тренажер, Статус системы.
- Экспресс меню: Экспресс меню обеспечивает быстрый выход на часто используемые настройки. Опции Экспресс меню сочетаются с текущим обзором.
- Главное меню: главное меню – стандартный набор установок меню, которые организованы под следующими закладками: Тревожные сигналы, Сонар, Навигация, карта, Установка и Обзор.

Внимание: опции Экспресс меню и Главного меню могут быть усложнены или упрощены, в зависимости от режима пользователя, в котором Вы находитесь: нормальный или продвинутый (смотрите **Главное меню: режим пользователя**).

Опции стартового меню.

Нажмите кнопку МЕНЮ во время загрузки системы для просмотра опций стартового меню и выберите один из режимов, описанных на следующих страницах. Также, для дополнительной информации просмотрите раздел руководства *Включение*.

Стартовое меню.



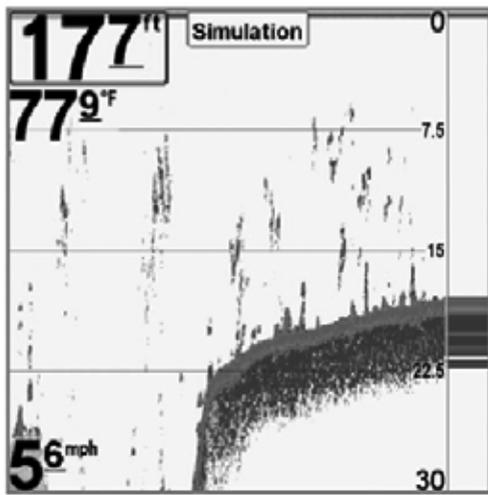
Нормальный (normal).

Этот режим используется для наводных операций при подсоединенном датчике. При подсоединенном нужном датчике этот режим включится автоматически во время загрузки, Нормальная операция будет выбрана автоматически и Ваша система готова к использованию на воде.

Для выхода из этого Нормального режима выключите Вашу систему.

Тренажер.

Используйте режим **Тренажер** для обучения пользования системой перед тем, как спускать лодку на воду. Этот инструмент обеспечивает постоянную смену дисплея для тренировок в использовании водных операций.



Мы рекомендуем изучить инструкцию по эксплуатации в режиме тренажера. Все функции меню будут такими же, как в нормальном режиме. И изменения в настройках, внесенные Вами, останутся в системе для дальнейшего использования на воде.

Внимание: Важно выбрать режим Тренажера вручную из опций Стартового меню при присоединенном датчике. Без подключенного датчика он включится сам. информации.

Достаточно часто на экране будет появляться сообщение, напоминающее, что Вы находитесь в режиме Тренажера.

Для выхода из этого режима просто отключите систему от сети.

Статус системы.

Используйте статус системы для просмотра соединений и производства самотестирования системы.

После выбора Статуса Системы из опций стартового меню нажмите кнопку ОБЗОР (view) для просмотра следующих опций:

- Самотестирование
- Тест аксессуаров
- Обзор диагностики GPS

Для выхода из режима отключите систему.

Экран самотестирования.



Самотестирование показывает результаты внешнего диагностического самотестирования, включая серийный номер, PSB серийный номер, версию программного обеспечения, общее время работы, напряжение в сети, адреса IP и MAC.

Экран тестирования системного статуса аксессуаров.



Тест аксессуаров перечисляет все подсоединенные к системе аксессуары.

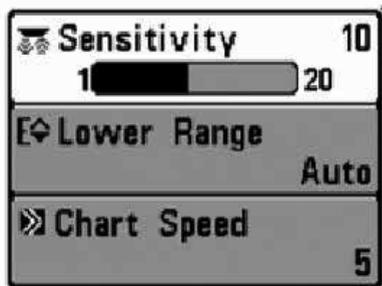
Внимание: аксессуары скорости будут определены только в том случае, если винт двигателя работал после включения системы в сеть.

Обзор диагностики GPS показывает карту неба и цифровую информацию от приемника GPS. Карта неба показывает все видимые спутники GPS с их номером и шкалой силы сигнала. Темно-серая шкала означает, что спутник используется для определения текущей позиции. Светло-серая шкала означает, что спутник зафиксирован, но ещё не используется.

Этот обзор также указывает текущее положение, местное время и дату, другую цифровую информацию. Современные GPS бывают следующих типов: No Fix, 2D Fix, 3D Fix или Улучшенный. Последний использует информацию от WAAS, EGNOS и MSAS. Он требуется для навигации. Параметр HDOP (горизонтальное размытие точности) зависит от текущей конфигурации спутника, он используется для вычисления Оценки Погрешности Позиции.

Обзор диагностики GPS.





X-Press™ Menu

Экспресс меню.

Экспресс меню обеспечивает быстрый выход на часто используемые настройки. Опции Экспресс меню сочетаются с текущим обзором. Например: если Вы в обзоре Сонара нажмете кнопку МЕНЮ, на экране появятся опции Экспресс меню Сонара.

Для использования Экспресс меню.

1. В любом из обзоров нажмите МЕНЮ один раз и Экспресс меню соответствующего обзора откроется.
2. Нажмите контрольные кнопки курсора ВВЕРХ или ВНИЗ для выделения опции Экспресс меню, затем нажмите кнопки ПРАВО или ЛЕВО для изменения настройки.

Внимание: Экспресс меню пропадет на время, а экран будет обновлен. Это позволит Вам видеть результат внесенных Вами изменений.

3. Реактивируйте Экспресс меню нажатием кнопок курсора ВВЕРХ или ВНИЗ.

Общее обновление экрана – Когда Вы измените любую установку меню, которая влияет на текущий обзор, обзор обновится немедленно (то есть Вам не придется выходить из меню для наложения изменений на экран).

Внимание: опции Экспресс меню и Главного меню могут быть изменены, в зависимости от режима пользователя, в котором Вы находитесь: нормальный или продвинутый (смотрите Главное меню: режим пользователя).



Главное меню, нормальный режим
пользователя

Главное меню.

Главное меню состоит из стандартного набора опций меню, включая и те, которые меняются не так часто. Главное меню организовано как набор следующих закладок, чтобы помочь Вам быстро найти искомую информацию: Тревожные сигналы, Сонар, Навигация, карта, Установка и Обзоры.

Внимание: опции Главного меню могут быть изменены, в зависимости от режима пользователя, в котором Вы находитесь: нормальный или продвинутый (смотрите **Главное меню: режим пользователя**).

Для пользования Главным меню:

1. В любом обзоре дважды нажмите кнопку МЕНЮ чтобы открыть Главное Меню.
 2. Нажмите кнопки ПРАВО или ЛЕВО для выбора и выделения закладки меню.
 3. Нажмите кнопки ВВЕРХ или ВНИЗ для выбора специфичной опции внутри закладки
 4. Нажмите ПРАВО или ЛЕВО для смены установки опции меню.
- Направленная вниз стрелка внизу меню означает, что Вы можете прокручивать вниз с помощью кнопки ВНИЗ.

- Правая или левая стрелка означают, что Вы можете внести изменения или видеть больше информации с помощью кнопок ПРАВО или ЛЕВО.

- Нажмите ВЫХОД - EXIT для того, чтобы быстро оказаться вверху таблицы.

Общее обновление экрана – Когда Вы измените любую установку меню, которая влияет на текущий обзор, обзор обновится немедленно (то есть Вам не придется выходить из меню для наложения изменений на экран).

Полезные советы по главному меню.

- **Из любой опции меню на закладках** меню нажмите ВЫХОД и Вы перепрыгнете вверх закладки.

- **Снизу закладки меню** нажмите кнопку ВНИЗ и Вы перепрыгнете вверх закладки.

- **С верха закладки меню** нажмите ПРАВО или ЛЕВО для перехода в другую закладку. Вы также можете перепрыгнуть на начало или конец закладки ротации повторно нажимая кнопки курсора ПРАВО или ЛЕВО.

- Если **внизу закладки меню есть стрелка, направленная вниз**, нажмите ВНИЗ и просмотрите дополнительные опции закладки.

- Если **есть правая или левая стрелка на опции меню**, нажмите ПРАВО или ЛЕВО для смены установки или просмотра дополнительной информации.

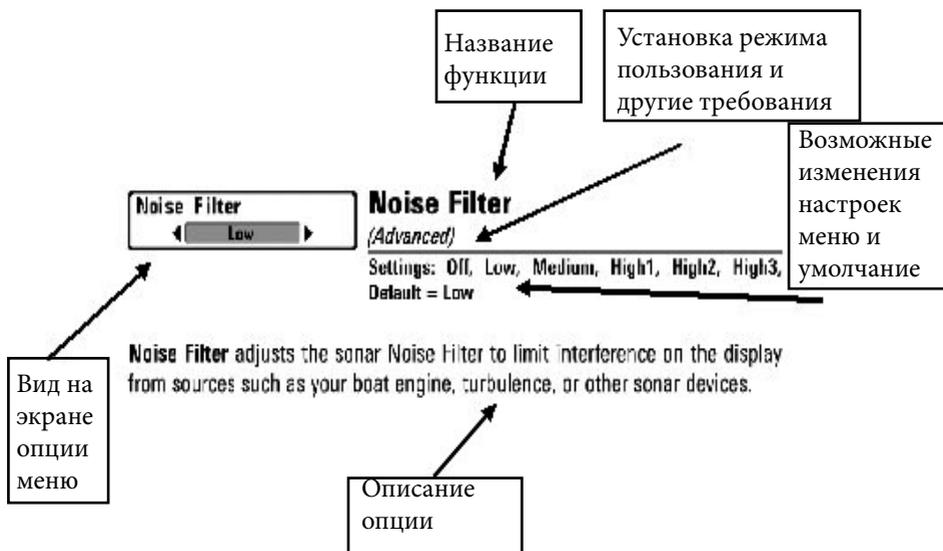
- Если Вы нажмете МЕНЮ или ВЫХОД и покинете главное меню, а затем вернетесь в более позднее время, меню откроется на той самой закладке, которая была открыта последней в предыдущий раз.

Замечания по всем установкам меню.

Все настройки меню устанавливаются одинаково. Кнопками курсора выделите опцию меню и затем активируйте функцию или измените настройки (*Смотрите главу Главное меню или Экспресс меню*).

Ниже дан пример как опции меню описаны в этой инструкции. Каждый раздел показывает вид опции на экране, возможные

настройки и специфические установки, требующиеся в данной функции (например продвинутый режим, только международные модели, обзор, навигация или аксессуары).



Режим пользователя (нормальный – normal и продвинутый - advanced).

Опции меню могут быть изменены, в зависимости от режима пользователя, в котором Вы находитесь: нормальный или продвинутый.

Нормальный режим – режим для тех, кто хочет простоты пользования и меньший выбор опций.

Продвинутый режим – для пользователей, которые хотят самого высокого уровня контроля над системой. Несколько опций добавляется в Главное меню при смене режима с нормального на продвинутый. Этот режим – установка по умолчанию, когда Вы в первый раз включаете систему.

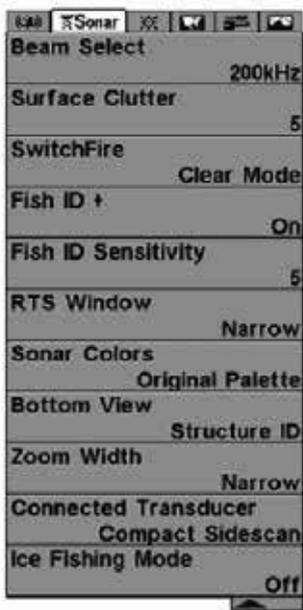
Для смены режима:

1. Дважды нажмите МЕНЮ для входа в Главное меню.
2. Нажимайте ПРАВО до выбора закладки установки – SETUP.
3. Нажмите ВНИЗ для выделения режима пользователя на Стартовом

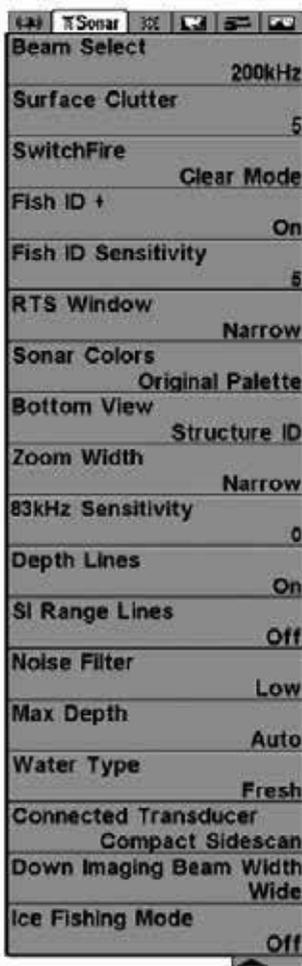
меню.

4. Нажмите кнопки курсора ЛЕВО или ПРАВО для изменения режима пользователя (Нормальный, Продвинутый, по умолчанию - Нормальный)

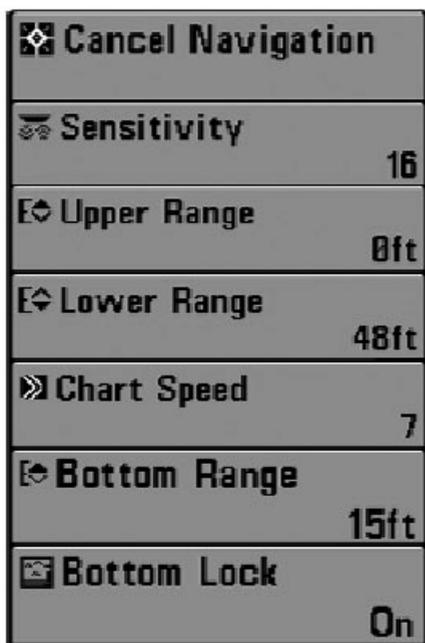
Внимание: Все изменения, сделанные в Продвинутом режиме, останутся в силе после смены режима пользователя на нормальный. **Например,** опция меню Выбор Показателей доступна только в Продвинутом режиме. Если Вы вносите изменения в эту опцию в Продвинутом режиме, они сохранятся и после смены режима на Нормальный.



Sonar Tab, Normal Mode



Sonar Tab, Advanced Mode



Sonar X-Press™ Menu

Экспресс меню сонара

(только обзоры сонара).

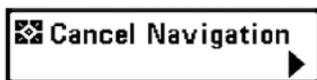
Экспресс меню сонара обеспечивает быстрый доступ к наиболее часто изменяемым настройкам. Для входа в экспресс меню нажмите МЕНЮ находясь в любом сонарном обзоре.

Внимание: опции меню могут быть изменены, в зависимости от режима пользователя, в котором Вы находитесь: нормальный или продвинутый (смотрите **Главное меню: режим пользователя**).

Внимание: Выбор датчика также влияет на опции меню.

(Для большей информации

смотрите раздел руководства **Закладка меню сонара: подсоединенный датчик**).

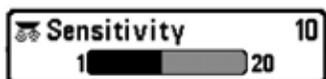


Отмена навигации

(только при навигации).

Установки: нажмите ПРАВО и следуйте инструкциям на экране.

Отмена навигации отменяет текущий маршрут и выходит из режима навигации. Эта опция меню появляется только при навигации по маршруту. Она не удалит предварительно сохраненный маршрут.



Чувствительность.

Установки: низкая = 1, высокая = 20, установка по умолчанию = 10.

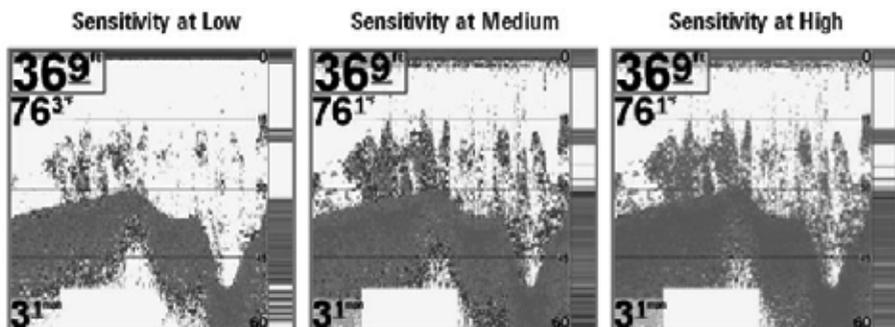
Чувствительность – контролирует насколько много деталей показывается на экране и подстраивает

все частоты сонара.

При работе на чистой воде и больших глубинах повышенная чувствительность показывает меньше возвратных лучей, что может быть интересным. Если чувствительность слишком высокая, дисплей может быть перегружен информацией.

Пониженная чувствительность уменьшает хаос на экране, что иногда свойственно темной илистой воде. Если чувствительность установлена слишком низкой дисплей может показывать не все возвратные лучи и пропустить рыбу.

Внимание: Чувствительность является общей настройкой и потому она изменит чувствительность всех частот сонара.



Верхнее поле

(Продвинутый режим: только обзоры сонарный, Круговой флешерный, Большие цифры, комбинированный

сонар / боковой, нижний / боковой / сонарный, отдельный сонарный).

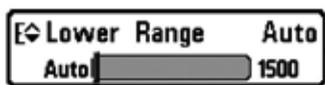
Установки: 0-497м, установка по умолчанию = 0

Верхнее поле устанавливает самый мелкий уровень глубины, который будет показываться на обзорах сонарный, отдельный сонарный, активная сонарная сторона. Обычно используется с нижним полем.

Например: если Вы интересуетесь полем между 6 и 18 м, Вы должны установить верхнее поле на 6 м. Сонарный обзор в этом случае покажет территорию в 12 м между 6 и 18 м, не покажет поверхность дна (предполагая, что дно находится глубже, чем 18 м). Наиболее

детализирована будет глубина 6 – 18 м.

Внимание: Самая минимальная дистанция между верхним и нижним полем – 3 м, вне зависимости от ручной установки.



Нижнее поле.

Установки: АВТО - 500м, по умолчанию = Авто

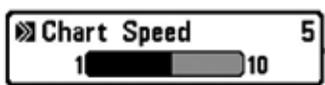
Нижнее поле определяет самую большую глубину, которая будет показана на дисплее.

Авто: нижнее поле будет изменяться автоматически, следуя за контуром дна. Авто – установка по умолчанию.

Ручная: Вы можете установить нижнее поле вручную, заставив систему смотреть на конкретный участок глубины. «М» будет показана в нижнем правом углу экрана для индикации ручного режима. Для просмотра определенной глубины устанавливайте верхнее и нижнее поля вместе, особенно когда ищите рыбу или донную структуру.

Например, если Вы рыбачите на глубине 20 м, а заинтересованы только в 10 м (от поверхности), Вы должны установить нижнее поле на 10м. Дисплей покажет поле от 0 до 10 м, и такая установка позволит Вам видеть больше деталей на заданной глубине, чем если бы Вы смотрели на всю глубину до дна.

Внимание: минимальная разница в 3 метра будет установлен даже если Вы ручную введете меньший показатель.



Скорость карты.

Установки: 1-10, где 1=медленно, 10=быстро, по умолчанию=5

Эта функция изменяет скорость с которой сонарная информация проходит по экрану, и соответственно детализацию карты.

Более быстрая скорость показывает больше информации и предпочитается большинством рыбаков, тем не менее, сонарная информация быстро проходит через дисплей. Более медленная скорость сохраняет информацию на дисплее дольше, позволяя видеть всю территорию, но детали дна и рыбы становятся сжатыми

и бывают трудноразличимыми. Изменяйте скорость прокрутки карты по своему предпочтению. Вне зависимости от установок Окно RTS обновляет показания с максимальной скоростью, возможной при заданной глубине.



Донный замок
(только обзор сонарного зума).

Установки: Off, On; умолчание = Off

Донный замок изменяет режим зуммированного вида в обзоре зуммированного сонара. Донный замок постоянно рисует дно в постоянной точке дисплея несмотря на изменения глубины. Это делает донный контур плоским, но эффективно показывает рыбу на дне или около него.

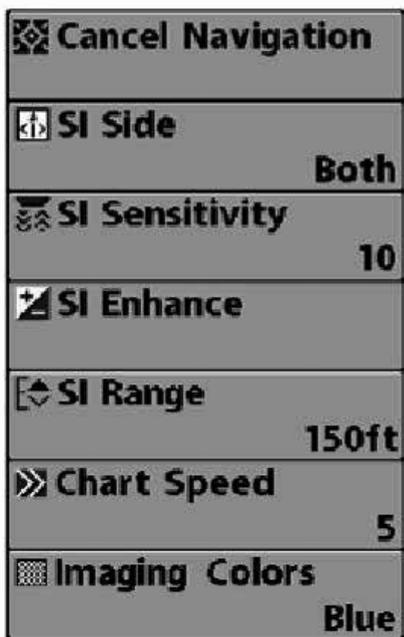


Поле дна
(только обзор зуммированного сонара, при включенном донном замке).

Установки: от 3 до 20 meters, умолчание = 5 м

Поле дна позволяет Вам контролировать высоту водяного столба, измеряемого ото дна, показанного на обзоре зуммированного сонара. Выберите маленькое значение для обзора низколежащих донных структур или деталей на дне. Выберите большее значение для больших по размеру структур в более глубокой воде.

Внимание: Возможно установить поле дна больше, чем глубина воды. В этом случае Вы сможете увидеть поверхность в виде волнистой ленты, отражающей изменения глубины.

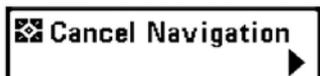


Side Imaging® X-Press™ Menu

Side Imaging® X-Press™ Меню (только Side Imaging® обзоры).

Side Imaging® X-Press™ Экспресс Меню обеспечивает быстрый доступ к наиболее часто изменяемым настройкам. Для входа в экспресс меню Side Imaging® нажмите кнопку МЕНЮ один раз, находясь в любом обзоре Side Imaging®.

Внимание: опции меню могут быть изменены, в зависимости от режима пользователя, в котором Вы находитесь: нормальный или продвинутый (смотрите Главное меню: режим пользователя).

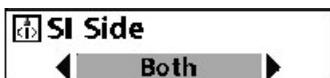


Отмена навигации

(только при навигации).

Установки: нажмите кнопку курсора ПРАВО и следуйте инструкциям на экране.

Отмена навигации отменяет текущий маршрут и выходит из режима навигации. Эта опция меню появляется только при навигации по маршруту. Она не удалит предварительно сохраненный маршрут.



Сторона SI (Side Imaging).

Установки: левая, правая; умолчание = обе.

Эта функция устанавливает, какой из лучей датчика Side Imaging® будет показываться на дисплее.



Чувствительность SI (Side Imaging).

Установки: 1-20, где 1=низкая, 20=высокая; установка по умолчанию=10

Эта функция контролирует уровень детализации показаний экрана. **Увеличьте чувствительность** для получения более слабых возвратных лучей, что необходимо в чистой воде и на больших глубинах. Установка высокой чувствительности показывает больше возвратных лучей от небольших косяков малька и водорослей. Но если чувствительность установлена на слишком большой показатель, то экран может быть слишком забит ненужными показаниями.

Уменьшите чувствительность для уменьшения помех на экране. Это необходимо в мутной и илистой воде. Слишком низкая установка может помешать различить рыбу.



Увеличение SI (Side Imaging).

Установки: нажмите ПРАВО на джойстике.

Эта функция позволяет настроить обзор боковых лучей Side Imaging® в четырех категориях: чувствительность, контраст, резкость и контурный режим.

Вне зависимости от того, ищите ли Вы по информации Side Imaging® рыбу или следите за контуром дна, наиболее эффективные установки будут зависеть от ситуации. Экран обновится сразу после внесения изменений в настройки. Функция также может использоваться в режиме Просмотра Записей (Смотрите Обзор создания копии экрана и записи).



Подменю увеличения Side Imaging®

- **Чувствительность** - контролирует уровень детализации показаний экрана. При работе в чистой воде и на большой глубине повышенная чувствительность показывает более слабые возвратные лучи. Уменьшите чувствительность для уменьшения помех на экране. Это необходимо в мутной и илистой воде (1 до 20, где низкая = 1, высокая

= 20, установка по умолчанию = 10).

Внимание: чувствительность может быть подстроена из диалогового окна Увеличение SI или из Side Imaging® X-Press™ Меню. Чувствительность Side Imaging® размещена здесь для возможности одновременного изменения Side Imaging® вместе с другими установками. Смотрите Side Imaging® X-Press™ Экспресс Меню для большей информации.

- **Контраст** – разделяет светлые и темные детали на экране обеспечивая лучшую различаемость. (1-20, умолчание=10)
- **Резкость** – фильтрует обзор и увеличивает резкость границ. (низкий (L), средний (M), высокий (H), умолчание = отключен)
- **Контурный режим** – контролирует, как водная колонна показана в обзорах Side Imaging®. На нормальном экране с выключенным контурным режимом водная колонна оказывается в обзоре. Расположение цели на дисплее основано на наклонном поле цели.

Когда контурный режим включен дно рисуется на постоянном месте на дисплее, вне зависимости от глубины. Боковые лучи Side Imaging® разделяются вертикальной линией. Водная колонна не показывается на обзоре, что позволяет показать цели на линейном горизонтальном расстоянии. Определение цели облегчается, когда водная колонна убрана с экрана (*выключен, включен; умолчание=выключен*).

Внимание: если контурный режим включен вместе Линиями поля SI, линии останутся на экране, но индивидуальные номера поля показываться не будут. (Смотрите Закладки сонарного меню: Линии поля SI).



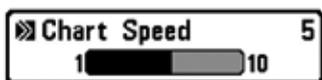
Поле SI (Side Imaging).

Установки: Авто, 2-120м, умолчание=50м.

Устанавливает самое глубокое поле,

которое будет отражаться на экране в обзорах Side Imaging®. Поле устанавливается вручную.

Выберите малый показатель для фокусирования на меньшей водной колонне для более детализированного просмотра. Выберите больший показатель для того чтобы посмотреть глубже в воду и иметь общее представление.



Скорость карты.

Установки: 1-10, где 1=медленно, 10=быстро, установка по умолчанию=5.

Эта функция изменяет скорость, с которой сонарная информация проходит по экрану, и соответственно изменяет детализацию карты.

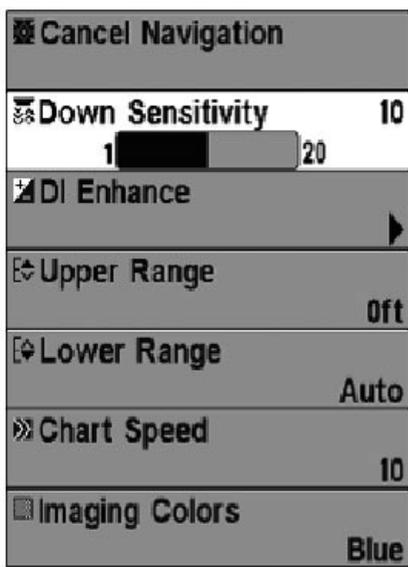
Более высокая скорость показывает больше информации в Side Imaging® и предпочитается большинством рыбаков, тем не менее, сонарная информация быстро проходит через дисплей. Более медленная скорость сохраняет информацию на дисплее дольше, позволяя видеть всю территорию.



Цвета изображения.

Установки: голубой, янтарный 1, янтарный 2, коричневый, зеленый, обратный, серый, зеленый/красный; умолчание=голубой.

Функция Цвета изображения позволяет выбрать цветовую гамму для использования на экране Side Imaging®.

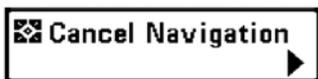


Down Imaging™ X-Press™ Menu

Down Imaging™ X-Press™ Menu (только обзоры Down Imaging™ Views).

Экспресс меню Down Imaging™ обеспечивает быстрый доступ к чаще всего используемым настройкам. Нажмите МЕНЮ один раз, находясь в обзорах Down Imaging™, для входа в экспресс меню Down Imaging™.

Внимание: опции меню могут быть изменены, в зависимости от режима пользователя, в котором Вы находитесь: нормальный или продвинутый (смотрите Главное меню: режим пользователя).



Отмена навигации (только при навигации).

Установки: нажмите кнопку ПРАВО и следуйте инструкциям.

Отмена навигации отменяет текущий маршрут и выводит из режима навигации. Эта опция меню появляется только при навигации по маршруту. Она не удалит предварительно сохраненный маршрут.



Чувствительность изображения.

Установки: Auto, от 1 до 20, где низкая = 1, высокая = 20; Умолчание = 10

Чувствительность изображения контролирует детализированность изображения, показанного на дисплее в обзорах Down Imaging™.

Увеличьте чувствительность для усиления слабых сигналов, что может быть необходимо в очень чистой воде и при больших глубинах. Повышение чувствительности показывает больше возвратных лучей от маленькой рыбы и от помех на воде; поэтому дисплей может быть забит ненужной информацией.

Пониженная чувствительность уменьшает хаос на экране, что иногда свойственно темной илистой воде. Если чувствительность установлена слишком низкой дисплей может показывать не все возвратные лучи и пропустить рыбу.



Увеличение DI (Down Imaging).

Установки: нажмите ПРАВО на джойстике.

Эта функция позволяет настроить обзор боковых лучей Down Imaging™ в следующих категориях: чувствительность, контраст и резкость.

Вне зависимости от того, ищете ли Вы по информации Down Imaging™ рыбу или определенный контур дна, наиболее эффективные установки будут зависеть от ситуации. Экран обновится сразу после внесения изменений в настройки. Функция также может использоваться в режиме Просмотра Записей (Смотрите Обзор создания копии экрана и записи).



Подменю увеличения Down Imaging™

• **Чувствительность** - контролирует уровень детализации показаний экрана. При работе в чистой воде и на большой глубине повышенная чувствительность показывает более слабые возвратные лучи. Уменьшите чувствительность для уменьшения помех на экране. Это необходимо в мутной и илистой воде (1 до 20, где низкая = 1, высокая = 20, установка по умолчанию = 10).

Внимание: чувствительность может быть подстроена из диалогового окна Увеличение DI или из Down Imaging™ X-Press™ Меню. Чувствительность Down Imaging™ размещена здесь для возможности одновременного изменения Down Imaging™ вместе с другими установками. Смотрите Down Imaging™ X-Press™ Экспресс Меню для большей информации.

- **Контраст** – разделяет светлые и темные детали на экране обеспечивая лучшую различаемость. (1-20, умолчание=10)
- **Резкость** – фильтрует обзор и увеличивает резкость границ (низкий (L), средний (M), высокий (H), умолчание = отключен).



Верхнее поле

(Продвинутый режим пользователя).

Установки: 0 to 497 m, по умолчанию = 0

Верхнее поле устанавливает самый мелкий уровень глубины, который будет показываться на обзорах Down Imaging™. Верхнее поле часто используется с нижним полем.

Например: если Вы интересуетесь полем между 6 и 18 м, Вы должны установить верхнее поле на 6 м а нижнее на 18. Сонарный обзор в этом случае покажет территорию в 12 м между 6 и 18 м, не покажет поверхность дна (предполагая, что дно находится глубже, чем 18 м). Наиболее детализирована будет глубина 6 – 18 м.

Внимание: Самая минимальная дистанция между верхним и нижним полем – 3 м, вне зависимости от ручной установки.



Нижнее поле.

Установки: *Auto до 500 м Умолчание = Auto.*

Нижнее поле определяет самую большую

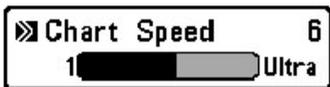
глубину, которая будет показана на дисплее.

Авто: нижнее поле будет изменяться автоматически, следуя за контуром дна. Авто – установка по умолчанию.

Ручная: Вы можете установить нижнее поле вручную, заставив систему смотреть на конкретный участок глубины. «М» будет показана в нижнем правом углу экрана для индикации ручного режима. Для просмотра определенной глубины устанавливайте верхнее и нижнее поля вместе, особенно когда ищите рыбу или донную структуру.

Например, если Вы рыбачите на глубине 20 м, а заинтересованы только в 10 м (от поверхности), Вы должны установить нижнее поле на 10м. Дисплей покажет поле от 0 до 10 м, и такая установка позволит Вам видеть больше деталей на заданной глубине, чем если бы Вы смотрели на всю глубину до дна.

Внимание: минимальная разница в 3 метра будет установлена, даже если Вы вручную введете меньший показатель.



Скорость карты.

Установки: 1-10, где 1 = медленно, 10 = самый быстрый; Умолчание = 5

Скорость карты изменяет скорость, с которой сонарная информация проходит по экрану, и, соответственно, детализацию карты.

Более быстрая скорость показывает больше информации и предпочитается большинством рыбаков, тем не менее, сонарная информация быстро проходит через дисплей. Более медленная скорость сохраняет информацию на дисплее дольше, позволяя видеть всю территорию, но детали дна и рыбы становятся сжатыми и бывают трудноразличимыми.

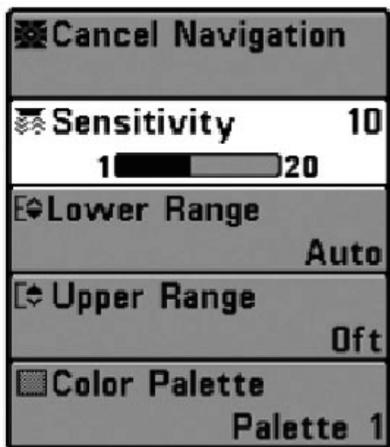


Цветовая гамма.

Установки: Голубая, Янтарная 1, Янтарная 2, Коричневая, Зеленая, Обратная, Серая,

Зеленая/Красная; Умолчание = Голубой

Цветовая гамма позволяет выбрать цвета, которые Вы хотите видеть на экране Down Imaging™.



Flasher X-Press™ Menu

Флешерное X-Press™ Menu (только обзор Круговой Флешерный).

Экспресс меню флешера обеспечивает быстрый доступ к чаще всего используемым настройкам. Нажмите МЕНЮ один раз, находясь в обзоре Круговом флешерном для входа в экспресс меню флешера.

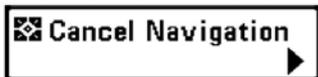
Внимание: опции меню могут быть изменены, в зависимости от режима пользователя, в котором Вы находитесь: нормальный или

продвинутый (смотрите **Главное меню: режим пользователя**).

Внимание: для активации режима Ice Fishing (Подледная ловля) смотрите Закладки Сонарного меню и раздел Обзоры: Круговой флешерный обзор.

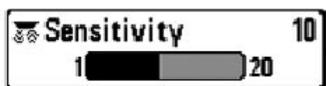
Отмена навигации

(только при навигации).



Установки: нажмите кнопку ПРАВО и следуйте инструкциям на экране.

Отмена навигации отменяет текущий маршрут и выводит из режима навигации. Эта опция меню появляется только при навигации по маршруту. Она не удалит предварительно сохраненный маршрут.



Чувствительность.

Установки: Auto, от 1 до 20, где низкая = 1, высокая = 20; Умолчание = 10

Чувствительность изображения контролирует детализированность изображения, показанного на

дисплее подстраивает чувствительность во всех сонарных обзорах. **Увеличьте чувствительность** для усиления слабых сигналов, что может быть необходимо в очень чистой воде и при больших глубинах. Повышение чувствительности показывает больше возвратных лучей от маленькой рыбы и от помех на воде; поэтому дисплей может быть забит ненужной информацией.

Пониженная чувствительность уменьшает хаос на экране, что иногда свойственно темной илистой воде. Если чувствительность установлена слишком низкой дисплей может показывать не все возвратные лучи и пропустить рыбу.

Внимание: Установка чувствительности является общей и изменит чувствительность во всех сонарных обзорах.



Верхнее поле
(Продвинутый режим пользователя).

Установки: 0 to 497 m, по умолчанию = 0

Верхнее поле устанавливает самый мелкий уровень глубины, который будет показываться в Круговом флешерном обзоре. Верхнее поле часто используется с нижним полем.

Внимание: Самая минимальная дистанция между верхним и нижним полем – 3 м, вне зависимости от ручной установки.



Нижнее поле.

Установки: Auto до 500 m Умолчание = Auto

Нижнее поле определяет самую большую

глубину, которая будет показана на дисплее.

Авто: нижнее поле будет изменяться автоматически, следуя за контуром дна. Авто – установка по умолчанию.

Ручная: Вы можете установить нижнее поле вручную, заставив систему смотреть на конкретный участок глубины. Для просмотра определенной глубины устанавливайте верхнее и нижнее поля вместе, особенно когда ищите рыбу или донную структуру.

Внимание: минимальная разница в 3 метра будет установлена, даже если Вы вручную введете меньший показатель.



Цветовая палитра
(только Круговой флешерный обзор,
Режим поледного лова).

Установки: палитра 1; палитра 2; палитра 3; установка по умолчанию = палитра 3.

Цветовая палитра устанавливает цвета, используемые для отображения возвратных лучей сонара в Круговом флешерном обзоре при включенном режиме подледного лова. Активная цветовая палитра показывается в центре Кругового флешерного обзора. Цветовые палитры различают от слабых до сильных возвратных сигналов, которые расположены слева направо на шкале предпросмотра цветов. Смотрите для получения более полной информации раздел данного руководства *Обзоры: Круговой флешерный обзор*.

Выбирайте одну из следующих цветовых палитр:

Палитра 1: зеленый (слабый), желтый (средний), красный (сильный)

Палитра 2: желтый (слабый), зеленый (средний), красный (сильный)

Палитра 3: синий (самый слабый), зеленый (слабый), светло-зеленый (от слабого к среднему), желтый (средний), оранжевый (относительно сильный), красный (сильный).



X-Press™ меню обзора создания копий (snapshot) и видеозаписи
(только обзор фото и видео).

Экспресс меню обзора создания копий (snapshot) и видеозаписи обеспечивает доступ к настройкам фото экрана и функциям записи показаний сонара. Нажмите МЕНЮ один раз находясь в обзоре создания копий (snapshot) и видеозаписи для входа экспресс меню этого обзора.

Внимание: для получения большей информации смотрите *Обзоры: обзор создания копий (snapshot) и видеозаписи*.

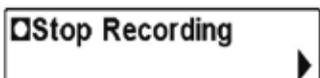


Начало записи

(с дополнительной картой памяти SD, обзор фото и видео только).

Установки: нажмите кнопку ПРАВО для активации.

Начало записи позволяет Вам начать запись сонара в обзоре фото и видео. Опция меню возможна только когда Вы вставили карточку SD и вы находитесь в режиме фото и видео.



Остановка записи

(только с дополнительной картой SD).

Установки: нажмите кнопку ПРАВО для активации.

Остановка записи позволяет Вам остановить запись сонара. Опция меню возможна только когда Вы вставили карточку SD и контрольная панель активно записывает.

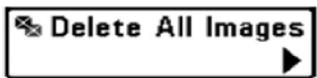


Удаление кадра экрана

(с дополнительной картой SD, обзор фото и видео только).

Установки: нажмите кнопку ПРАВО и следуйте инструкциям.

Удаление кадра позволяет Вам удалить кадр экрана из обзора фото и печати. Эта опция меню доступна только, когда у вас вставлена карточка SD, Вы находитесь в режиме фото и видео и Вы выбрали иконку кадра.

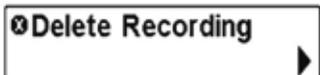


Удалить все кадры

(с дополнительной картой SD, обзор фото и видео только).

Установки: нажмите кнопку ПРАВО и следуйте инструкциям.

Удаление всех кадров позволяет Вам удалить все кадры экрана из обзора фото и видео. Эта опция меню доступна только когда у вас вставлена карточка SD и Вы находитесь в режиме фото и видео.



Удаление видеозаписи

(с дополнительной картой SD, обзор фото и видео только).

Установки: нажмите кнопку ПРАВО и следуйте инструкциям.

Удаление записи позволяет Вам удалить одну запись из обзора фото и печати. Эта опция меню доступна только когда у вас вставлена карточка SD, Вы находитесь в режиме фото и видео и вы выбрали файл для удаления.

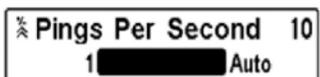


Удалить все записи

(с дополнительной картой SD, обзор фото и видео только).

Установки: нажмите кнопку ПРАВО и следуйте инструкциям на экране.

Удаление всех записей позволяет Вам удалить все записи из обзора фото и видео. Эта опция меню доступна только когда у вас вставлена карточка SD и Вы находитесь в режиме фото и видео.



Сигналы в секунду

(с дополнительной картой SD, обзор фото и видео только).

Установки: 1-10, Auto, умолчание= Auto

Сигналы в секунду – функция, которая позволяет вам установить количество сигналов в секунду во время записи активного сонара.

Внимание: Функция *сигналы в секунду* доступна только с карточкой SD, когда Вы находитесь в режиме фото и видео, и Вы делаете запись (не воспроизводите запись).

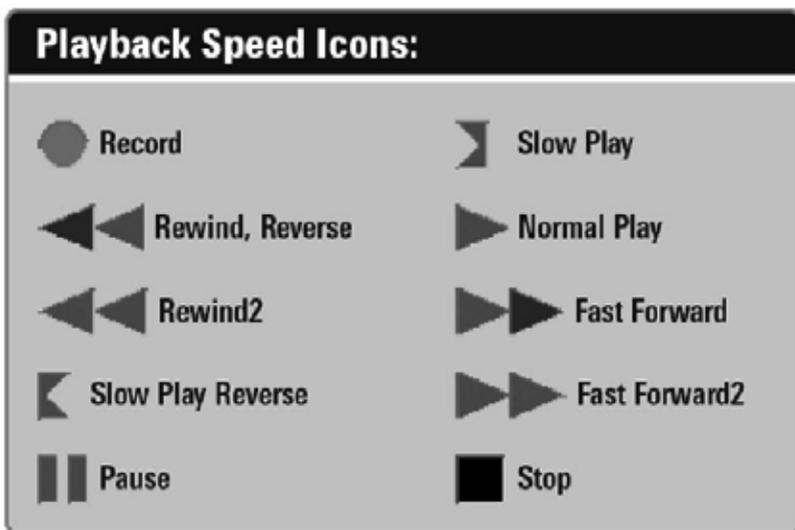
АВТО - установка по умолчанию, она автоматически выбирает лучшее количество сигналов для записи. Если память на карточке лимитирована, Вы можете уменьшить количество кадров в секунду ручной установкой функции, но такая запись уловит меньше информации. Для лучших показателей оставьте функцию на Авто.



Скорость воспроизведения
(с дополнительной картой SD, обзор фото и видео только).

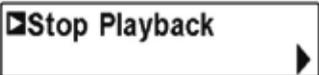
Установки: запись-Record, перемотка 1-Rewind 1, перемотка 2-Rewind 2, медленное воспроизведение назад-Slow Play Reverse, пауза-Pause, медленное воспроизведение-Slow Play, нормальное воспроизведение-Normal Play, быстрая перемотка 1-Fast Forward 1, быстрая перемотка 2-Fast Forward 2, стоп-Stop.

Скорость воспроизведения позволяет специфицировать скорость воспроизведения записи сонара в обзоре фото и видео. Эта опция меню доступна только при наличии карточки в гнезде, во время воспроизведения записи.



Внимание: Вы также можете поменять скорость воспроизведения в обзоре фото и видео с помощью кнопок курсора ЛЕВО и ПРАВО. Этими же кнопками Вы можете перепрыгнуть на начало или конец записи.

Внимание: Скорость карты сонара возрастает при прокрутке вперед. Это может понизить качество воспроизведения, так как при большой скорости не все сонарные сигналы могут быть обработаны системой.

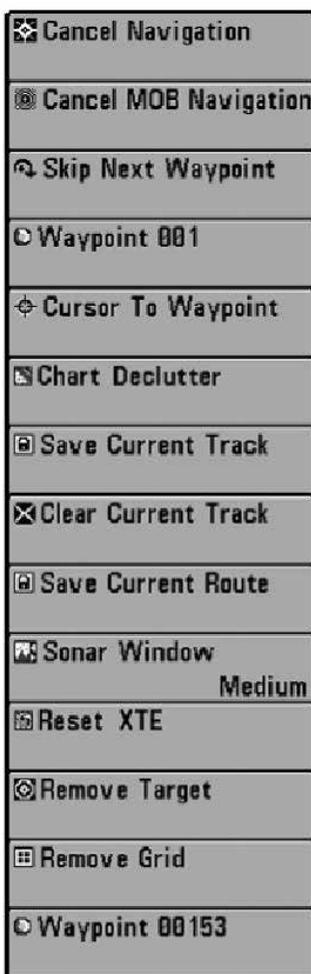


Остановка воспроизведения (с дополнительной картой SD только).

Установки: нажмите кнопку ПРАВО и следуйте инструкциям.

Эта функция позволяет остановить воспроизведение записи сонара из любого обзора. Эта опция меню доступна, только если Вы имеете карточку SD в гнезде и воспроизводите запись.

Внимание: Во время воспроизведения количество оставшегося времени и памяти отражается в статусной таблице. Смотрите **Обзоры: обзор фото и видео.**

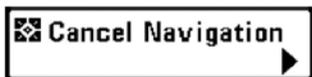


Экспресс меню навигации (только обзоры навигации).

Экспресс меню навигации обеспечивает быстрый доступ к наиболее часто меняющимся настройкам. Нажмите МЕНЮ один раз, находясь в обзорах Птичий глаз, Картовый или Картовый комбинированный для входа в экспресс меню навигации.

Внимание: опции меню зависят от установок системы, таких как навигация в данный момент.

Внимание: опции меню могут быть изменены, в зависимости от режима пользователя, в котором Вы находитесь: нормальный или продвинутый (смотрите **Главное меню: режим пользователя.**)

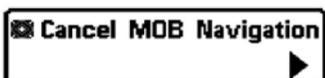


Отмена навигации

(только во время навигации).

Установки: нажмите кнопку ПРАВО и следуйте инструкциям на экране.

Отмена навигации отменяет текущий маршрут и выводит из режима Навигации. Эта опция меню появляется только во время навигации. Это действие не удалит предварительно сохраненный маршрут.

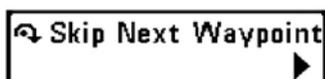


Отмена навигации ЧЗБ (MOB)

(только если навигация ЧЗБ активирована).

Установки: нажмите кнопку ПРАВО и следуйте инструкциям на экране.

Отмена навигации ЧЗБ удаляет пункт ЧЗБ (Человек За Бортом) и выводит из режима ЧЗБ. Эта опция меню появляется только если Вы находитесь в режиме ЧЗБ навигации.

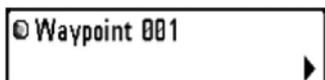


Пропуск следующего пункта назначения

(только во время навигации).

Установки: нажмите кнопку ПРАВО и следуйте инструкциям на экране.

Пропуск следующего пункта удаляет следующий пункт из маршрута. Эта опция меню появляется только во время навигации.



Пункт назначения (Имя)

(Только с активным курсором на пункте назначения).

Установки: редактирование (EDIT), удаление (DELETE), цель (TARGET), сетка (GRID).

Пункт назначения (имя) позволяет Вам видеть подменю пунктов назначения для пункта, находящегося под курсором. Используйте контрольные кнопки курсора для продвижения курсора на нужный пункт, и нажмите МЕНЮ, или используйте Курсор на пункт назначения для выбора пункта из списка сохраненных.

Внимание: смотрите *Введение в навигацию* для подробной информации о пунктах назначения.

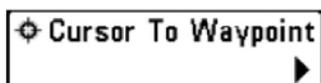
Подменю пункта назначения содержит следующие опции:

Редактирование (EDIT) – позволяет редактировать Имя, Позицию (широта \ долгота) и выбрать иконку, которая будет представлять пункт в обзорах карт и комбинированных.

Удалить (DELETE) - позволяет удалить пункт из списка сохраненных.

Цель (TARGET) – позволяет наложить цель на пункт, выбранный из списка сохраненных.

Сетка (GRID) – позволяет наложить троллинговую сетку на пункт, выбранный из списка сохраненных.



Курсор на пункт назначения
(только картовый или картовый комбинированный обзор).

Установки: нажмите кнопку ПРАВО и следуйте инструкциям.

Курсор на пункт назначения – позволяет Вам быстро передвинуть курсор на один из сохраненных пунктов, так, что Вы сможете обнаружить его и отредактировать. Эта опция экспресс меню появляется, только если Вы имеете сохраненные пункты назначения.

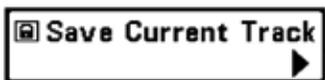


Расчистка карты.

Установки: нажмите кнопку ПРАВО и следуйте инструкциям на экране.

Расчистка карты удаляет все слои карты кроме внешних береговых линий, пунктов назначения, маршрутов и курсов. Карта остается расчищенной 10 секунд, а затем вновь возвращается в свой первоначальный облик. Для обновления карты и возвращения к исходному виду быстрее чем через 10 секунд нажмите кнопки зуммирования + /-.

Внимание: для получения большей информации смотрите раздел данной инструкции **Закладки Картового Меню: Уровень Детализации Карты.**

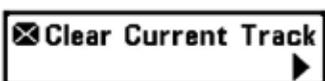


Сохранение текущего курса.

Установки: нажмите кнопку ПРАВО и следуйте инструкциям на экране.

Сохранение текущего курса позволяет Вам сохранить текущий курс, отображенный на экране. После сохранения курса, начинается новый курс с текущего положения лодки. Функция сохранения текущего курса появляется в экспресс меню навигации после остановки навигации.

Внимание: Для сохранения текущего курса необходимо сохранить курс и отредактировать его имя до выключения головной панели из сети.



Очистка текущего курса.

Установки: нажмите кнопку ПРАВО и следуйте инструкциям.

Очистка текущего курса позволяет Вам удалить текущий курс с экрана и начать курс с позиции местонахождения.



Сохранение текущего маршрута (только в ходе навигации).

Установки: нажмите кнопку ПРАВО и следуйте инструкциям на экране.

Сохранение текущего маршрута позволяет сохранить маршрут, показываемый на экране. Эта опция меню появляется только во время навигации по маршруту.



Сонарное окно

(только Комбинированный обзор и обзор Карта / Down комбинированный).

Установки: широкое, среднее, узкое; установка по умолчанию = среднее.

Сонарное окно устанавливает размер сонарного окна в комбинированных обзорах.



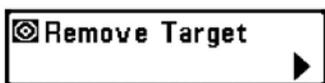
Переустановка ХТЕ (Cross Track Error – ошибка пересечения курса)
(только при навигации).

Установки: нажмите кнопку ПРАВО для

активации.

Переустановка ХТЕ доступна только во время навигации. Когда она выбрана, ошибка пересечения курса будет пересчитана от текущего местоположения лодки до следующего пункта назначения маршрута.

Например: когда Вы отклоняетесь от маршрута с тем, чтобы обойти вокруг острова, выберите **Переустановку ХТЕ** для обновления подсчета курса эхолота от текущего местоположения лодки вместо предыдущего пункта назначения в маршруте.



Удаление цели
(только если цель активна).

Установки: нажмите кнопку ПРАВО для

активации.

Удаление цели удаляет пункт цели с экрана. Эта опция меню появляется только если цель была ранее наложена на пункт назначения.

Внимание: смотрите раздел данного руководства *Введение в навигацию: добавление пункта цели или троллинговой сетки для получения большей информации.*



Удаление сетки
(только если сетка активна).

Установки: нажмите кнопку ПРАВО для

активации.

Удаление сетки – удаляет сетку пункта назначений с экрана. Эта опция меню появляется, только если сетка была уже наложена на пункт.

Внимание: смотрите *Введение в навигацию: добавление пункта цели или троллинговой сетки для получения большей информации.*



Пункт назначения (Имя)
(Последние сохраненные пункты назначения).

Установки: редактирование (EDIT), удаление (DELETE), направление (GO TO), цель (TARGET), сетка (GRID).

Пункт назначения (имя) позволяет Вам видеть подменю пунктов назначения для последних сохраненных пунктов. Вы должны нажать MARK хотя бы 1 раз после того, как включили Вашу систему, для того, чтобы эта опция меню появилась.

Внимание: смотрите *Введение в навигацию* и *Гид Hummingbird® по организации пунктов назначения* для подробной информации о пунктах назначения.

Подменю пункта назначения содержит следующие опции:

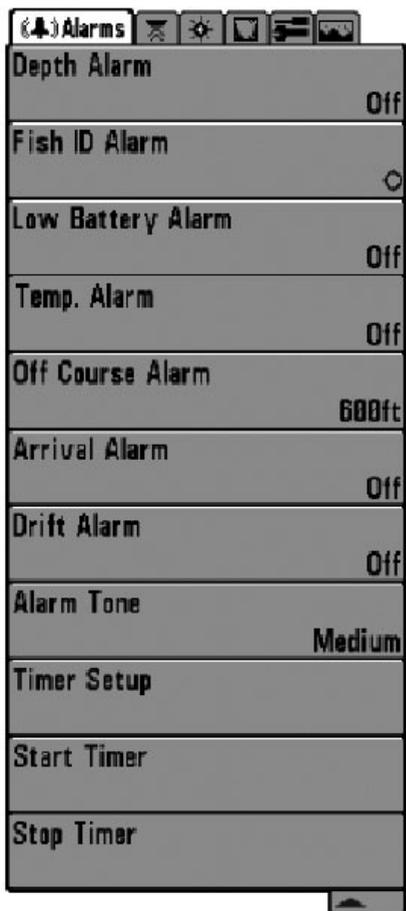
Редактирование (EDIT) – позволяет редактировать выбранный пункт назначения. Смотрите *Введение в навигацию* и *Гид Hummingbird® по организации пунктов назначения* для подробной информации о пунктах назначения

Удалить (DELETE) - позволяет удалить пункт из списка сохраненных.

Направление (GO TO) – позволяет выбрать пункт и начать навигацию к этому пункту.

Цель (TARGET) – позволяет наложить цель на пункт, выбранный из списка сохраненных.

Сетка (GRID) – позволяет наложить троллинговую сетку на пункт, выбранный из списка сохраненных пунктов назначения.



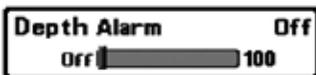
Alarms Menu

Закладки меню тревожных сигналов.

Из любого обзора дважды нажмите МЕНЮ для входа в главное меню. Тревожные сигналы будут выбором по умолчанию.

Внимание: когда зазвучит тревожный сигнал, Вы сможете выключить его нажатием любой кнопки. Сигнал прекратится и не начнется вновь, пока не обнаружится новая причина для сигнала.

Внимание: опции меню могут быть изменены, в зависимости от режима пользователя, в котором Вы находитесь: нормальный или продвинутый (смотрите **Главное меню: режим пользователя**).



Тревожный сигнал глубины.

Установки: выключено-Off, 0.5 до 30 м; умолчание= выключено-Off.

Тревожный сигнал глубины звучит, когда глубина становится равной или меньшей, чем показатель, установленный в меню.



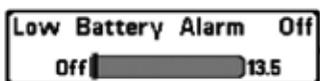
Тревожный сигнал идентификации рыбы.

Установки: выключено-Off, вся-All,

большая/средняя-Large/Medium, большая-Large; умолчание = выключено-Off

Тревожный сигнал идентификации рыбы звучит в случае обнаружения системой рыбы установленного размера. Срабатывает только если включена функция идентификации рыбы Fish ID+.

Например: если Вы установили тревожный сигнал только на большую рыбу, он зазвучит при обнаружении большой рыбы.

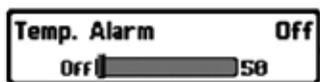


Тревожный сигнал низкого заряда батареи.

Установки: выключено-Off, 8.5V - 13.5V; умолчание = выключено-Off.

Тревожный сигнал низкого заряда батареи звучит, когда заряд батареи равен или ниже установленного показателя. Сигнал звучит только при низком заряде батареи, которая питает систему. Нижний уровень заряда батареи должен быть установлен, чтобы предупредить Вас о том, что заряд батарей подходит к концу.

Например: если Вы двигаетесь на троллинговом моторе (работающем от батареи) Вам надо установить сигнал на заряд, достаточный, чтобы завести основной мотор.



Тревожный сигнал температуры (с дополнительно приобретаемым датчиком Температуры / скорость).

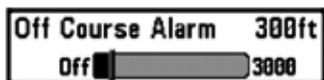
Установки: выключено-Off, 0°-50° Celsius

[экспортные модели]; умолчание = выключено-Off.

Тревожный сигнал температуры звучит, когда температура

воды, определяемая Вашей системой, достигает установленного показателя. Температура устанавливается по Фаренгейту или Цельсию. В международных моделях – по Цельсию.

Например, если тревожный сигнал установлен на 12° и температура падает с 15 ° до 12 °, сигнал срабатывает. В то же время если температура поднимается с 10 ° до 12 °, то сигнал тоже срабатывает.



Тревожный сигнал отхода от курса.

Установки: выключено-Off, 10 – 1000м;
умолчание = 100 м.

Тревожный сигнал отхода от курса позволяет Вам установить насколько лодка может отходить в сторону от курса во время навигации, до того как сработает тревожный сигнал.

Тревожный сигнал отхода от курса.



Круг тревожного сигнала прибытия

Границы отклонения от курса

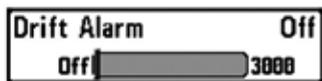


Тревожный сигнал прибытия.

Установки: выключено-Off, 10 – 1000м;
умолчание = 50 м.

Тревожный сигнал прибытия звучит тогда, когда лодка либо достигла установленной дистанции до пункта назначения, либо вошла в круг тревожного сигнала, установленного

в меню во время навигации. Эта функция позволяет Вам установить, как близко лодка должна быть к пункту назначения до того, как зазвучит сигнал.



Тревожный сигнал дрейфа.

Установки: выключено-Off, 10 – 1000м [экспортные модели]; умолчание = выключено-Off.

Тревожный сигнал дрейфа позволит установить размер периметра вокруг лодки на якоре. Если лодка на якоре выйдет за эту позицию, раздастся сигнал.

Круг тревожного сигнала дрейфа.



Круг
тревожного
сигнала
дрейфа



Тон тревожного сигнала.

Установки: Высокий, средний, низкий; установка по умолчанию = средний.

Тон тревожного сигнала выбирает высоту звука тревожного сигнала. Небольшой сигнал прозвучит при установке тона тревожного сигнала, поэтому Вы можете выбрать тон, который Вам больше всего понравится.

Timer Setup

Установка таймера.

Установки: Нажмите контрольную кнопку курсора ПРАВО для открытия диалогового окна.

Установка таймера позволяет открыть диалоговое окно для установок таймера. Вы также можете начать обратный отсчет из этого диалогового окна. Когда таймер начал отсчет, часы отсчитываются от времени, установленного в диалоговом окне.



- **Время:** используя контрольные кнопки курсора Вы можете установить часы, минуты и секунды.
- **Сохранить и начать:** для начала отсчета немедленно, выберите СОХРАНИТЬ И НАЧАТЬ и нажмите кнопку курсора ПРАВО.
- **Сохранить и закрыть:** для сохранения установок и начала таймера позже выберите СОХРАНИТЬ И ЗАКРЫТЬ и нажмите кнопку курсора ПРАВО. Также смотрите раздел *Старт таймера*.
- **Цифровые показатели:** если Вы хотите видеть таймер на экране во время обратного отсчета, смотрите раздел *Обзоры: Изменения цифровых показателей*.

Start Timer

Старт таймера.

Установки: Нажмите кнопку курсора ПРАВО для старта таймера.

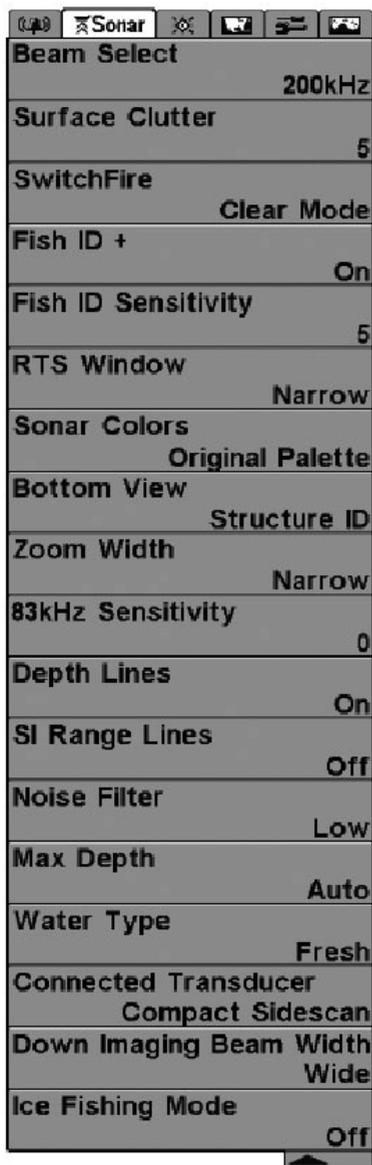
Старт таймера позволяет начать обратный отсчет в диалоговом окне установки таймера. Для внесения изменений в установки таймера смотрите *Установка таймера*.



Стоп таймера.

Установки: Нажмите кнопку курсора ПРАВО для старта таймера.

Стоп таймера позволяет остановить таймер при обратном отсчете.

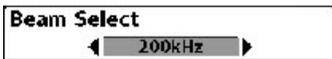


Закладки меню сонара.

Дважды нажмите МЕНЮ для входа в главное меню и нажимайте ПРАВО до появления закладок меню сонара.

Внимание: Опции меню могут изменяться в зависимости от того, в каком режиме пользователя Вы находитесь: нормальном или продвинутом. Смотрите **Главное меню: режим пользователя.**

Внимание: выбор датчика также влияет на опции меню (смотрите **Закладки сонара: выбор датчика.**)



Выбор луча.

Установки: 200/83 kHz, 200 kHz, 83 kHz,
умолчание = 200/83 kHz

Выбор луча устанавливает какой из возвратных лучей от датчика будет отображаться на экране. Варианты частот лучей зависят от модели Вашей системы.

- При установке **200/83 kHz** возвратные сигналы от обоих лучей смешиваются, начиная с луча 83kHz и затем перекрывая его узким лучом 200kHz. Более темные возвратные лучи от 200kHz отличаются от более бледных сигналов широких лучей 83kHz. Раздельный сонарный обзор продолжает отражать сигналы от каждого луча в их соответствующих окнах. Смешанная информация показывается в Сонарном и Сонарном Зумированном обзорах. Окно RTS в сонарном обзоре покажет только возвратные сигналы от узкого луча 200kHz.

- При установке на **200kHz** показываются только возвратные сигналы узкого луча 200kHz в обзорах Сонарном, Сонарном Зумированном, Большие цифры и Круговом флешерном. Раздельный сонарный обзор продолжает отражать сигналы от каждого луча в их соответствующих окнах. Окно RTS в сонарном обзоре покажет только возвратные сигналы от узкого луча 200kHz.

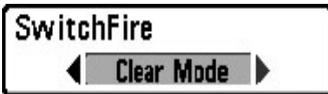
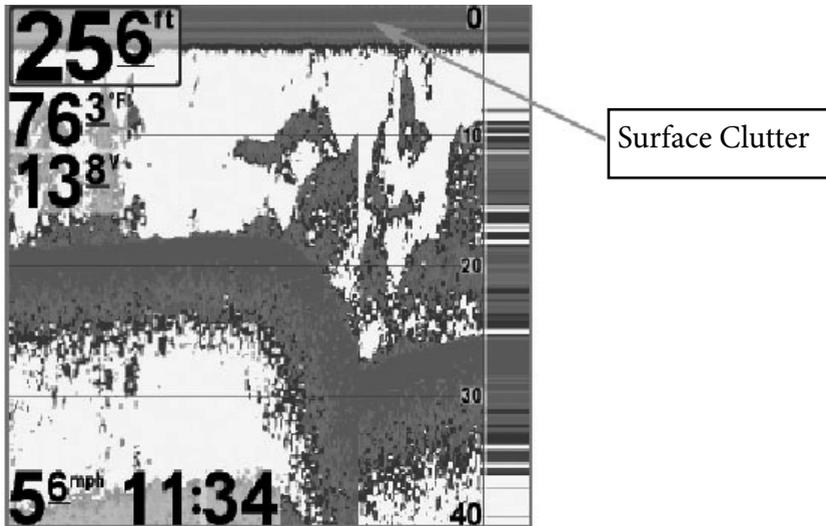
- При установке на **83kHz** показываются только возвратные сигналы широкого луча 83kHz в обзорах Сонарном, Сонарном Зумированном, Большие цифры и Круговом флешерном. Раздельный сонарный обзор продолжает отражать сигналы от каждого луча в их соответствующих окнах. Окно RTS в сонарном обзоре покажет только возвратные сигналы от широкого луча 83kHz.

Помехи поверхности:

Установки: низкие-Low = 1 до высоких- High = 10; умолчание = 5

Эта функция регулирует фильтр поверхностных помех от водорослей и аэрации. Чем ниже установки, тем меньше помех будет на дисплее.

Расчистка помех поверхности.



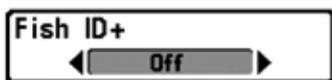
SwitchFire™.

Установки: максимум- *Max Mode*, прозрачный -*Clear Mode*; умолчание = прозрачный *Clear Mode*.

SwitchFire™ контролирует как возвратные сигналы сонара отображаются на экране в обзорах Сонара.

Выберите **Max Mode**, чтобы видеть всю информацию на дисплее. Когда установлен режим Max Mode Вы увидите максимум сонарной информации из луча датчика, то есть будет показано больше рыбы и движения джиггов.

Выберите **Clear Mode**, чтобы видеть меньше помех и большего размера рыбу. Когда выбран режим Clear Mode помехи фильтруются и возвратные сигналы лучше обрабатываются, показывая более детализированную информацию о предметах внутри луча, их расположении. Другими словами, большая арка на дисплее означает большую рыбу.



Идентификация рыбы Fish ID+™.

Установки: выключено-Off, включено- On, умолчание= включено.

Идентификация рыбы Fish ID+™

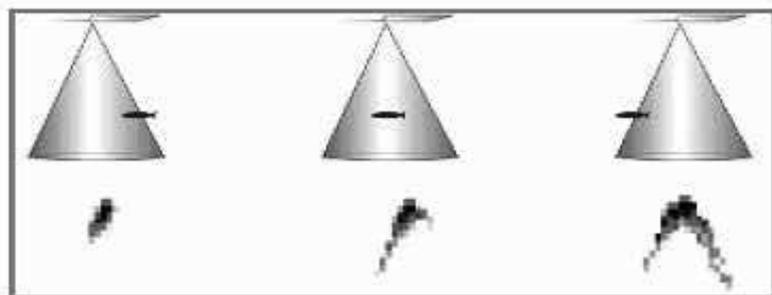
использует совершенную систему обработки сигнала для преобразования отраженных сигналов сонара в символы рыбы. Когда рыба зафиксирована, иконка рыбы с указанием глубины появляется на экране. Три разных размерных иконки представляют разные размеры рыбы.

Цели, замеченные узким лучом 200кГц, отображаются как оранжевые цели, а цели, замеченные широким лучом 83 кГц - как синие символы.



Когда функция Fish ID+ выключена, система показывает только отражения сонара. Обычно эти отражения показываются на дисплее арками, которые индицируют потенциальные цели. Из-за угла датчика, дистанция до рыбы понижается, когда рыба движется в луче, а затем повышается при продолжении движения, образуя арку. Как это происходит показано на рисунке. Скорость лодки, скорость карты и позиция рыбы внутри сонарного луча влияют на величину арки.

Конус датчика и рыбная арка.

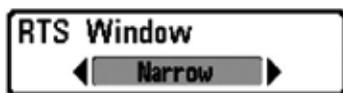




Чувствительность идентификации рыбы.

Установки: низкие-Low = 1 до высоких-High = 10; умолчание = 5

Эта функция устанавливает порог алгоритма обнаружения Fish ID+™. Выбор больших значений позволяет более слабым отражениям быть обнаруженными и показанными как рыба. Это полезно для обнаружения меньших по размеру рыб или наживки. Выбор меньших значений обнаружит меньше рыбы, но она будет крупнее. Чувствительность Fish ID+™ действует в соединении с Fish ID+™. Fish ID+™ должна быть включена для того, чтобы система могла распознать возвратные сигналы как рыбу.

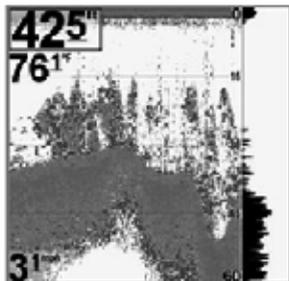


Окно Сонара Реального времени (RTS™).

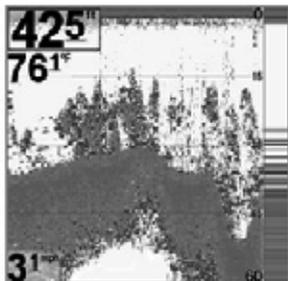
Установки: широкое-Wide, узкое-Narrow, выключено-Off; умолчание = узкое-Narrow

Окно Сонара Реального времени (RTS™) может быть установлено как широкое или узкое. Также Вы можете отключить это окно в сонарном обзоре. Это окно обновляется очень быстро, показывая только отражения, которые находятся в луче датчика. Смотрите *Что Вы видите на дисплее сонара* для подробной информации.

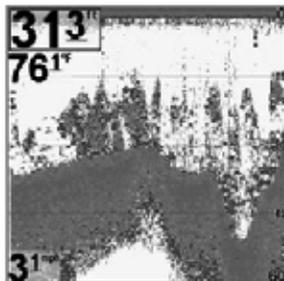
RTS Window (Wide)



RTS Window (Narrow)



RTS Window (Off)





Цвета сонара

(Обзоры сонарный, Сонарный
зуммированный, Круговой
флешерный, Большие цифры и

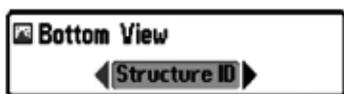
Сонарный комбинированный).

Установки: серый- Gray, зеленый - Green, обратный -Inverse, оригинальная гамма - Original Palette, гамма 1 -Palette 1, гамма 2 -Palette 2, гамма 3 -Palette 3; умолчание = оригинальная гамма - Original Palette.

Цвета сонара позволяют выбрать какую цветовую гамму вы хотели бы видеть на экране. Гамма, выбранная Вами, будет приложена к обзорам сонарный, Сонарный зуммированный, Круговой флешерный, Большие цифры и Сонарный комбинированный.

- **Gray:** от светло-серого (слабый) до черного (сильный)
- **Green:** от темно-зеленого (слабый) до светло зеленого (сильный)
- **Inverse:** черного (слабый) до белого (сильный)
- **Original Palette:** от небесного (слабый) до красного (сильный)
- **Palette 1:** от голубого (слабый), пурпурный (средний) до желтого (сильный)
- **Palette 2:** от голубого (слабый), зеленый (средний) до желтого (сильный)
- **Palette 3:** голубого (слабый) до красного (сильный)

Внимание: Для изменения цветовой палитры в обзоре Круговой флешерный, смотрите раздел данного руководства **Экспресс меню флешера: Цветовая палитра.**



Донный вид.

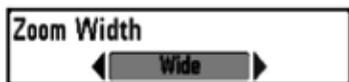
Установки: Structure ID, WhiteLine;
умолчание = Structure ID

Донный вид выбирает метод отражения дна и структуры на дисплее.

- **Structure ID**® представляет слабые возвратные сигналы в синем цвете и сильные возвратные сигналы в красном цвете. Если Вы поменяете цветовую палитру сонара, то Structure ID® будет отражать самые сильные сигналы в соответствии с выбранной палитрой.
- **WhiteLine**™ выделяет самые сильные сигналы белым цветом и

отличительной внешней линией. Преимущество данной функции в четком определении дна на дисплее.

*Смотрите: **Что Вы видите на сонарном дисплее: Цвета сонара и Отображение дна** для большей информации.*



Ширина зуммирования.

Установки: узкое - Narrow, среднее - Medium, широкое - Wide; умолчание = широкое - Wide.

Эта функция регулирует ширину окна зуммирования в обзоре сонарного зума.

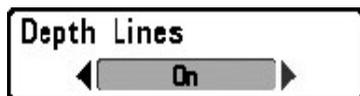


Чувствительность 83 кГц

(продвинутый режим пользователя).

Установки: -10 to +10, умолчание = 0

Чувствительность 83 кГц – изменяет чувствительность луча 83 кГц. Увеличение чувствительности 83 кГц покажет на дисплее дополнительные слабые сигналы. А понижение чувствительности 83 кГц – покажет меньше слабых сигналов.



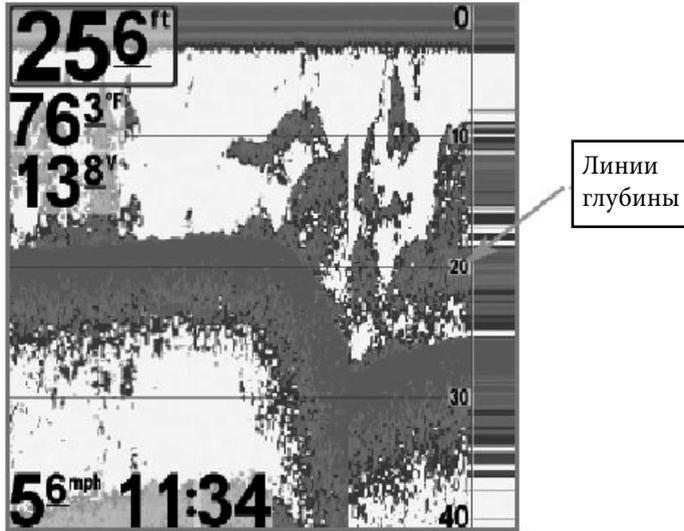
Линии глубины

(продвинутый режим пользователя).

Установки: выключено - Off, включено - On; умолчание = On

Линии глубины делят дисплей на четыре равные секции, разделенные тремя горизонтальными линиями глубины. Глубина каждой линии показана на шкале глубины. Вы можете включить и выключить линии глубины.

Линии глубины.



Линии поля Side Imaging®

(продвинутый режим пользователя, только обзоры Side Imaging®).

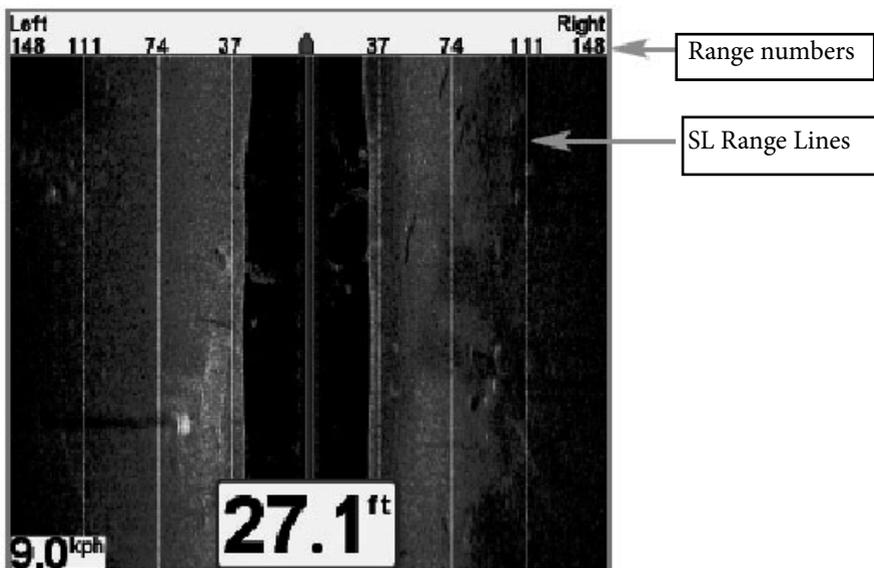
Установки: выключено OFF, включено On, умолчание = Включено.

Линии поля Side Imaging разделяют каждую сторону поля луча на четыре равные части на экране. Линии поля Side Imaging могут быть использованы для понимания расположения объектов на экране. Вы можете включить функцию и сделать линии видимыми или отключить их и сделать невидимыми.

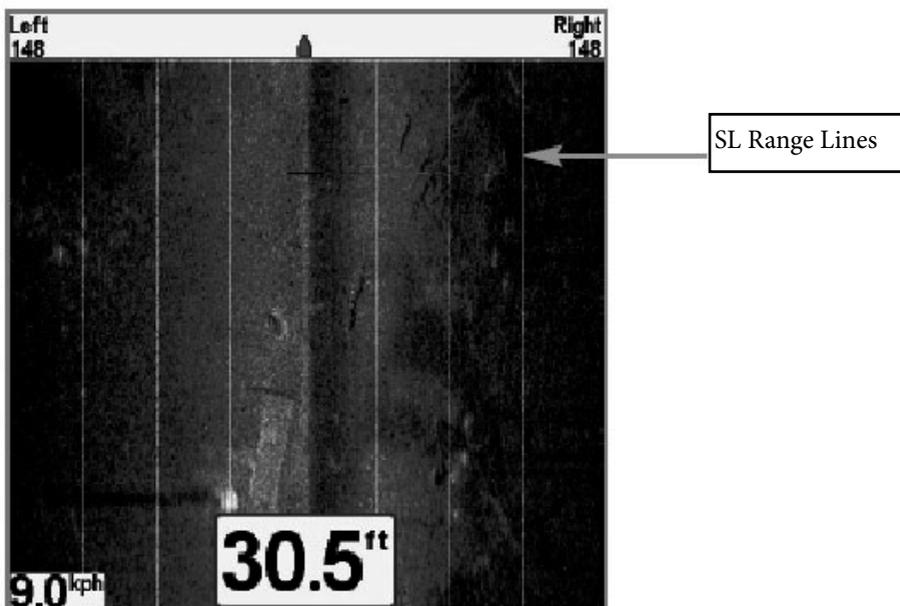
Внимание: цифры поля приблизительны и не могут использоваться для измерений.

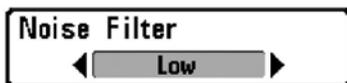
Внимание: если одновременно включены Линии поля SI и Контурный режим, линии поля останутся на экране, но индивидуальные цифры будут невидимы. Смотрите Экспресс меню Side Imaging: Увеличение SI.

Линии поля Side Imaging (с выключенным Контурным режимом).



Линии поля Side Imaging (с включенным Контурным режимом).





Шумовой фильтр

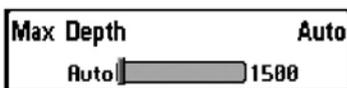
(продвинутый режим пользователя).

Установки: выключено -Off, низкий уровень - Low, средний - Medium, высокий

1 - High 1, высокий 2- High 2, высокий 3 - High 3; умолчание = низкий -Low.

Эта функция регулирует шумовой фильтр сонара для ограничения помех на дисплее от таких источников, как лодочный двигатель, турбуленция, другие сонарные приборы.

Выключение фильтра убирает любую фильтрацию. Низкая, средняя, высокая 1, 2, 3 – прогрессивные фильтры отражений сонара. Высокая 1, 2, 3 полезны при шуме троллингового мотора, но в некоторых ситуациях глубокой воды высокий уровень фильтрации может помешать системе обнаружить дно.

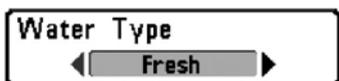


Максимальная глубина

(продвинутый режим пользователя).

Установки: Auto до 500 м; умолчание = Auto.

Максимальная глубина контролирует глубину операции. Когда функция установлена на АВТО, система обнаруживает дно как нужно (в пределах ёмкости системы). Когда функция установлена на максимальную глубину, система не будет просматривать воду ниже установленного лимита, поэтому больше деталей будет показано на дисплее.



Тип воды

(продвинутый режим пользователя).

Установки: пресная -Fresh, соленая (мелкая) - Salt (shallow), соленая (глубокая)

- Salt (deep); умолчание = Fresh (пресная).

Эта функция настраивает Вашу систему для работы в соленой или пресной воде. В соленой воде Вы можете так же выбрать глубокую воду и мелководье. Меня типа воды доступно только если режим пользователя установлен на Продвинутый (смотрите *Главное меню: Режим пользователя*).

Внимание: устанавливайте тип воды внимательно, особенно в соленой воде, это влияет на аккуратность показателей глубины. В соленой воде то, что считается большой рыбой, может быть в 2-10 раз больше, чем большая рыба в пресной воде (зависит от типа рыбы, которую Вы хотите поймать). Исходя из этой разницы, опция соленой воды дает размеры рыбы большие, по сравнению с пресной водой.



Подсоединенный датчик.

Установки: Compact Sidescan, Quad Beam, Universal sonar 2ж установка по умолчанию = Compact sidescan.

Эта функция позволяет выбрать, какой из установленных датчиков Вы хотите использовать. После того, как Вы выбрали датчик, соответствующие функции будут автоматически добавлены в меню Вашего эхолота.

Ваш эхолот по умолчанию установлен на датчик Compact Sidescan, который объединяет технологии Side Imaging® и DualBeam PLUS™.

Down Imaging Beam Width



Ширина луча Down Imaging™

(продвинутый режим пользователя, толькообзоры Down Imaging™).

Установки: узкий, средний, широкий; умолчание=широкий.

Эта функция контролирует ширину луча (от стороны до стороны) для обзора Down Imaging™ и устанавливает количество информации, отражаемой на экране.

Для того, чтобы видеть только то, что под Вашей лодкой – выберите узкий. Средний дает больше информации, а широкий – максимум, что может показать луч Down Imaging™.

Ice Fishing Mode



Режим подледного лова (Ice Fishing mode).

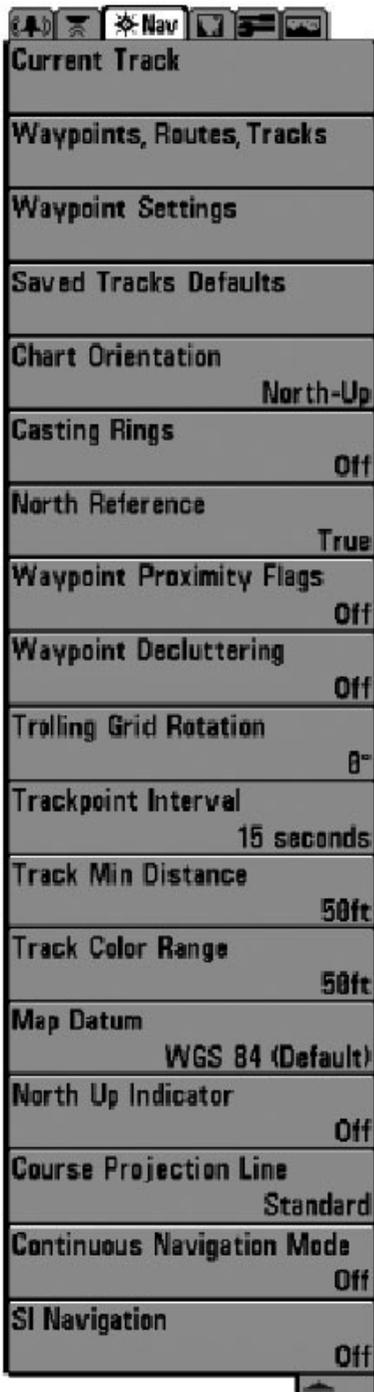
Установки: Выключено – Off, Включено – on, установка по умолчанию = выключено

(off).

Режим подледного лова контролирует количество информации,

отражаемой в Круговом флешерном обзоре. Когда режим подледного лова выключен, круговой флешерный обзор отображает информацию Окна сонара реального времени (RTS™) в традиционном флешерном формате.

При включенном режиме подледного лова, Круговой флешерный обзор отражает информацию во флешерном формате с дополнительными свойствами, включая Зуммирование и Курсор Глубины. Также установки глубины эхолота регулируются автоматически, чтобы приспособиться к условиям подледного лова. Эти установки также приложатся к другим сонарным обзорам до тех пор, пока Вы не выключите режим Подледного лова. Для полной информации смотрите раздел данной инструкции: *Обзоры: Круговой флешерный обзор*.



Закладки меню навигации.

Дважды нажмите МЕНЮ для входа в главное меню и нажимайте ПРАВО до появления закладок меню навигации.

Внимание: опции меню могут быть различны, в зависимости от установок системы, таких как – находите ли Вы в режиме навигации.

Внимание: Опции меню могут изменяться в зависимости от того, в каком режиме пользователя Вы находитесь: нормальном или продвинутом. Смотрите **Главное меню: режим пользователя.**



Текущий курс.

Установки: *сохранить-Save, очистить-Clear, стиль - Appearance, остановка курса - Stop tracking.*

Текущий курс позволяет видеть подменю текущего курса. Смотрите: *Введение в навигацию: Курсы.*

Подменю текущего курса содержит следующие опции меню:

SAVE (сохранить) – позволяет сохранить текущий курс.

CLEAR (очистить) – позволяет удалить текущий курс.

APPEARANCE (внешнее отображение) – позволяет поменять стиль и цвет текущего курса (пройденный курс пунктирной линией, прерывистая линия, непрерывная линия или широкая линия, и если это линия – цвет линии или глубину цвета).

- Если Вы выбрали **цвета по глубине**, Вы не можете выбрать один цвет для курса, цветовая гамма представит различные глубины по курсу: от светло-зеленого (самая мелкая) до черного (самая глубокая). Вы можете поменять гамму глубины относительно черного используя Цветовое поле курса (смотрите: *Закладки меню навигации: Цветовое поле курса*).

- Если Вы выбрали скрытый режим (Hidden), прибор продолжит сохранений пунктов курса, но курс не будет отображаться на обзоре.

Остановка курса очищает текущий курс и прибор не будет сохранять пунктов курса. Для того, чтобы вернуться к сохранению курса выберите Текущий курс – Начать курс.

Внимание: Для сохранения информации глубины с текущим курсом, необходимо сохранить курс и придать ему имя до выключения из сети головной панели.



Пункты назначения, маршруты, курсы (Диалоговое окно организации пунктов назначения).

Установки: *нажмите контрольную кнопку курсора ПРАВО для открытия диалогового окна.*

Функция Пункты назначения, маршруты, курсы позволяет Вам открыть Диалоговое окно организации пунктов назначения. Используйте Диалоговое окно организации пунктов назначения для создания новых пунктов назначения и маршрутов, а также для организации навигационной информации.

Смотрите для получения большего количества информации раздел данного руководства *Введение в навигацию* и *Гид по организации пунктов назначения Hummingbird®*.



Установки пункта назначения.

Установки: нажмите контрольную кнопку курсора ПРАВО для открытия диалогового окна.

Установки пункта назначения позволяет открыть диалоговое окно установок пунктов назначения. Используйте установки диалогового окна для установки иконки категории пункта назначения и иконки для всех новых пунктов назначения. Для получения большей информации смотрите раздел инструкции *Введение в навигацию: редактирование Ваших пунктов назначения, маршрутов, курсов и групп* и *Гид по организации пунктов назначения Hummingbird®*.

Диалоговое окно установок пунктов назначения включает следующие опции:

Категория иконок позволяет выбрать категорию иконок для пунктов назначения (все, геометрия, тревожные сигналы, отдых, рыба, окружающая среда). Иконка по умолчанию также изменится в соответствии с выбранной категорией.

Иконка пункта назначения по умолчанию: позволяет Вам выбрать иконку для всех новых пунктов назначения. Для просмотра всех возможных иконок установите категорию иконок на ВСЕ.

Иконка нового пункта назначения:

Выберите **умолчание**, и система автоматически приложит Ваши установки к новым пунктам назначения.

Если Вы выберете **ВЫБОР**, каждый раз при отметке пункта назначения (нажатием кнопки МАРК), Вам будет предлагаться поменять иконку пункта назначения и категорию. Для принятия текущих установок нажмите кнопку МАРК еще раз.



Умолчания сохраненных курсов.

Установки: нажмите контрольную кнопку курсора ПРАВО для открытия диалогового окна.

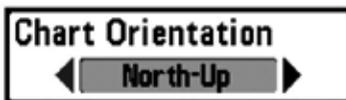
Функция **Умолчания сохраненных курсов** позволяет открыть диалоговое окно Умолчаний курса. С помощью этого окна Вы можете установить внешний вид курса для недавно сохраненных курсов.

Диалоговое окно сохраненных курсов включает следующие опции:

Видимость позволяет Вам установить видимость или невидимость новых сохраненных курсов.

Стиль позволяет установить внешний вид и цвет для новых курсов (точечный курс, пунктирная линия, неразрывная линия или широкая линия, и если это линия, то и цвет этой линии, или цвет по глубине).

Если Вы выбрали **Цвет по глубине**, Вы не можете выбрать один цвет для представления курса. Цветовое поле отразит Ваш курс разными цветами, в зависимости от глубины места, по которому курс проходит, от светло-зеленого (самая мелкая) до черного (самая глубокая). Вы можете поменять поле глубины используя функцию Поле цвета курса (смотрите *Закладки меню навигации: Поле цвета курса*).



Ориентация карты.

Установки: север вверху-North-Up, направление вверху-Heading Up, курс вверху-Course-Up; умолчание = North-Up.

Эта функция позволяет выбрать в картовом и комбинированном обзорах направление НА СЕВЕР, по движению или КУРС ВВЕРХУ. Ориентация карты не работает в обзоре «С высоты птичьего полета» (Смотрите *Обзоры: Ориентация обзоров*).



Круги заброса.

Установки: 0-50 метров, установка по умолчанию = Выключено.

Круги заброса позволяют Вам отображать круги вокруг каждого пункта назначения на картовом обзоре. Эта опция меню устанавливает дистанцию отображения круга заброса вокруг пункта назначения при достижении его Вашей лодкой. Выберите **ВЫКЛЮЧЕНО** для отключения отображения кругов заброса.

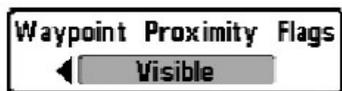
Внимание: Круги заброса не прилагаются к разреженным пунктам назначения (смотрите Закладки Меню навигации: Разрежение пунктов назначения).



Отношение к северу.

Установки: географический-True, магнитный- Magnetic; умолчание = географический - True.

Эта функция позволяет сориентировать лодку на одно из двух направлений: на географический север или на магнитный север.



Флажки близости пунктов назначения.

Установки: Невидимые - Hidden, Видимые - Visible, установка по умолчанию = Невидимые - Hidden.

Флажки близости пунктов назначения позволяют Вам отражать или удалять с экрана флажки пункта назначения для десяти ближайших к лодке или активному курсору пунктов. Флажок показывает дистанцию от лодки (или активного курсора) до каждого пункта назначения.

Флажки близости пунктов назначения также зависят от уровня зуммирования и скорости лодки. Флажки отображаются только если поле карты меньше, чем .5см и лодки движется со скоростью меньше 15 м/ч.

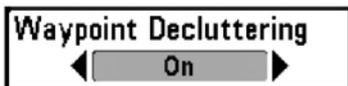
Картовый обзор с включенной функцией Флажки пунктов назначения.



Флажки пунктов назначения (ближайших к курсору)

Курсор

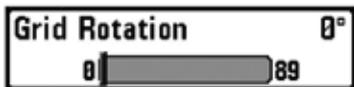
Индикатор направления Север ВВЕРХ (смотрите Закладку картового меню)



Разрежение пунктов назначения (продвинутый режим пользователя).

Установки: выключено-Off, включено-On; умолчание = On

Эта функция позволяет включить или выключить разделение пунктов. Когда два или более пунктов накладываются друг на друга или отображаются слишком близко друг к другу на картовом обзоре, экран автоматически расчищается, сокращая имена пунктов, меняя иконки на маленькие синего цвета. Выберите Выключено - OFF для просмотра пунктов назначения в нормальном размере.



Ротация троллинговой сетки.

Установки: 0° до 89°, умолчание = 0°

Эта функция позволяет установить ориентацию сетки в градусах, где

установка 0° означает стандартное совмещение Север, Юг, Запад, Восток. Смотрите: *Введение в навигацию: Добавление цели пункта или троллинговой сетки.*

Внимание: функция может отражаться как Ротация сетки или Ротация троллинговой сетки, в зависимости от Вашей модели.



Интервал отметки курса.

Установки: 1 second, 5 seconds, 10 seconds, 15 seconds, 30 seconds, или 60 seconds; умолчание = 1 second.

Эта функция позволяет выбрать временной период между отметками курса. Текущий курс содержит до 20 000 отметок, так что чем больше период между отметками, тем больший курс может быть пройден, но он будет менее детальный.

Интервал отметки курса работает вместе с минимальной дистанцией курса. Оба параметра должны быть установлены до добавления в текущий курс. Во время медленного движения или дрейфа установка интервала и минимальной дистанции на минимальные величины увеличит разрешение курса.



Минимальная дистанция курса (продвинутый режим пользователя).

Установка: от 1 до 100 м; умолчание = 5 м.

Эта функция позволяет установить минимальную дистанцию путешествия до того как отметка курса добавлена к курсу.

Минимальная дистанция курса работает вместе с Интервалом отметки курса. Оба параметра должны быть установлены до добавления в текущий курс. Во время медленного движения или дрейфа установка интервала и минимальной дистанции на минимальные величины увеличит разрешение курса.



Цветовая гамма курса.

Установка: от 20 до 1000 м; умолчание = 20 м.

Эта функция позволяет установить

поле глубины , которое будет отражаться черным, самая большая глубина, когда выбрана установка «Цвет По Глубине» как стиль для текущего курса (Смотрите: *Закладки меню навигации: текущий курс*).



Данные карты
(продвинутый режим пользователя).

Установки: различные - Various,
умолчание = WGS 84.

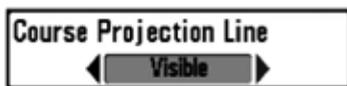
Эта функция позволяет поменять координатную систему карты, которую использует прибор, для того, чтобы она соответствовала бумажной карте.



Индикатор СЕВЕР – ВВЕРХ.

Установки: Выключено – ON, Выключено – OFF; установка по умолчанию = Выключено – OFF.

Индикатор Север-ВВЕРХ позволяет отобразить иконку направления Север – ВВЕРХ для отображения направления на географический север. Иконка также показывает ориентацию карты и поменяется вместе со сменой ориентации и источника данных. Для установки ориентации карты смотрите раздел данного руководства *Закладка навигационного меню*. Также смотрите *Обзоры: Ориентация обзоров*.



Проекционная линия курса.

Установки: невидимая - Hidden, стандартная – standard, единый вектор – Single vector, COG\ SOG; умолчание =

стандартная - Standard.

Эта функция позволяет показать или спрятать стрелку, проходящую от носа лодки по текущему курсу, показывающую, куда пойдет лодка, если продолжит нынешний курс.

Вы можете выбрать стиль проекционной линии курса из следующих:

- Стандартный – стрелка
- Единый вектор – линия

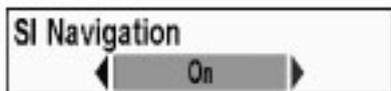
- COG\SOG – линия с отметками через установленный интервал. Отметки базируются на подсчете скорости.



Режим продолжительной навигации.

Установки: выключено-Off, включено-On, умолчание = Off

Эта функция позволяет осуществлять навигацию и рыбачить вокруг одного места, даже если Вы проходили по нему много раз.



Навигация SI (Side Imaging) (только обзоры Side Imaging®).

Установки: выключено-Off, включено-On, умолчание = Выключено = OFF

Навигация SI (Side Imaging) контролирует, как иконка лодки показана на обзорах Side Imaging. Если режим Навигация SI (Side Imaging) включен, иконка лодки означает направление, которого должна придерживаться лодка для достижения следующего пункта назначения. Цвет иконки сменится на оранжевый.

Если режим Навигация SI (Side Imaging) выключен, иконка лодки не меняется, но в то же время Вы можете отмечать пункты назначения и начинать навигацию из обзора Side Imaging®. Смотрите: *Обзор Side Imaging®* и *Введение в навигацию для большей информации.*

Chart	
Lat/Lon Grid	Hidden
Nav aids on Bird's Eye View	Visible
Chart Select	Auto
Set Simulation Position	
Set Map Offset	
Clear Map Offset	
Shaded Depth	5ft
Chart Detail Level	All
Map Borders	MMC/SD Only
Spot Soundings	Hidden
Auto Zoom	Off
Auto Range	Off
Vessel Offset	Off
Offset Speed	5mph
Contour Lines	Visible
Depth Colors	Shaded
Depth Highlight	Off
Depth Highlight Range	5ft
Water Level Offset	0
Shallow Water Highlight	0
Lake List	

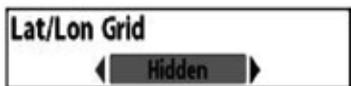
Закладки картового меню.

Нажмите МЕНЮ дважды для входа в главное меню, затем нажимайте контрольную кнопку курсора ПРАВО пока не выберите закладки картового меню.

Внимание: Опции меню могут изменяться в зависимости от того, в каком режиме пользователя Вы находитесь: нормальном или продвинутом. Смотрите Главное меню: режим пользователя.

Внимание: При инсталляции карты с дополнительно приобретенной карточки SD закладка картового меню сменится и будет соответствовать активной карте. Для того, чтобы выбрать карты вручную, смотрите ВЫБОР КАРТЫ и ДОБАВЛЕНИЕ КАРТ В ВАШУ СИСТЕМУ.

Картовое меню (продвинутый режим пользователя, показанная с опциями дополнительно приобретаемых наборов карт Lake-Master® и Navionics®)



Сетка широты и долготы.

Установки: невидимая- *Hidden*,
видимая- *Visible*; умолчание = *Hidden*.

Эта функция позволяет показывать или скрывать сетку линий широты и долготы.

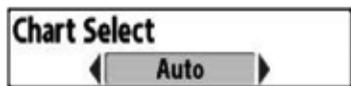


Береговые знаки в обзоре Птичий Глаз.

Установки: невидимая- *Hidden*,
видимая- *Visible*; умолчание = *Visible*

Эта функция позволяет показывать или прятать навигационные подсказки в обзоре Птичий Глаз, такие как маяки и буи.

Внимание: Вы увидите гораздо большее количество навигационной помощи с дополнительно приобретаемой карточкой SD.

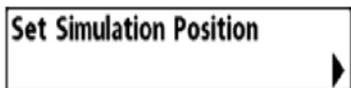


Выбор карты.

Установки: различные; умолчание = *Auto*

Эта функция позволяет выбрать какую карту использовать, если Вы имеете встроенные в систему карты и карты на карточке. Если установлено АВТО, система выберет карту автоматически. Выберите ПРАВО, для использования карточки, вставленной в правый слот, или ЛЕВО, для использования карточки левого слота.

Внимание: Карточка памяти SD требует отдельного приобретения. Для информации посетите наш сайт humminbird.com или звоните в наш Центр покупательского спроса **1-800-633-1468**.



Установка позиции тренажера (продвинутый режим пользователя).

Установки: Нажмите ПРАВО и следуйте инструкциям на экране.

Эта функция позволяет установить позицию лодки, использованную в тренажере. Нажмите любую контрольную кнопку курсора для активации курсора и передвиньте его на координаты, где Вы хотите начать тренировку. Затем подтвердите позицию, используя установки меню «Установки Тренажера».

Внимание: Курсор должен быть активен для работы этой функции. Если курсор не был активен перед этой процедурой, появится предупреждающая надпись. Выйдите из меню и попробуйте ещё раз.



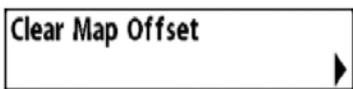
Установка офсета (смещения) карты (продвинутый режим пользователя).

Установки: Нажмите ПРАВО и следуйте инструкциям на экране.

Эта функция позволяет поменять офсет карты, используемый Вашей системой. Нажмите любую контрольную кнопку курсора для активации курсора и передвиньте его на координаты, где офсет карты будет наложен. Затем подтвердите позицию, используя установки меню «Установки офсета карты».

Офсет карты будет наложен на все карты, а не только на карту, которую Вы используете в данный момент. Очистите офсет при переходе на другую карту.

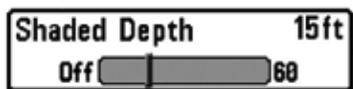
Внимание: Курсор должен быть активен для работы этой функции. Если курсор не был активен перед этой процедурой, появится предупреждающая надпись. Выйдите из меню и попробуйте ещё раз.



Очистка офсета (смещения) карты (продвинутый режим пользователя).

Установки: следуйте инструкциям на экране для активации функции.

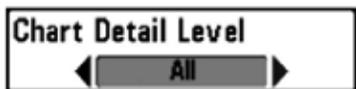
Эта функция позволяет очистить офсет карты. Соответствующая опция меню появляется, если офсет карты активен.



Затененная глубина.

Установки: выключено-Off, от 1 to 60 m, умолчание = 5 m.

Эта функция позволяет изменять глубину, использованную для тени на картовых обзорах.



Уровень детализации карты.

Установки: основной Ba-
sic, навигационный-Navigation,
подводный-Underwater, все-All,

пользовательский-Custom; умолчание = All.

Эта функция позволяет выбрать, насколько детализирована должна быть карта в навигационных обзорах.

Внимание: *некоторые детали карты возможны только с карточкой SD.*

Basic – показывает территории земли, порты, заграждения и запретные территории.

Navigation – показывает средства обеспечения судовождения, береговые знаки, паромные пути, навигационные маршруты в дополнение к основной информации.

Underwater – показывает глубинные контуры, рыболовные территории, подводные впадины, приливы, течения в дополнение к основной и навигационной информации.

All – показывает дороги, здания, железнодорожные пути, другие условные знаки в дополнении к основной, навигационной и подводной информации.

Custom – (продвинутый режим пользователя) позволяет отражать или скрывать слои на Обзорах навигации. Доступные слои включают Судоходные каналы, Границы, Запрещенные территории, Береговую линию, Мосты и т.д.

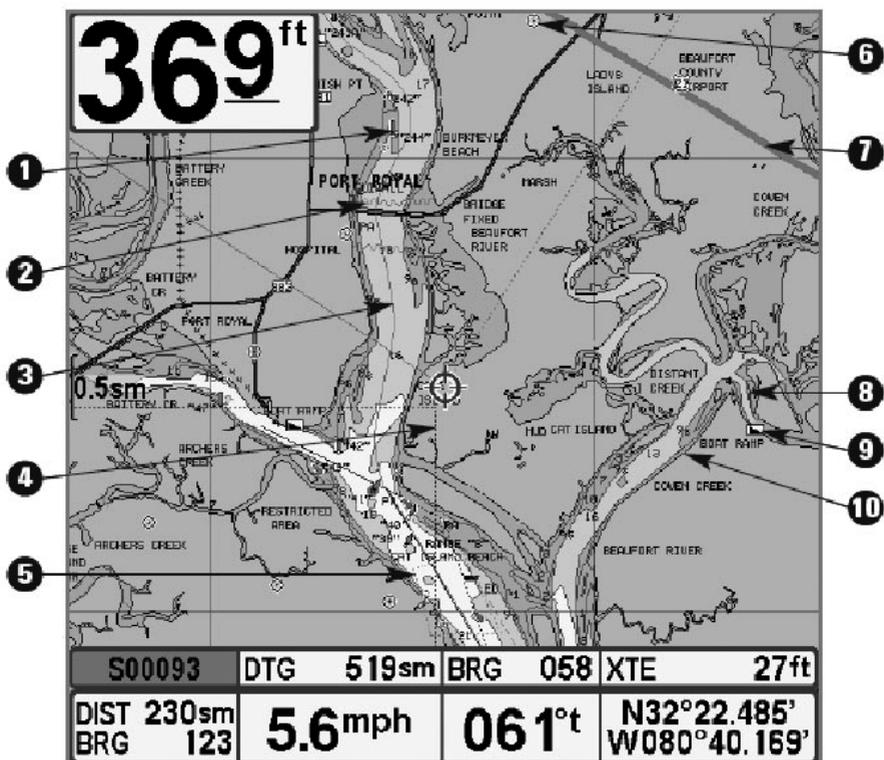
Для настройки слоев карты:

1. Выберите слой детализации карты из Закладок картового меню. Нажмите ПРАВО и выберите Пользовательский (Custom). Этот выбор добавит меню Пользовательских слоев карты в Картовое меню.

2. Нажмите ВНИЗ для выбора Пользовательских слоев карты и нажмите ПРАВО для входа в подменю.

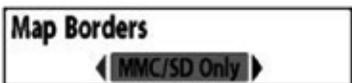
3. Контрольными кнопками курсора выберите слой и включите его на видимость или невидимость. Все изменения будут произведены немедленно.

Границы карты, показанные с дополнительно приобретаемыми картами Navionics® с пользовательскими слоями карты.



1. Навигационные знаки
2. Мост (волнистые красные линии)
3. Рекомендуемый маршрут
4. Границы карты
5. Запрещенная территория

6. Другие пункты интереса
7. Дороги
8. Высыхающие линии
9. Отдельные опасности: лодочные трапы
10. Береговая линия



Границы карты.

Установки: невидимый-Hidden, только MMC/SD, все видимые-All Visible; умолчание = только MMC/SD.

Эта функция позволяет показывать или убирать границы карты. Точечная линия границы карты показывает территорию, которая изображена на другой карте.

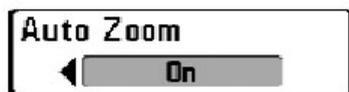


Точки замера глубины.

Установки: невидимые-*Hidden*, видимые-*Visible*; умолчание = *Hidden*.

Эта функция позволяет показать или убрать точки замера глубины, которые показывают глубинные измерения, обозначенные на карте.

Внимание: точки замера глубины доступны для просмотра только с карточкой SD.

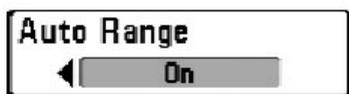


Авто зуммирование.

Установки: Включено – *ON*, Выключено – *Off*; установка по умолчанию = *Выключено – Off*.

Автоматическое зуммирование устанавливает картовый обзор на автоматическое увеличение изображения в зависимости от скорости лодки. При повышении скорости лодки, картовое поле также увеличится. Вы можете продолжать использовать контрольные кнопки зуммирования +\/- для осмотра большей или меньшей части экрана. Автоматическое зуммирование вернется к действию через 20 секунд. Использование только контрольных кнопок зуммирования +\/- для изменения поля карты отключит функцию автоматического зуммирования.

Внимание: установки автоматического зуммирования не прилагаются к обзору «С высоты птичьего полета».



Автоматическое поле.

Установки: Включено – *ON*, Выключено – *Off*; установка по умолчанию = *Выключено – Off*.

Функция автоматического поля при включении выбирает и устанавливает масштаб карты на самый низкий показатель, так чтобы только иконка лодки и следующего пункта назначения маршрута были отображены. Смотрите: *Обзоры: Обзоры картографии* для получения детальной информации.

Зуммирование: нажимайте кнопки зуммирования +\/- . Использование этих контрольных кнопок переключает автоматическое

поле. Для возвращения в автоматический режим поля нажмите и удерживайте контрольные кнопки +\-. Смотрите: *Обзоры: Обзоры картографии* для получения детальной информации.

Внимание: установки автоматического поля не прилагаются к обзору «С высоты птичьего полета».

Внимание: если Автоматическое поле включено, оно перекрывает действие меню Автоматического зуммирования.



Офсет судна.

Установки: Включено – ON, Выключено – Off; установка по умолчанию = Выключено – Off.

Функция Офсет судна позволяет отобразить больше картового обзора, основываясь на скорости лодки. Эта функция работает вместе с функцией Офсет скорости.



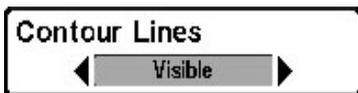
Офсет скорости

(с включенной функцией офсет судна).

Установки: 5-60 м\ч, 5-50 узлов или 8-95 км\час (только международные модели);

установка по умолчанию = 5 миль\час, 5 узлов. 8 км\час.

Функция **Офсет скорости** позволяет отобразить больше картового обзора, когда лодка движется на установленной в офсете скорости или превышает ее. Офсет судна должен быть включен. Ждя большей информации смотрите раздел *Офсет судна*.

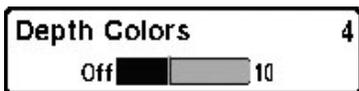


Контурные линии

(только с дополнительно приобретаемыми картами LakeMaster®).

Установки: навидимые-Hidden, видимые-Visible; умолчание = видимые - Visible.

Контурные линии устанавливают видимость контурных линий на картовых обзорах. Контурные линии также зависят от установки Water Level Offset (Смещение уровня воды).



Цвета глубины
(только с дополнительно приобретаемыми картами LakeMaster®).

Установки: выключено-Off, 1-10; умолчание = Off.

Цвета глубины устанавливают тени глубины на картовых обзорах в положение Отключено или Затенено.



Выделение глубины
(только с дополнительно приобретаемыми картами LakeMaster®).

Установки: выключено-Off, от 1 до 60 м (экспортные модели); умолчание = выключено - Off.

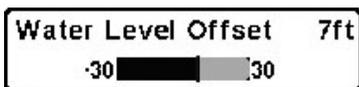
Выделение глубины позволяет выделить установки глубины в картовых обзорах. Выбранная глубина будет выделена зеленым. Функция используется вместе с Depth Highlight Range.



Поле выделенной глубины (+/-)
(только с дополнительно приобретаемыми картами LakeMaster®).

Установки: выключено-Off, от 0 до 20 м (экспортные модели); умолчание = 2 м.

Поле выделенной глубины определяет поле с каждой стороны от выделенной глубины, когда глубина выделена на картовых обзорах. Например: если Вы знаете, что рыба держится на глубине 6-7 метров, Вы можете установить Выделение глубины на 6.5 метров и Поле выделенной глубины на +/-0.5 метра. Обзор покажет глубину от 6 до 7 метров.



Смещение уровня воды
(только с дополнительно приобретаемыми картами LakeMaster®).

Установки: -10 to +10 м (экспортные модели); умолчание = 0 м.

Функция **смещения уровня воды** позволяет изменить уровень воды, читаемый контрольной панелью. Показываемые цифры на контурных линиях изменятся в зависимости от смещения уровня воды и смещенный уровень будет выделен темно-коричневым цветом.

Например: если уровень озера снизился на 2 м, установите смещение уровня на -2.



Выделение мелкой воды

(только с дополнительно приобретаемыми картами LakeMaster®).

Установки: 0 до 10 м; умолчание = 0 м.

Выделение мелкой воды позволяет выбрать минимальную глубину и глубина будет выделяться красным цветом на картовых обзорах.

Например: если погружение Вашей лодки 1 м, функция должна быть установлена на 1 м и система окрасит все территории мельче одного метра в красный цвет.



Список озер

(только с дополнительно приобретаемыми картами LakeMaster®).

Установки: нажмите контрольную кнопку курсора ПРАВО для активации функции.

Список озер позволяет просмотреть список всех озер, помещенных на SD карточку.

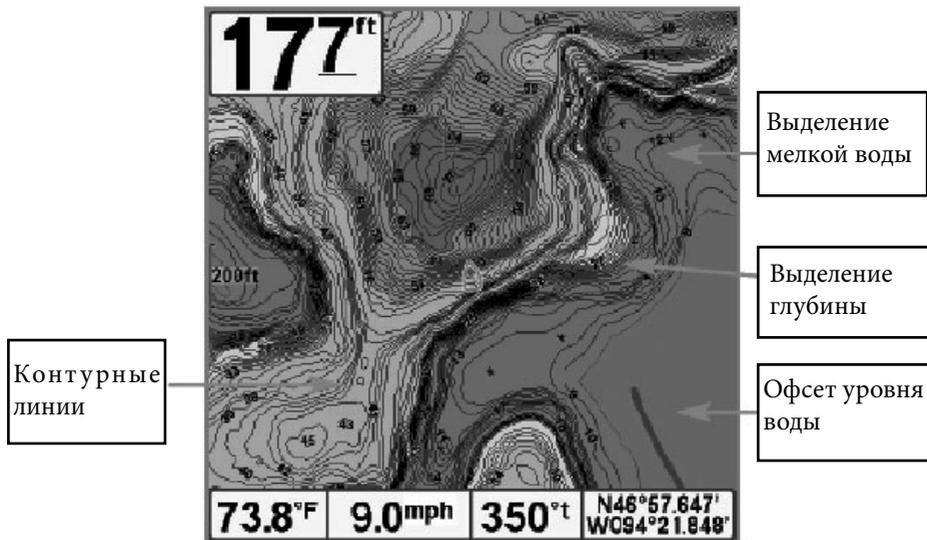
Сортировка: выделите Sort By и нажмите контрольные кнопки курсора ПРАВО или ЛЕВО для выбора опции сортировки листа.

Прокрутка: нажмите ВВЕРХ или ВНИЗ для прокрутки списка. После выделения каждого озера Вы можете просмотреть информацию о нем в белой таблице на экране.

Курсор на: Выделите озеро в списке и нажмите ПРАВО для перемещения курсора в выбранное место. Затем Вы можете назначить пункты назначения, нажатием GO TO начать навигацию

к пункту назначения, а также нажатием INFO просмотреть подробную информацию.

Картовый обзор с LakeMaster®.



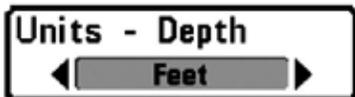
Units - Depth	Feet
Units - Temp	°F
Units - Distance	Statute Miles
Units - Speed	mph
User Mode	Advanced
Language	English
Triplog Reset	
Restore Defaults	
Select Readouts	
Depth Offset	0.0ft
Temp. Offset	0.0°
Speed Calibration	0%
Local Time Zone	EST (UTC-5)
Daylight Saving Time	Off
Position Format	dd°mm.mmm'
Time Format	12-Hour
Date Format	mm/dd/yy
NMEA Output	Off
Sonar	On
Demonstration	Visible
Sound Control	All Sounds

Закладки установочного меню.

Из любого обзора дважды нажмите МЕНЮ для входа в главное меню, затем нажимайте контрольную кнопку курсора ПРАВО пока не будет выбрано установочное меню (Setup tab).

Внимание: *опции меню будут зависеть от подсоединенных к системе аксессуаров.*

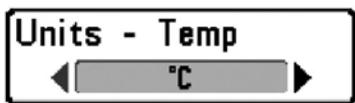
Внимание: *Опции меню могут изменяться в зависимости от того, в каком режиме пользователя Вы находитесь: нормальном или продвинутом. Смотрите Главное меню: режим пользователя.*



Показатели глубины.

Установки: экспортные модели: Meters, Feet, Fathoms; умолчание = Feet/Meters.

Эта функция выбирает единицы измерения для всех показателей, относящихся к глубине.



Показатели температуры (только экспортные модели).

Установки: Цельсий, Фаренгейт; умолчание = Цельсий.

Эта функция выбирает единицы измерения для всех показателей, относящихся к температуре. Только международные модели.

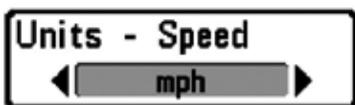


Показатели дистанции.

Установки: экспортные модели: Meters/Kilometers, Meters/Nautical Miles, Feet/Statute

Miles, Feet/Nautical Miles, умолчание = Meters/Kilometers.

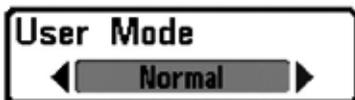
Эта функция выбирает единицы измерения для всех показателей, относящихся к дистанции и появляется в меню, если аксессуары температуры/скорости присоединены и пропеллер двигателя провернулся хотя бы раз. Или если подсоединен GPS приемник.



Показатели скорости.

Установки: экспортные модели: kph, mph, kts; умолчание = mph/kph

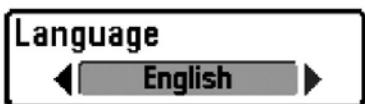
Эта функция выбирает единицы измерения для всех показателей, относящихся к скорости и появляется в меню если аксессуары температуры/скорости подсоединены и пропеллер двигателя провернулся хотя бы раз. Или если подсоединен GPS приемник.



Режим пользователя.

Установки: нормальный - Normal, продвинутый - Advanced; умолчание = Advanced.

Режим пользователя устанавливает систему меню на нормальный или продвинутый уровень. Когда установлено на нормальный режим опции основных установок показываются в системе меню. Когда установлено на продвинутый режим (по умолчанию), появляются дополнительные опции. Смотрите *Главное меню: режим пользователя*.

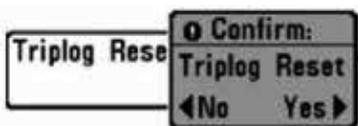


Язык

(Только международные модели).

Установки: различные языки; умолчание = английский.

Эта функция помогает выбрать язык меню.

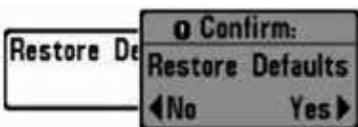


Обнуление журнала.

Установки: нажмите контрольную кнопку курсора и следуйте инструкциям на экране для активации функции.

Эта функция обнуляет журнал до нуля.

Журнал показывает следующую информацию: пройденное время, пройденное расстояние после последнего обнуления, среднюю скорость.

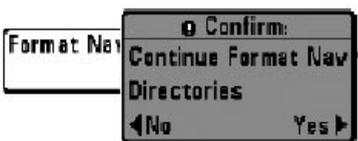


Восстановление умолчаний.

Установки: следуйте инструкциям на экране для активации функции.

Используйте эту функцию с осторожностью!

Эта функция возвращает все установки меню к их фабричным



Форматирование навигационных директорий.

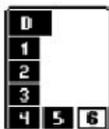
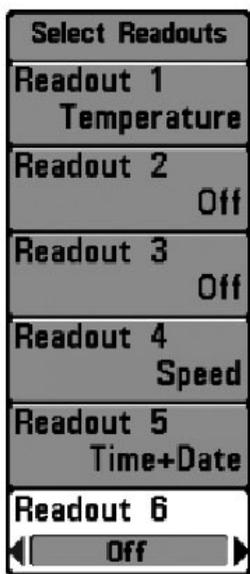
Установки: нажмите контрольную кнопку курсора и следуйте инструкциям на экране для активации функции.

Используйте эту функцию с осторожностью!

Форматирование навигационных данных удаляет всю

навигационные данные (пункты назначения, маршруты, курсы и группы) и переустанавливает директорию навигационных данных в Диалоговом окне организации пунктов назначения. Вам может понадобиться переустановить навигационную директорию в том случае, если Вы загрузили испорченный или поврежденный навигационный файл с незнакомого источника и это привело к сбою в работе всей системы (Смотрите *Гнездо для подключения карточки памяти SD: Импортное навигационных данных*). Перед использованием этой опции меню свяжитесь с нашим центром обслуживания покупателей.

Внимание: Очень важно периодически создавать копии файлов Вашей головной контрольной панели. Эти файлы должны храниться в Вашем компьютере и обновляться всякий раз перед обновлением программного обеспечения или установкой умолчаний. Смотрите наш вебсайт hummingbird.com для онлайн-поддержки Hummingbird® и Гид по организации пунктов назначения.



Выбор показаний

(продвинутый режим пользователя, только **Сонарный обзор** и обзор **Down Imaging™**).

Установки: различные, установка по умолчанию = Выключено – OFF.

Выбор показаний устанавливает цифровые показания для отображения в каждом из 6 фиксированных информационных окнах, размещенных по левому и нижнему краям экрана Сонарного обзора. Если установка выключена, окна остаются пустыми. Смотрите: **ОБЗОРЫ** для изменения выбора показаний.

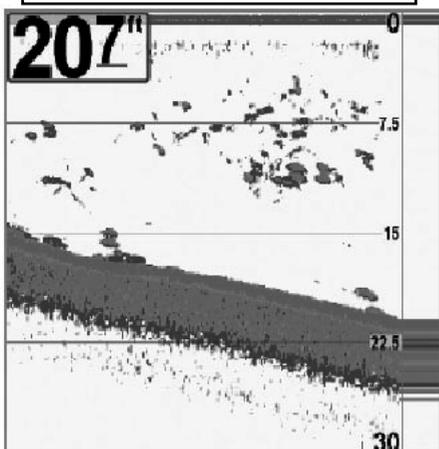
Окна данных отражают показатели поддерживаемых аксессуаров, таких как GPS приемники или аксессуар температуры\скорости (требуется отдельное приобретение).

Каждое окно данных может быть пустым или содержать следующую информацию:

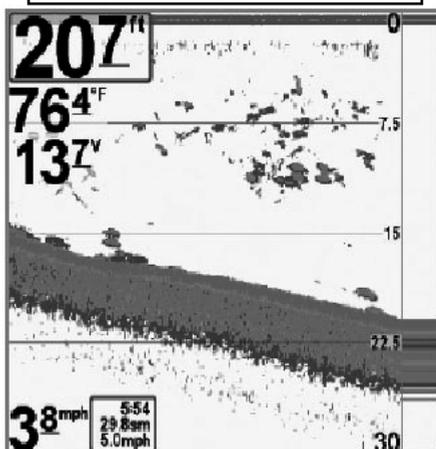
- Курс
- Позиция
- Скорость
- Время до следующего пункта назначения (TTG)
- Напряжение сети

- Время
- Навигация
- Время и дата
- Таймер
- Журнал

Сонарный обзор по умолчанию



Подстроенный сонарный обзор



Внимание: доступность информации цифровых показателей зависит от выбранного обзора, присоединенных аксессуаров и от того, находитесь ли Вы в режиме навигации.



Офсет (смещение) глубины (продвинутый режим пользователя).
Settings: -3.0 до 3.0 m; умолчание = 0

Офсет глубины настроит цифровые показатели смещения глубины для индикации глубины от ватерлинии или киля лодки. Введите положительное вертикальное измерение от датчика до ватерлинии для чтения глубины от ватерлинии. Введите положительное вертикальное измерение от датчика до киля для чтения глубины от киля.



Офсет (смещение) температуры
(продвинутый режим пользователя).
Установки: -10.0 до +10.0 градусов,
умолчание=0

Офсет температуры подстроит температуру на введенное значение. Эта функция появляется в меню, если аксессуары температуры/ скорости подсоединены и пропеллер двигателя провернулся хотя бы раз.



Калибровка скорости
(продвинутый режим пользователя,
с подсоединенным аксессуаром
Температура / скорость).

Установки: -20% to +20%, умолчание = 0%
Калибровка скорости подстроит показатели скорости на введенный процент. Эта функция появляется в меню, если аксессуар скорости подсоединен, и пропеллер двигателя провернулся, хотя бы раз.



Местная часовая зона
(продвинутый режим пользователя).
Установки: различные-Variou,
умолчание = EST [UTC-5] – Eastern Stan-

dard Time (восточное стандартное время).
Эта функция выделяет Вашу часовую зону, определяемую приемником GPS, когда ВРЕМЯ + ДАТА выделены в цифровых показателях в сонарном обзоре. Смотрите *Закладки установочного меню: Выбор показателей.*



Декретное время
(продвинутый режим пользователя).
Установки: выключено-Off, включено-
On; умолчание = Off.

Эта функция подстраивает показание времени под декретное время, когда ВРЕМЯ + ДАТА выделены в цифровых показателях в сонарном обзоре (смотрите *Закладки установочного меню: выбор показателей.*)

Выбор включения добавляет 1 час ко времени, отображаемому в Вашей часовой зоне. Выбор выключения оставляет обычное для вашей часовой зоны время.



Формат позиции

(продвинутый режим пользователя).

Установки: *dd.ddddd°, dd°mm.mmm', или dd°mm'ss"*; умолчание = *dd°mm.mmm'*.

Эта функция выбирает формат отображения широты и долготы.



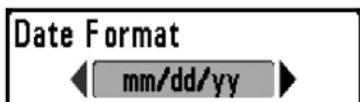
Формат времени

(продвинутый режим пользователя, только международные модели).

Установки: *12 часов, 24 часа; умолчание*

= 12 часов.

Формат времени изменяет формат времени системы. Формат времени выделяет форму отображения времени: 12 часов или 24 часа, когда ВРЕМЯ + ДАТА выделены в цифровых показателях (смотрите *Закладки установочного меню: выбор показателей*).



Формат даты

(продвинутый режим пользователя, только международные модели).

Установки: *mm/dd/yy, dd.mm.yy, yy.mm.*

dd; умолчание =mm/dd/yy.

Формат даты изменяет формат даты системы. Формат даты выделяет форму отображения даты, когда ВРЕМЯ + ДАТА выделены в цифровых показателях в сонарном обзоре (смотрите *Закладки установочного меню: выбор показателей*).



Формат цифр

(продвинутый режим пользователя).

Установки: *малые десятиые, большие*

десятиые, без десятиых, умолчание=малые десятиые.

Формат цифр позволяет Вам добавить десятичную дробь к показателям, таким как температура и глубина. Формат может

быть изменен на малый, большой или совсем без десятых. Примеры различных установок приведены ниже. Также смотрите *Выбор показателей и Обзоры*.



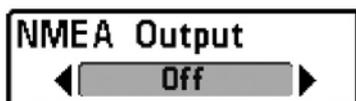
Small tenths



Large tenths



No tenths



Выход NMEA 0183

(продвинутый режим пользователя).

Установки: выключено-Off, включено-On; умолчание = Off.

NMEA 0183 выход может быть включен или выключен.

NMEA выход должен быть включен если Вы подключили выходные провода NMEA приемника GPS к другим приборам, совместимым с NMEA, таким как автопилот.

*NMEA 0183 – стандарт Национальной Ассоциации Морской Электроники для цифрового взаимодействия.

Внимание: для работы выхода NMEA может потребоваться отдельно приобретаемый аксессуар AS-HHGPS.

Следующие NMEA показатели отражаются, при включенном выходе NMEA:

DPT – глубина

MTW – температура воды

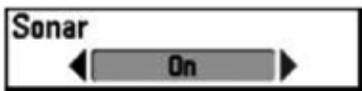
GLL – широта \ долгота

GGA – фиксированные данные GPS

RMC – рекомендуемый минимум данных GNSS

VTG – курс относительно земли и скорость относительно земли

ZDA – время и дата



Сонар.

Установки: выключено-Off, включено-On; умолчание = Off.

Эта функция устанавливает будут ли показываться сонарные

обзоры в ротации обзоров. Выбор **ВЫКЛЮЧЕНО** деактивирует сонар и убирает Сонарные обзоры из ротации сонаров.



Демонстрация.

Установки: выключено-Off, видимый-Visible; умолчание = Visible.

Демонстрация включает и выключает режим демонстрации. Режим демонстрации включается, если Вы не нажимаете ни одной кнопки во время включения Вашей системы и появления предупреждающего окна. Установки меню не могут быть сохранены во время этого режима (смотрите *Включение и Меню стартовых опций*).



Контроль звука.

Установки: без звука – no sound, только тревожные сигналы – alarms only, все звуки – all sounds; esnfydrf по умолчанию

= все звуки – all sounds.

Контроль звука позволяет установить когда Ваша контрольная панель будет производить звуковой сигнал при нажатии на кнопку или при тревожном сигнале.



Фото экрана.

Установки: выключено-Off, включено-On; умолчание = Off.

Фото экрана активирует функцию создания фотографических копий экрана. Когда функция включена нажатием контрольной кнопки МАРК Вы сможете создать фото экрана и сохранить ее на дополнительно приобретаемой карточке памяти SD, вставленной в гнездо Вашей системы. Все активные меню, диалоговые окна, предупреждения и сообщения улавливаются и сохраняются автоматически.

Внимание: для получения большей информации смотрите раздел данной инструкции **Обзор Фото экрана и записи**, а также **Экспресс меню фото экрана и записи**.

Внимание: Вы должны иметь дополнительно приобретаемую

карточку памяти SD вставленной в гнездо головной контрольной панели.

Внимание: Если Вы используете свою карточку памяти SD на двух моделях эхолотов с различными размерами экранов, то запись на карточке может оставаться в обзоре фото и видеозаписи другой системы, но показываться как недоступный файл (круг с наклонной линией, проходящей через него).

View	Visible
Bird's Eye View	Visible
Chart View	Visible
Chart/Down Combo View	Visible
Combo View	Visible
Chart/Side Combo View	Visible
Down imaging View	Visible
Down/Side Combo View	Visible
Down/Sonar Combo View	Visible
Down/Side/Sonar Combo View	Visible
Side imaging View	Visible
Sonar/Side Combo View	Visible
Sonar View	Visible
Sonar Zoom View	Visible
Split Sonar View	Hidden
Big Digits View	Visible
Circular Flasher View	Visible
Snapshot and Recording View	Visible
Self Test	Hidden
Accessory Test	Hidden
GPS Diagnostic View	Hidden

Закладки меню обзоров.

Из любого обзора дважды нажмите МЕНЮ для входа в закладки главного меню, затем нажимайте контрольную кнопку курсора ПРАВО до отображения закладок обзоров.

Эти закладки меню позволяют Вам выбрать обзор, сделать его видимым или скрытым в ротации обзоров. Обзор станет невидимым, если он установлен на невидимость, и видимым при установке на видимость.

Внимание: смотрите ОБЗОРЫ для дополнительной информации.

ОБСЛУЖИВАНИЕ.

Ваш прибор Hummingbird® создан для многолетней беспроблемной работы практически без специального обслуживания. Следуйте этим простым процедурам для сохранения высоких показателей Hummingbird®.

Обслуживание головной контрольной панели.

Важно принимать во внимание следующие предостережения при использовании головной контрольной панели Hummingbird®.

- Химические соединения, применяемые, например, в аэрозолях против насекомых и в кремах от загара, могут привести к повреждению экрана контрольной панели. Это повреждение не подходит под страховую случай.
- Не оставляйте прибор в закрытой машине или багажнике – очень высокие температуры в жаркую погоду могут повредить электронику.

Воспользуйтесь следующей информацией для чистки головной контрольной панели и экрана.

- Экран: для чистки экрана головной контрольной панели пользуйтесь мыльными растворами средней силы (такими как неабразивное жидкое мыло) и теплой водой. Протрите экран насухо чистой тряпкой. Старайтесь не поцарапать поверхность экрана. Если на экране видны пятна, воспользуйтесь раствором уксуса в воде для их удаления.

***Предупреждение:** Не используйте химических растворов для очистки стекла, это может вызвать повреждение линз.*

***Внимание:** Не протирайте экран при наличии грязи и смазки на нем.*

- Контрольная головная панель: Если прибор контактировал с соленым раствором, протрите его тряпкой, смоченной в пресной воде.

Обслуживание датчика.

Воспользуйтесь следующей информацией для обслуживания датчика.

- Если Ваша лодка остается на воде в течение длительного времени

морская поросль может уменьшить эффективность датчика. Периодически чистите лицевую поверхность датчика жидким очистительным раствором.

Внимание: для очистки датчика Вам может понадобиться повернуть его вверх в кронштейне.

- Если Ваша лодка в течение длительного времени находится вне воды, при возвращении на воду может потребоваться какое-то время для намокания датчика. Маленькие воздушные пузырьки могут прилипнуть к поверхности RSS и нарушить его работу. Эти пузырьки уйдут со временем, или Вы можете протереть датчик своими пальцами, чтобы убрать их, после того, как погрузили датчик в воду.

Устранение неполадок.

До обращения в Центр изучения покупательского спроса Humminbird® прочтите этот раздел. Это может позволить Вам устранить неполадку самому, а не посылать прибор на завод для ремонта.

Рыболовная система не включается.

Если Ваш прибор не включается, обратитесь к разделу инсталляции данного руководства, чтобы убедиться, что:

- силовой кабель правильно подсоединен к контрольной панели;
- силовой кабель правильно подсоединен к батарее: красный +, черный – или земля;
- предохранитель исправен;
- вольтаж обслуживаемой батареи не менее 10 вольт.

Исправьте обычные проблемы, такие как удаление ржавчины с клемм батареи, или замена батареи при необходимости.

Ваша система переключается на тренажер, несмотря на то, что датчик подключен.

Подсоединенный работающий датчик автоматически введет прибор в нормальный рабочий режим. Если при включении прибор входит в режим тренажера, значит, он не видит датчика. Сделайте следующее:

- обратитесь к разделу инсталляции данного руководства, чтобы убедиться, что кабель датчика правильно подсоединен к прибору. Отсоедините и подсоедините вновь, если это необходимо;
- замените неработающий датчик на новый и подсоедините его к контрольной панели;
- проверьте кабель датчика. Замените его при наличии повреждений.

Возможные проблемы и способы их решения.

Имеется несколько причин возможных неполадок. Просмотрите таблицу *проблем и их возможных решений*.

Проблема	Возможная причина
Прибор отключается на высокой скорости.	При скачках напряжения прибор защищает сам себя. Убедитесь, что входное напряжение на приборе не превышает 20 вольт.
При движении на высокой скорости пропадает изображение дна, или ослабевает сигнал, и появляются пропуски.	Неправильно установлен или настроен датчик. Смесь воздушных пузырьков и водных потоков (кавитация) могут привести к прерываниям в его работе. Проверьте правильность установки датчика.
	Двигатель лодки может создавать электромагнитные помехи. Для более подробной информации смотрите ниже раздел «Поиск источников помех»
Не отображается рыба, даже если вы уверены, что она есть под лодкой, или сигналы отображаются слабо и с нарушениями.	Экран может отображать неправильные данные, если датчик установлен неправильно (например: не направлен строго вниз). Или была допущена ошибка при установке датчика внутри корпуса (слишком толстый корпус, слой клея имеет пузырьки воздуха, датчик грязный). Проверьте правильность установки или очистите датчик.
	Низкая зарядка батарей влияет на мощность сигнала.
	Двигатель лодки может создавать электромагнитные помехи. Для более подробной информации смотрите ниже раздел «Поиск источников помех».

Поиск источника помех.

Электромагнитные помехи могут возникать на большой скорости и обычно приводят к появлению на экране множества черных точек. Этому может быть одна из следующих причин.

Возможный источник помех	Проблемы
Другие электронные приборы, установленные на лодке.	Отключите все другие электронные устройства и посмотрите, пропали ли помехи. Если да, то включайте приборы по одному. Так Вы найдете источник помех.
Двигатель лодки	Для определения влияния двигателя на работу эхолота, увеличьте количество оборотов на холостом ходу и наблюдайте, увеличатся ли помехи. Если помех становится больше, то проблема в проводах свечей, генератора или тахометра. Проверьте кабели и соединения, установите фильтр на выход генератора, отведите провода подальше от проводки.
Кавитация от винта лодки.	Шум может создаваться турбуленцией, образующейся за винтом. Убедитесь, что датчик находится не менее 38 см от винта. Также убедитесь, что поток воды под датчиком непрерывен.

Спецификации.

Определение глубины	Side Imaging®: 150 ft (50 m) DualBeam PLUS™: 1500 ft (500m)
Выходная мощность.	500Watts (RMS) 4000 Watts (PTP)
Рабочая частота.	455 kHz, 200 kHz и 83kHz
Территория покрытия.Side Imaging: (2) 86° @ -10 db в 455кГц (180° Общее покрытие) Dual Beam: 60° @ -10 dB в 83 kHz и 20° @ -10 dB в 200 kHz
Разделение цели	2 1/2 дюйма (63.5 mm)
Требующееся напряжение.	10-20 VDC
Сила тока	500 mA
LCD Матрица.	640 V x 640 H
Датчик.	XNT 9 SI 180 T (вкл. встроенный температурный зонд)
Длина кабеля датчика	20 ft (6 m)
IPX рейтинг	IP67 Водозащитный/водонепроницаемый@1v на 30 минут и закрыт от пыли

Внимание: Humminbird® имеет разные максимальные глубины в соленой и пресной водах. Также показатель глубины может зависеть от установки датчика, типа воды, температурных слоев, состояния и наклона дна.

Внимание: спецификации продукта могут меняться без предупреждения.

Политика сохранения окружающей среды: Мы, компания Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc. стараемся быть хорошими соседями для Вас. И потому все изделия Hummingbird сделаны с соблюдением всех требований природоохраняющих организаций.

WEEE Директива по утилизации: Директива Европейского союза 2002\96\ЕС и директива электронного оборудования касается большинства производителей и продавцов и заставляет их быть ответственными за утилизацию отработанных продуктов.

WEEE требует от производителя потребительской электроники быть ответственным за утилизацию выработки их продуктов, для достижения сохранения природы в течение лет работы продукта. Соглашение WEEE может не быть обязательным для электронного оборудования на Вашей территории, может и не быть обязательным для транспортных средств, таких как автомобили, самолеты, лодки. В некоторых Европейских странах имеются свои правила и законы относительно вышеперечисленных средств.



Символ WEEE (WEEE мусорное ведро на колесах) на продукте означает, что продукт не может утилизироваться с другим домашним мусором. Он должен быть отправлен на утилизацию с продуктами EEE. Johnson Outdoor Inc. Маркирует все EEE продукты в соответствии с директивой WEEE. Наша цель соблюдать сбор, восстановление и утилизацию данных продуктов. НО, эти правила могут различаться в различных странах ЕС. Для получения большей информации о правильной утилизации отходов для переработки и восстановления и требований конкретной страны в этом направлении обращайтесь к своему дилеру или дистрибьютору, у которого продукт был приобретен.

Словарь (Сонарные термины).

Beam (Sonar Beam) (Сонарный луч): широкая, в форме конуса проекция звуковых волн. Смотрите *Cone Angle*.

Bottom Contour (контур дна): профиль дна, показанный как изменение глубины.

Bottom Hardness (плотность дна): состояние или композиция дна, которое может быть определено обработкой возвращенных сонарных сигналов. Различные уровни плотности определяются «толщиной» сигнала. Важно знать, что сигнал от наклонного дна может иметь вид мягкого дна.

Cavitation (кавитация): эффект создания множества воздушных пузырьков при работе винта и движении лодки.

Cone Angle (угол конуса): угловое измерение сонарного луча на специфичном уровне децибелов (например -10 dB). Смотрите *dB Down Point*.

Dead Zone (мертвая зона): территория сонарного луча, получающая сигналы сонара после главного донного сигнала. Рыба и другие объекты, близкие ко дну, попадающие в эту зону, будут не видны на экране. Точные сонарные лучи, такие как Humminbird® 20°, имеют меньшую мертвую зону, чем широкие лучи.

Decibel (децибел): единица измерения уровня звукового давления. Смотрите *dB Down Point*.

dB Down Point (стандартный уровень децибелов): показатель которым измеряется угол сонарного конуса. Пишется как - “@ -10 dB” или “@ -3 dB”.

Display, FSTN (film super twist nematic): FSTN – тип монохромного дисплея, характеризующийся черными, высококонтрастными пикселями. Все монохромное оборудование Humminbird® основано на технологии FSTN.

Frequency (частота): количество циклов звуковой волны в секунду при передаче звукового импульса под водой. Типичная частота для эхолотов - 200 kHz, что обеспечивает хорошие показатели вне зависимости от состояния. Более низкие частоты (50 kHz), способны проникать глубже, но с меньшим качеством. Высокие частоты (455 kHz), дают большее разрешение, но их глубинное проникновение лимитировано. Humminbird® использует различные частоты для

создания отличного изображения.

Grayscale (серая шкала): использование различных оттенков серого цвета для показа силы сигнала на экране. Традиционно самый сильный сигнал показывается черным, более легкие имеют светло-серые тона.

Noise (шум): неумышленные внешние звуковые волны, которые вызывают помехи в работе прибора. Шум приводит к появлению отдельных точек на экране. Он имеет различное происхождение. Электрический шум (от троллингового мотора, откачивающих насосов, радиоприемников) обычно проявляется как постоянный точечный узор. Этот вид шума может быть обнаружен поочередным выключением и включением всех электроприборов. Чаще всего от этого спасает провод кабеля в другом месте или подсоединение второго источника питания. Гидродинамический шум (от винта или кавитации) имеет случайный характер появления и обычно связан со скоростью лодки. Он может быть исключен переустановкой датчика.

Pixels: Пиксели – элементы картинки, маленькие квадратные блоки, которые производят картинку на экране. Измеряемые в вертикальных и горизонтальных показателях (например: 640 вертикально X 320 горизонтально), пиксели определяют качество изображения. В эхолотах общее разрешение (вертикальное умноженное на горизонтальное) часто менее важно, чем вертикальное, пиксельное разрешение. Смотрите *Pixels, Vertical*.

Power Output: количество звуковой энергии, излученной в воду Сонарным передатчиком. Измеряется с помощью Power RMS (Root Mean Square) или P-T-P (Peak-to-Peak) измерительных систем. Оба метода приемлемы, но надо помнить о разнице систем, сравнивая различные приборы, так как цифры показателей P-T-P в 8 раз выше, чем RMS. Большая энергия позволяет сигналу проходить через водоросли, достигать больших глубин, более аккуратно работать при внешних шумах и при большой скорости лодки.

Pulse Width (Pulse Length) (ширина или длина импульса): временная величина передачи датчиком звукового сигнала в воду. Короткие импульсы дают большее целевое разделение, но не проникают на большие глубины. Длинные импульсы наоборот.

Humminbird® использует различные импульсные величины для достижения лучших результатов. Смотрите Target Separation.

Second Return (Переотраженный сигнал): этот термин описывает второй возвращенный сигнал. Он появляется при отражении сигнала от дна, переотражении от поверхности воды, и затем вторичного отражения от дна. Более характерен для мелкой воды. Иногда можно видеть и третий отраженный сигнал. Вторичный сигнал помогает определить твердость дна, потому, как более твердое дно и создает вторичное отражение. Вторичный сигнал может быть использован для настройки чувствительности, при нахождении на мелкой воде.

SONAR (сонар): SONAR - акроним для SOund and NAvigation Ranging. Сонарная технология использует звуковые колебания, передающиеся под водой, для определения расстояния до предметов и их очертаний. Расстояние может быть определено измерением времени возвращения сигнала, так как скорость звука под водой постоянна. Звук быстро перемещается под водой, делая сонар эффективным, стоящим инструментом. Сонарная технология является основной для всех любительских и профессиональных поисковых и измерительных устройств.

Sonar Update Rate: количество раз отправки и получения звукового сигнала передатчиком – приемником за секунду. Быстрый звуковой заряд собирает больше информации и предоставляет более детальное изображение дна, рыбы и подводных структур. Многие приборы Humminbird® имеют частоту до 40 раз в секунду. Из-за ограничения скорости звука в воде модернизированный разряд начинает замедляться на глубине более 15 метров. В очень мелкой воде (менее 3 метров), скорость может повыситься до 60 раз в секунду.

Speed (скорость): это темп передвижения лодки по воде. Измеряется как скорость относительно суши и скорость относительно воды. GPS измеряет скорость относительно суши. Скорость на воде обеспечивается винтом и скоростью течения. Она очень важна для рыбаков, применяющих даунриггеры. Скорость относительно суши оптимальна для навигации. Продукты Humminbird® позволяют проводить измерения любым способом.

Structure (структура): обычный термин для объектов на дне,

которые представляют собой неоднородную массу и могут быть привлекательны для рыбы. Сюда включены: очертания дна (снижения, горбы, дыры), постоянные структуры (пни, деревья, сваи), другие объекты (затонувшие корабли, рифы). Приборы Humminbird® выделяются отличными показателями обнаружения и показа структуры.

Surface Clutter: явление, когда возвращенные сигналы отражаются от крошечных объектов на поверхности воды, такие как морские водоросли или воздушные пузырьки. Как правило, соленая вода имеет больший поверхностный беспорядок, чем пресная, из-за действия ветра и волн. Меню Surface Clutter обеспечивает ручную настройку необходимых функций в чрезвычайных условиях.

Target Separation (целевое разделение): минимальное расстояние, на котором эхолот должен распознать две отдельные цели (две рыбы, или рыба и структура). Эхолот Humminbird® обеспечивает очень хорошее целевое разделение - 7см на глубине менее 30 метров. Целевое разделение уменьшается по мере увеличения глубины. Смотрите *Pulse Width*.

Thermoclines: слои воды, имеющие различную температуру, что создает сигнальное отражение. Обычно термоклин отражается как непрерывная полоса на экране на некотором удалении от дна. Термоклины интересны для рыболовов. Так как рыба концентрируется под и над клинами в поисках оптимальной температуры и уровня кислорода.

Time Variable Gain: шаг обработки сигнала и его адаптации прибором, так чтобы объекты равного размера (рыба) оказались одинаковыми, даже если разделены большими расстояниями.

Transducer (датчик): часть сонарной системы, которая крепится на лодку, контактирует с водой, конвертирует электрическую энергию от передатчика в звуковую энергию, формирует лучи сонара. Внутри датчик состоит из одного или больше пьезоэлектрических дисков, производящих звуковую волну. Этот элемент работает и в обратном направлении, преобразуя возвращенные звуковые сигналы в электрические и отправляя их на приемник. Датчики могут крепиться в различных местах на лодке: транец, троллинговый мотор и т.д. Humminbird® предлагает множество датчиков с

пьезоэлектрическими мультиэлементами, для создания сонарных лучей и обеспечения рыболова инструментом для обнаружения и ловли рыбы. Смотрите *Transmitter and SONAR*.

Zoom (масштабирование): особенность, позволяющая увеличивать конкретные места обзора. С увеличенным разрешением рыболов сможет легче рассмотреть рыбу в структуре, или двух рыб рядом. Зум раздельного экрана позволяет смотреть общее изображение на одной части и масштабированное на другой. Humminbird® предлагает Зум одного касания, который позволяет легко масштабировать в обычном Сонарном обзоре.

Zoom, Bottom Lock (масштабирование, нижний замок): особенность, помогающая рассмотреть с высоким расширением территорию прямо над дном. В отличие от обычного зума, он постоянно показывает дно на заданном участке, в соответствии с изменениями глубины. Это делает контур дна плоским и выделяет рыбу. Предпочитается многими рыболовами в соленой воде.

Глоссарий - GPS и навигационные термины.

Acquisition Time (время определения): отрезок времени для GPS приемника на определение Вашего месторасположения. GPS приемники Humminbird® обеспечивают быстрое время (менее 1 минуты), позволяя рыбакам быстрее выходить на воду.

Altitude (высота): отображает высоту над уровнем моря. Обеспечивается GPS.

Bearing (BRG) (азимут): направление к назначенному пункту, измеряемое в градусах относительно Севера (*например: 321°, где 000° север, 090° восток, 180° юг, 270° запад*).

Chartplotter (картограф): описывает навигационное устройство, которое показывает текущую позицию на карте, вместе с треками, маршрутами, пунктами назначения. Все картплоттеры также считаются трекплоттерами. Все комбинированные приборы GPS Humminbird® - кртплоттеры. Смотрите *Trackplotter*.

Cold Start (холодный старт): относится к процедуре, которую GPS приемник должен выполнить, когда он не имеет сохраненной информации о текущем местоположении лодки. Эта процедура обычно длится несколько минут, и может быть необходима при

перемещении лодки с установленным приемником на большое расстояние от предыдущего места эксплуатации.

Course Over Ground (COG) (курс относительно земли): текущее направление лодки, измеряемое в градусах относительно Севера (*например: 321°, где 000° север, 090° восток, 180° юг, 270° запад*). Когда этот курс совпадает с азимутом, лодка идет «по курсу» и прибудет к пункту назначения самым эффективным способом. Часто этот курс путают с главным курсом. Смотрите *Heading*.

Cross Track Error (ХТЕ) (ошибка перекрестного трека): это прямолинейное отклонение от курса. ХТЕ измеряет насколько лодка отклонилась от курса и инициирует тревожный сигнал отклонения от курса. Смотрите *Track*.

Differential GPS (DGPS) (приемник поправок для GPS): дифференциал GPS – система Министерства Обороны для повышения точности определения местоположения путем использования «коррекционного сигнала», транслируемого наземными станциями вокруг береговой линии США и некоторыми внутренними станциями. Эти коррекционные сигналы обеспечиваются USCG и получаются дополнительным приемником Differential Beacon Receiver (DBR). С появлением WAAS в значительной степени отпала необходимость в дополнительных затратах на DBR в США.

Distance To Go (оставшееся расстояние): прямолинейная дистанция от текущего положения лодки до пункта назначения. DTG и SOG (Speed Over Ground) используются для подсчета оставшегося времени движения до назначенного пункта. Смотрите *Time to Go* и *Speed Over Ground*.

Estimated Position Error (EPE) (предполагаемая ошибка положения): вычисление, указывающее предположительную погрешность местоположения из-за различных GPS факторов, включая положение спутника в небе, силу сигнала и другое.

Fix Type (тип фиксирования): определяет способ фиксации местоположения спутниками GPS: 2D или 3D. Первый тип требует только три спутника и обеспечивает только широту и долготу. Второй тип требует четыре спутника или больше, и обеспечивает широту, долготу и высоту.

GPS: акроним от Global Positioning System. GPS обеспечивает определение позиции (широту, долготу, высоту), в любой точке Земли через спутниковую технологию и персональные приемники на земле. Смотрите *Как работает GPS*.

Heading (направление): отражает направление лодки, измеряемое в градусах (например: 321°, где 000° север, 090° восток, 180° юг, 270° запад). Из-за ветра и волн лодка перемещается в немного отличном направлении и, тем не менее, часто это понятие путают с курсом относительно Земли. Смотрите *Course Over Ground*.

Map Datum: В любой карте имеется ссылка на конкретное изучение земной поверхности, на котором основана карта (например WGS84). Так как Земля не плоская, и даже не правильно круглая, необходимо математическое вычисление для перевода координат из земной сферы в плоскость карты. Эта математическая модель и есть Map Datum. Почти все электронные приборы используют WGS84 Map Datum, и они не требуют изменений установок.

MMC: акроним для Multi Media Card, устройства размером с почтовую марку, предназначенного для хранения электронных данных, такие как карты, пункты назначения, маршруты и другая информация. MMC – устойчивый формат, подходящий для морского окружения. Но он не водостойчив. MMC извлекается из продуктов Humminbird® и может быть использована в ПК, оснащенного соответствующим card reader. MMC – формат, используемый многими цифровыми камерами. Смотрите *SD*.

North, Magnetic (северный магнитный): Север – основное направление компаса (например Север - 000°). Стрелка компаса направляется на магнитный Север - земное магнитное поле, приблизительно совпадающее с реальным северным полюсом. Тем не менее, из-за местных различий земных магнитных полей, разница между магнитным и реальным полюсом может достигать 10°. Смотрите *True North*.

North, True (северный реальный): Север – основное направление компаса (например Север - 000°). Северный реальный полюс - это точка оси вращения Земли. Направление на Север может быть определено с любой точки Земли. Многие приборы GPS по умолчанию используют реальный север для ориентации.

Направление GPS может отличаться от лодочного, так как компас направлен на магнитный север. GPS приборы Humminbird® обеспечивают опцию выбора реального и магнитного севера для ориентировки. Смотрите *Magnetic North*.

Present Position (текущая позиция): текущее месторасположение (широта, долгота), определяющееся GPS. Определяется на экране направленной иконкой лодки при движении и круглым символом, если лодка стоит на месте.

Route (маршрут): серия точек, соединенных вместе для создания навигационного пути между двумя пунктами, сохраненных в памяти прибора. Маршруты обычно используются для перемещения между двумя или более пунктами, потому что это быстрее, чем каждый раз выбирать точки, при плавании в одной территории. Маршруты состоят из стартовой точки, конечной точки и серии точек между ними. Пользователи могут начать движение с любой точки маршрута и даже двигаться в обратном направлении. Смотрите *Waypoint*.

SD: акроним для Secure Digital. Карточка SD виртуально идентична MMC; тем не менее, скорость достижения информации выше, объем - больше, и карточка имеет функции безопасности, для предотвращения случайного удаления информации. SD основной формат, используемый большинством цифровых камер. Смотрите MMC.

Selective Availability: Selective Availability (SA) система GPS используемая Департаментом обороны для повышения качества определения местоположения. При неактивном SA, GPS точен в пределах 100 метров в 95% случаев. При активном SA, GPS точен в пределах 45 метров в 95% случаев.

Speed Over Ground (SOG) (скорость относительно земли): измерение скорости движения лодки, обеспечиваемое GPS. Альтернативная - скорость относительно воды - обеспечивается винтом, как измерителем скорости течения, которое может быть различно в обоих направлениях. SOG оптимальна для навигации. Продукты Humminbird® позволяют измерять и показывать на экране обе скорости.

Time To Go (TTG) (оставшееся время в пути): приблизительное время до достижения пункта назначения. Исчисляется с

использованием SOG и DTG. Смотрите SOG и DTG.

Track: серия сохраненных точек, показывающих движение лодки. Эти точки сохраняются с определенным интервалом. Треки – лучший путь увидеть, где Вы были, и определить обратную дорогу. Обычно, все GPS приборы имеют возможность записи ограниченного числа треков, перед тем как заканчивается память и начинается удаление ранее записанных треков. Для избежания этого пользователь может увеличить интервал между сохраняемыми точками, что увеличит общую дистанцию трека. Треки могут сохраняться на постоянной основе и воспроизводиться по запросу пользователя.

Track Line (TRK) (трековая линия): желаемая линия перемещения между двумя пунктами назначения, выраженная прямой линией. Измеряется в градусах (*например: 321°, где 000° север, 090° восток, 180° юг, 270° запад*). Смотрите *Cross Track Error* и *Course Over Ground*.

Trackplotter: описывает навигационное устройство, которое показывает текущую позицию на карте, вместе с треками, маршрутами, пунктами назначения, НО без картографической основы. Смотрите *Chartplotter*.

Trolling Grid (сетка троллинга): возможность приборов Humminbird® накладывать точную сетку на карту вокруг особого пункта или территории. Эта сетка используется как гид, разрешение её может меняться зумированием, она может быть повернута на экране для его ориентации по оптимальному для лодки, в зависимости от состояния ветра и волн, курсу.

UTC: акроним для Universal Time Constant. UTC – это «стандартное время», используемое в навигации (местное время в Гринвич, Англия). Для отображения корректного времени прибором GPS Humminbird®, пользователь должен использовать раздел меню Local Time Zone (местный часовой пояс) и установить свой часовой пояс.

WAAS: акроним для Wide Area Augmentation System. Это дополнительная функция GPS для дополнительной корректировки местоположения, путем наложения дополнительных сигналов, поступающих со спутников WAAS Федеральной администрации Авиации. Эти дополнительные сигналы автоматически получают стандартными приемниками Humminbird®. С сигналами WAAS аккуратность определения местоположения достигает 3 метров в

95% случаев. Вне США, региональные правительственные коалиции создали системы, подобные WAAS: EGNOS (Европа) и MSAS (Япония).

Waypoint (пункт назначения): сохраненная позиция (широта, долгота) нужного пункта, хранящаяся в памяти GPS приемника. Может включать буй, док, впадину и другие места, куда пользователь может пожелать вернуться. Продукты Humminbird® дают возможность назначить каждому сохраненному пункту имя и символ. Также сохраняется время и дата сохранения.

Waypoint Target (путевая точка - цель): возможность приборов Humminbird® показать курсор «бычий глаз» вокруг выбранного пункта. Этот тип курсора используется для определения позиции лодки, относительно выбранного пункта, что полезно при ловле вокруг затопленной структуры. С назначенной целью, даже быстрый взгляд на экран, позволит увидеть, как далеко лодка дрейфует от выбранного пункта.

Контактируйте Humminbird®.

Контактируйте Humminbird® Customer Resource Center одним из следующих способов:

по телефону

(Понедельник - пятница 8:00 - 16:30 p.m. Central Standard Time):

1-800-633-1468;

по e-mail

(обычно мы отвечаем на e-mail в течение трех рабочих дней):

service@humminbird.com;

для прямой посылки, наш адрес следующий:

Humminbird

Service Department

678 Humminbird Lane

Eufaula, AL 36027 USA.



Инструкции по подключению электропитания к эхолотам Humminbird

1. Эхолоты Humminbird подключаются к аккумулятору (12В) при помощи стандартного кабеля электропитания из комплекта следующим способом: красный провод к плюсу, чёрный провод к минусу.

Отключать кабель электропитания можно только после выключения эхолота.

Кабель электропитания не должен иметь окиси, обрывов и скруток в цепи и должен быть надёжно соединен с клеммами аккумулятора, чтобы исключить “дребезг” по электропитанию, иначе у эхолота может возникнуть неисправность.

Необходимо исключить возможность переплюсовки при подключении эхолота к аккумулятору!

Напряжение электропитания эхолотов Humminbird составляет от 10В до 20В (Max).
* (из «Технические характеристики» эхолотов Humminbird)

ВНИМАНИЕ!!! В случае использования нестандартного кабеля питания, или обрыва, (окиси контактов, скруток, спаек) в его цепи, нормальная работа эхолота не гарантируется и может привести к его неисправности.

ВНИМАНИЕ!!! В случае выхода за пределы питающего напряжения, нормальная работа эхолота не гарантируется и может привести к его неисправности.

ВНИМАНИЕ!!! Категорически запрещается подключать эхолот к аккумулятору, который одновременно включен в цепь бортовой цепи питания с подключенным генератором мотора катера (лодки). Аккумулятор питания эхолота, должен быть электрически исключён из такой цепи.

Примечание: За счёт явления самоиндукции в электрической цепи с источником ЭДС при размыкании цепи, величина ЭДС самоиндукции, может значительно превышать ЭДС источника.
(* ЭДС - Электродвижущая сила).

При этом всегда, если ток течет по нагрузке с заметной индуктивностью (например в работающем генераторе мотора лодки или катера) возникающий скачок ЭДС может приводить к выходу из строя, подключенной к этой сети питания электронике, с низким напряжением питания (бортовые эхолоты, системы навигации и т.д.).

2. Включать и выключать эхолот следует только кнопкой на передней панели эхолота.
3. Во время работы эхолота необходимо исключить случайное отключение разъема кабеля датчика и кабеля электропитания, поскольку это может привести к неисправности эхолота.
4. Следует помнить, что как только провод электропитания подключен к эхолоту, последний уже находится под напряжением даже если эхолот выключен (механического выключателя у эхолотов нет). Все действия в цепи электропитания, в том числе зарядку аккумулятора, необходимо выполнять отключив эхолот от цепи электропитания.

Производитель (продавец, импортер) не несет ответственности за работоспособность эхолотов Humminbird в случае несоблюдения покупателем и/или потребителем вышеуказанных правил их использования.